

START

THE BANCROFT LIBRARY
UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY

MICROFILMED 1988
UNIVERSITY OF CALIFORNIA
LIBRARY PHOTOGRAPHIC SERVICE
BERKELEY, CALIFORNIA 94720

REPRODUCED FROM ORIGINALS
IN THE MANUSCRIPTS COLLECTION
OF THE BANCROFT LIBRARY.
FOR REFERENCE USE ONLY.

COPIES MAY NOT BE DEPOSITED
IN OTHER LIBRARIES OR INSTITUTIONS
WITHOUT THE EXPRESS PERMISSION OF
THE BANCROFT LIBRARY.

THE LIBRARY REQUESTS
THE RETURN OF THIS MICROFILM
AT THE COMPLETION OF YOUR RESEARCH.

PERMISSION TO REPRODUCE OR PUBLISH IN WHOLE OR IN PART
MUST BE OBTAINED IN WRITING FROM:

THE DIRECTOR
THE BANCROFT LIBRARY
UNIVERSITY OF CALIFORNIA
BERKELEY, CALIFORNIA 94720.

MAY BE COVERED BY COPYRIGHT LAW
TITLE 17 U.S. CODE

COLLECTION NAME:

VALLEJO, MARIANO
GUADALUPE

DOCUMENTOS PARA LA
HISTORIA DE CALIFORNIA.

COLLECTION NUMBER:

C - B 21.

NEGATIVE NUMBER:

BNLG Box 997:7.

REEL:

/

CONTENTS:

/ - 181.

**FILMED AND PROCESSED BY
LIBRARY PHOTOGRAPHIC SERVICE
UNIVERSITY OF CALIFORNIA
BERKELEY, CA 94720**

1 2 2 1

JOB NO.

5 8 8

DATE

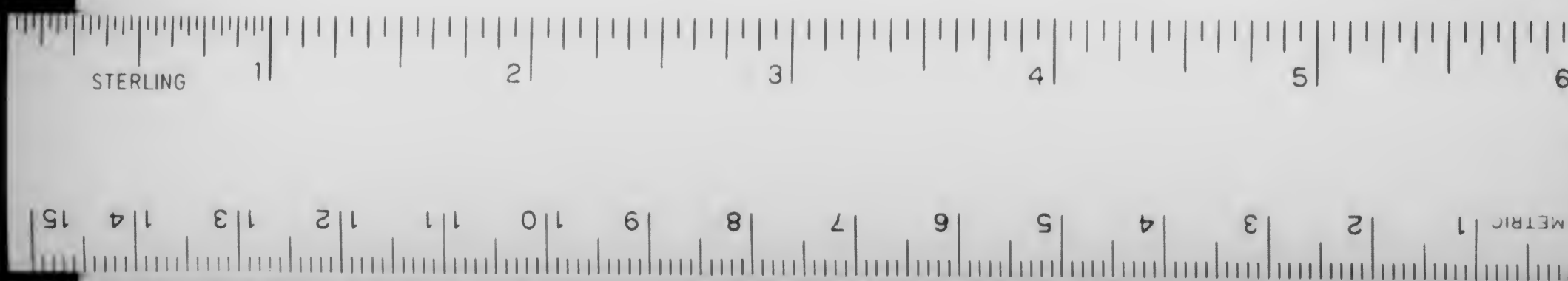
**REDUCTION
RATIO**

1 1

**DOCUMENT
SOURCE**



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS-1963-A



BANCROFT LIBRARY

Title page

21

DOCUMENTOS

PARA LA

Historia de California.

ARCHIVO PARTICULAR

DEL SR DON

Mariano Guadalupe Vallejo,

Natural del pais; General que fué del ejército Mejicano,
Comandante General de California desde 1836;
empleado, ademas, en otros altos puestos
bajo el citado gobierno, y despues bajo
el de los Estados Unidos, en
California.

TOMO XXI

PRESENTE DEL GEN. VALLEJO

á la

BANCROFT LIBRARY.

1874.

Monterey, Buena Maritima : Carta de Capitan Jan. 1, 1831

Monterey

Comandante D. Juan Manuel

1831 - Enero 1^o - Monterey -

Comisaria Subalterna y Aduana

Corte de cajas q. se hace en dho oficina con distincion de Ramos y perteneciendo desde el 22^o del Mes anterior que recibí, para deducir la existencia que

reduction ratio change

<u>Cargo.</u>	<u>Res. N.º P.</u>
La existencia q. recibí	1013. 0. 9.
De la Misión de S. Juan Bautista en viveras	292. 4. 0.
De la de S. Luis Obispo	125. 0. 0.
De la Soledad	7. 0. 0.
Suma	<u>1317. 4. 9.</u>

<u>Comparacion.</u>	
Importa el cargo	1317. 4. 9.
En la data	<u>816. 7. 10.</u>
Existencia	<u>500. 4. 11.</u>

- Notas.
- 1^a La existencia q. resulta en este es en viveras y efectos.
 - 2^a Los gastos nacionales proceden de mantencion de Prisioneros.

Puerto de Monterey 1^o de

3



Aduana Maritima de Puerto de Monterey.

... y pertenencias que forman el cargo y la Data que ha habido en ella
 ... que remita hoy dia de la fha.

	<u>Data.</u>	<u>Pey. P. S.</u>
Por eta. el haver de B. G. de Candia	089. 9. 0.
Por d. el Ayud. Inspector	098. 4. 6.
Por el haver de la fomp. ^a de Caball. ^o de este Puerto	173. 1. 11.
Por elby inciv. de Maratlam q. se hallan en este puerto	160. 0. 6.
Por el Piquete de Art. ^a Detacado en este	217. 4. 6.
Por ala Habilitacion de Sta. Barb. ^a	035. 0. 0.
De Gastos Nacionales	029. 2. 0.
A. D. Guillermo Artnell a cuenta de mayor cantidad q. esta com. de	009. 6. 6.
Pagado a Madruaga p. ^a habilitacion de papel	022. 0. 0.
Gastos de oficina	010. 0. 0.
Al proveer de raciones	002. 0. 0.
A. Invalidez y retirado	021. 7. 6.
	Suma	<u>816. 7. 10.</u>

Monterey 1.^o de En.^o de 1831



1831 - Enero 1^o - Monterey -

Comisaria Subalterna y Aduana Maritima de Puerto de Monterey.

Corte de caja q. se hace en dha oficina en distincion de Ramos y pertenencias que forman el cargo y la Data que ha habido en ella desde el 22 de Mes anterior que recibí, para deducir la existencia que resta hoy via de la fta.

<u>Carga.</u>	<u>Pes. N.º.</u>
La existencia q. recibí	1073. 0. 2.
De la Misión de S. Juan Bautista en Pines	092. 4. 0.
De la de S. Luis Obispo	125. 0. 0.
De la Soledad	007. 0. 0.
<u>Suma</u>	<u>1317. 4. 2.</u>

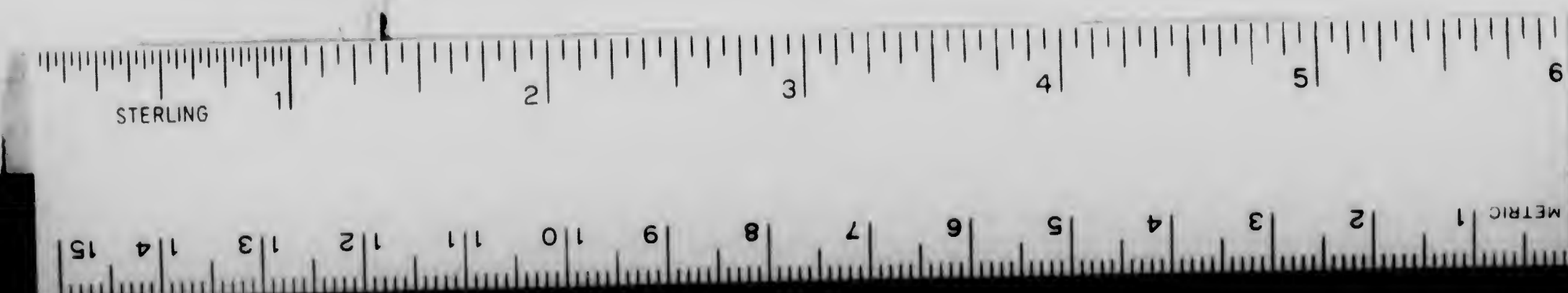
<u>Comparacion.</u>	
Impuesta el cargo	1317. 4. 2.
De la data	0816. 7. 10.
<u>Existencia</u>	<u>0500. 4. 11.</u>

<u>Data.</u>	<u>Pes. N.º.</u>
Por eta. el haber de S. J. B. de Leon	089. 5. 0.
Por de. de Ayuda Inspector	095. 4. 6.
De el haber de la Comp. de Caball. de este Puerto	173. 1. 11.
De. de los indios de Marabam de se hallan en este Puerto	160. 0. 6.
De. al Piquete de Art. de Detacado en este	217. 4. 6.
De. ala Habilitacion de Sta. Barb.	035. 0. 0.
De. Gastos Nacionales	025. 2. 0.
A. D. Guillermo Astolfo a cuenta de mayor cantidad q. esta lim. de S. J. B.	005. 6. 6.
Pagado a Madruaga p. habilizacion de papel	022. 0. 0.
Gastos de oficina	010. 0. 0.
Al proveer de raciones	002. 0. 0.
De. Invalidez y retirado	021. 7. 6.
<u>Suma</u>	<u>0816. 7. 10.</u>

Nota.
 1^o La existencia q. resta en este es en rivas y efectos.
 2^o Los gastos nacionales proceden de mantencion de Prisioneros.

Puerto de Monterey 1^o de En.º de 1831.

reduction ratio change



Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pie de Lista ... Jan. 3, 1831

2-3

San Francisco

Review list for the San Francisco period. (Long and short forms) Long form
also contains a list of names.

1857 - 3 - San Francisco

Compañía de Caballeros N. de S. Fran.
Se de Sista p. la Revista y Comisario q. pasan los Oficiales y Tropas
Ala C. D. p. merceda hoy dia a sta

<u>Clases.</u>	<u>Nombres.</u>	<u>P. A.</u>	<u>Destinos.</u>
Capitan	" V	V	
Teniente	" Ignacio Martinez	P	
Alferez 1º	" E. Mariano Guadpe. Vallejo	P	
Alf. 2º	" V	V	
Armero	" V	V	
Sarg. grado. 1º	" C. Jose Sanchez	P	
Alf. 1º	" Jose P. Berreyra	A	En Sta. Clara
Alf. 2º	" V	V	
Claxines	" V	V	
Cabo	" Pablo Pacheco	A	En San José
Alf. 1º	" Apolinario Alencar	P	
Alf. 2º	" Rafael Garcia	A	En San Juan. Solano
Alf. 3º	" Manuel Peña	A	En Sta. Clara
Alf. 4º	" V	V	
Alf. 5º	" V	V	
Alf. 6º	" Maximo Romero	A	Con licencia
Alf. 7º	" Roberto Albizu	A	En Sta. Clara
Alf. 8º	" Guadalupe P. Arce	P	Enfermo
Alf. 9º	" Jose Juan Herrera	A	En San José
Alf. 10º	" Juan Jose Gonzalez	A	En Sta. Clara
Alf. 11º	" Manuel Soto	P	
Alf. 12º	" Rafael Herrera	P	Enfermo
Alf. 13º	" Jose Gonzalez	A	En Sta. Clara
Alf. 14º	" Anaricio Charoya	A	En el Pueblo Enfermo
Alf. 15º	" Francisco Romero	A	En San José
Alf. 16º	" Juan Mojorques	A	En el Rancho Enfermo
Alf. 17º	" Candela Lario Vistancia	A	En San José
Alf. 18º	" Juan. Rubio	P	Piero
Alf. 19º	" Gertracio Soto	P	
Alf. 20º	" Ignacio Pacheco	A	En San José
Alf. 21º	" Jose Juan Valencia	A	En Sta. Clara
Alf. 22º	" Domingo Saena	P	
Alf. 23º	" Estanislao Valera	A	En Sta. Clara

Jose M.^a Albizu A. En Sta. Clara
 Pedro Mesa A. En el Pueblo Infame
 Juan^o Rostin A. En Sta. Cruz
 Miguel Venarides A. En San Fran.^{co} Solano
 Antonio Hernandez De Guardia Nat.
 Vicente Miamontes P.
 Ignacio Olivas A. En Sta. Cruz
 Jose Garcia P.
 Cayetano Suarez De Guardia Nat.
 Nicolas Chararria P.
 Ignacio Romero A. En San Fran.^{co} Solano
 Federico Nabarro De Guardia Nat.
 Blas Sibian A. En San Fran.^{co} Solano
 Domingo Mesa A. En el Pueblo Infame
 Juan Prado Mesa A. En Sta. Clara
 Jose Ant.^o Vernal P.
 Miguel Albarado A. En Sta. Barbara
 Ignacio Higuera P.

Extracto.

Capitan V. 1
 Teniente 1
 Alférez 1^o 1
 Arm. 2^o V. 1
 Armexo V. 1
 Sargentos 2
 Arm. V. 1
 Clarines V. 2
 Cubos 4
 Arm. V. 2
 Soldados 36
 Arm. V. 28
 Total Compania 80

Tras

Papeles

San Fran.^{co} 3. de Enero
1831.

Ignacio Ramirez

D. Mariano L. Valpe encargado interinam. del Reg.
 de la Guardia del Pto. de S. Fran.^{co}

Certifico: q. los individuos contenidos en
 el antecedente pte de lista se han presentados
 en el punto. Mita o Com.^o hoy sea de la
 Pta. S. Fran.^{co} 3. de E. 1831.

Mariano L. Valpe

1831 - Enero 3 - San Francisco

Comp. de Caball. del Pres. N. de S. Fran. ^{M. 3}

P. de Sista p. la Provista de Comisario q. pasan hoy dia Mañana
los Cabos y Soldados Mirados Ma Esperada Comp.

<u>Clases.</u>	<u>Nombres</u>	<u>P. A.</u>	<u>Destinos.</u>
Cabo grado de Sarg ^{to}	Pedro Peralta	A.	En Sta. Clara
1 ^o m.	Ignacio Albuca		
Soldados	Bartolome Pacheco	A.	En el Pueblo
	Joaq ⁿ Vernal		
	Bartolome Bopiquer	A.	En el Rancho de las Pulgas
	José Miguera	A.	En el de San Ignacio

Nota

Que los dos Cabos grados de Sargento 2.^o Pedro Peralta, e Ignacio Albuca, tienen el goce de 1125. de Anualidad, y los quatro Soldados Mirados a N. p. anuales conforme a sus Respectivas Cédulas.

San Fran. 3. de Enero de 1831.

Ignacio Martinez

Rios, Potosi, 1806 - : Potosi to del Norte, Jan. 1, 1831

Continued

Estimate of expenditures for the trip at Monterey

12
21

C

1831 - Enero 17 - San Francisco -

Artill. Serman te

Destac. del. Fran. co

Presupuesto del haver q. vence la grupa de la expresada arma en el presente mes de la fecha

A Haber Pesos. N. G.

1. Cabo con diez y siete p. dos q.	17. 0. 02.
1. Asignacion p. la mujer de un Cabo siete pesos	07. 0. 00.
6. Artilleros a quatorce p. quatro y seis q.	087. 3. 00.
Suma	111. 3. 2.
Se ha recibido de la Abilitacion en el mes anterior	101. 7. 8.
Alcanza	009. 3. 6.

San Fran. co 1.º de Enero de 1831.
Ponilo Pios

23

Rios, Petróleo, 1806-

Lista p^a la revista ... , Jan. 2, 1831

San Francisco

Recibo list for the commission,
with signature of Mr. F. Vallejo

Familia Roman.

1831 - Enero 2
San Francisco

Destac. de S. Juan. 500

Lista p. la revista de comisario q. pasan hoy dia de la fecha
los individuos q. en ella se expresan

<u>Clases.</u>	<u>Nombres.</u>	<u>Destinos.</u>
Cab.	Petronilo Pios	P.
	Lazarus Pina	C. P. con licencia semp.
Atill.	Narciso Juay	P.
	Eusebio Solis	P.
	Rafael Anaya	P.
	Jose M. Martinez	P.
	Juan Coopet	P.
	Margarito Sinaes	P.
	Total	8.

Juan. 2. de Enero de 1831.
Petronilo Pios

M. L. Vallejo encargado de la Rampla Har. del Pto.
de S. Juan.

Certifico: q. los individuos contenidos en el
antecedente pie de lista se han presentado en
revista por pasaporte hoy dia de la fecha. S. Juan.
2. de En. 1831.

Mariano L. Vallejo

Martins, Ignacio, 1774-1848: Pto de Lora ... Jan 3, 1801

6-7

Sto. Domingo

Long with ...
to ...

1831 Enero 3. San Francisco

Comp. de Caball. del Pres. N. de S. Fran.

Se da a la Presidencia y Comisario y para hoy dia de la
jta. los Cabos y Soldados Militares de la Expedicion Comandada.

<u>Clases.</u>	<u>Nombres.</u>	<u>P.A.</u>	<u>Destinos.</u>
Cabo gnado & Sarg. ^{to}	Pedro Peralta	-----	A. En Sta. Clara
2 ^o	Ignacio Albiu	-----	
Soldados	Bartholome Pacheco	-----	A. En el Pueblo
	Joaqu. Yennal	-----	
	Bartholome Bofong	-----	A. En el Rancho de las Pulgas
	José Figueroa	-----	A. En el de San Ignacio

Nota

Que los dos Cabos gnados & Sarg.^{to} 2^o Pedro Peralta
y Ignacio Albiu, tienen el goce de 112 p. Anua-
les, y los quatro Soldados restantes de 26 p. Anua-
les conforme a sus respectivos Cédulas.

San Fran. 3. de Enero de 1831.

Ignacio Martinez

3-301-1831 - 1831- Enero 3- San Francisco -

Comp. de Caball. del Pres. N. del Fran.

Pl. de Sista p. la Revista de Comisario q. poran los Oficiales y
Tropa Ma. Expedida hoy dia Ma. Fran.

<u>Clases.</u>	<u>Nombres.</u>	<u>Caball.</u>	<u>P.</u>	<u>A.</u>	<u>Destinos.</u>
Capitan	Y				
Teniente	C. Ignacio Marinero		P.		
Alexer 1º	C. Mariano Guadpe. Vallejo		P.		
Ydm. 2º	Y			V.	
Almoxer	Y			V.	
Sargento graduado x Alm.	C. Jose Sanchez		P.		
Ydm.	Jose Berreyesa				A. En Sta. Clara
Ydm.	Y			V.	
Clarines	Y			V.	
Cabo	Pablo Pacheco	7.			A. En San Jose
Otro	Apolinario Miranda	7. P.			
Otro	Rafael Garcia	7.			A. En S. Fran. Solano
Otro	Manuel Pena	4.			A. En Sta. Clara
Otro	Y			V.	
Otro	Y			V.	
Soldado	Mariano Romero				A. Conlicencia
	Severo Albizu	2.			A. En Sta. Cruz
	Guadalupe Marcenas	7. P.			
	Jose Jesus Mesa	4.			A. En San Jose
	Juan Jose Gonzalez	7.			A. En Sta. Cruz
	Manuel Soto	0. P.			
	Rafael Mesa	0. P.			Enfermo
	Jose Gonzalez	5. P.			
	Anastasio Chovoya	7.			A. En el Pueblo Enfermo
	Inocencio Romero	7.			A. En San Jose
	Juan Mojorques	7.			A. En el Rancho Enfermo
	Condelario Valencia	4.			A. En San Jose
	Fran. Rubio	0. P.			Preso
	Gerbasio Soto	0. P.			
	Ignacio Pacheco	7.			A. En San Jose
	Jose Jesus Valencia	4.			A. En San Fran. Solano
	Domingo Saena	7. P.			
	Estanislado Valenuela	0.			A. En Sta. Clara

Jose M. Albiu 7. A. En Sta. Clara
 Pedro Herrera 7. A. En el Pueblo Enfermo
 Fran. Mochin 7. A. En Sta. Cruz
 Miguel Venardes 5. A. En San Juan Solano
 Antonio Hernandez 2. P. De Guardia Prat.
 Vicente Alzamones 7. P.
 Ignacio Olvera 7. A. En Sta. Cruz
 Jose Garcia 7. P.
 Cayetano Juarez 2. P. De Guardia Prat.
 Nicolas Chavarria 5. P. Idm.
 Ignacio Romero 5. A. En San Juan Solano
 Teodoro Navarro 2. P. De Guardia Prat.
 Blas Sibrian 5. A. En San Juan Solano
 Domingo Herrera 7. A. En el Pueblo Enfermo
 Juan Prado Herrera 7. A. En Sta. Clara
 Jose Antonio Vernal 7. P.
 Miguel Albarado 5. A. En Sta. P. Barbara
 Ignacio Miguera 5. P.

Extracto.

Capitan V	50
Teniente	50
Alferez 5º	50
Idm. 2º V	50
Armexo V	50
Sargentos	20
Idm. V	50
Clarines V	20
Cabos	10
Idm. V	20
Soldados	36
Idm. V	28
<u>Total & Compania</u>	<u>80</u>

Altas.

Prapas

San Juan 3 de Abril
1835

Ignacio Marinero

E. M. Mariano L. Valleso encargado interinam. a los
 Ramos de Har. al Pto. de San Juan.

Certifico: q. los individuos contenidos en el
 antecedente pie de lista se han presentado
 en revista en form. hoy dia de la fecha.
 fha. en Puno.

M. L. Valleso

G. Jones, San Joaquin, 188- [Roub] Jan. 11, 1837

Statement concerning receipt of accounts
from Mr. G. Valley for 1837.

There are no nos. 9-13

1831 - Enero 11 - Monterey - *

Se recibieron en esta oficina de su cargo las
cuentas del tiempo del manejo q^l tuvo en
los ramos de Hac. el año de 1828 el Al-
calde de Alferon Ciudad. Mariano G. Valles.

1 cuenta la cuenta del cargo — de 21 docum.
1 — la cuenta de Data — de 28 —
1 — cuenta de Tabacos — con 3 —
1 — cuenta grat. de cargo y Data —
1 cuenta de devitos —

Se fueron entregadas las cuentas por
el apoderado de ellas C. Juan Baut. Alvarado
Alcalde de Alferon Ciudad.

Monterrey 11 de Ene. de 1831.

Jos. Joaquín
Gómez

* Sr. Joaquín Gómez certifica haberse
recibido en la oficina de su cargo las
cuentas que presentó el Alferon Sr. Valles
por el tiempo en que fue Habilitado

Martinez, Ignacio, 1774-1846. Pie de lista..., Feb. 1, B31

14

San Francisco

Long and short review forms for the
San Francisco presidio, also annotated
by Antonio M. Ochoa.

C-B

21

1831 - Febrero 10 - San Francisco - No. 14
 Comp. de Caballería del Bando N.º 1.º de San Fran.^{co}

Se da lista p.^a la Presidencia y Comisario q.^e ponan los Oficiales y Tropas
 que se expresada hoy día y la fecha.

<u>Clases</u>	<u>Nombres</u>	<u>Caball.</u>	<u>P. A.</u>	<u>Destinos</u>
Capitan	"	Y	Y	
Arriero	C. Ignacio Martinez		P.	
Alferez 1.º	C. Mariano Guadalupe Vallejo		P.	
Tam. 2.º	"	Y	Y	
Numero	"	Y	Y	
1.º grado de Alférez	C. Jose Sanchez		P.	
Tam.	" Jose Mexxeyera			A. En Sta. Clara
Tam.	"	Y	Y	
Claxines	"	Y	Y	
1.º	Pablo Pacheco		7.	A. En San Jose
2.º	Apolinario Meranda		7. P.	
3.º	Manuel Garcia		7.	A. En San Rafael
4.º	Manuel Peña		P.	De Guardia Real.
5.º	"		Y	
6.º	"		Y	
7.º	Mariano Romero		P.	De Tam.
8.º	Leandro Albizu		4.	A. En Sta. Cruz
9.º	Guadalupe Mancenas		7. P.	De Guardia Real.
10.º	Jose Juan Mesa		4.	A. En San Jose
11.º	Juan Jose Gonzalez		7.	A. En Sta. Cruz
12.º	Manuel Toro		P.	De Guardia Real.
13.º	Rafael Mesa		P.	De Guardia Real.
14.º	Jose Gonzalez		4.	A. En San Rafael
15.º	Agustino Chaboya		7.	A. En el Puerto Infirmito
16.º	Francisco Romero		7.	A. En San Jose
17.º	Juan Mojoxuer		7.	A. En el Rancho Infirmito
18.º	Landelario Valencia		4.	A. En San Jose
19.º	Fran.º Rubio		P.	De Tam.
20.º	Gertracio Toro		P.	A. En Sta. Cruz
21.º	Ignacio Pacheco		7.	A. En San Jose
22.º	Jose Juan Valencia		4.	A. En S. Fran.º Estano

Domingo Saenz 7. P. Centos Pesos
 Estanislado Valencuela . P.
 Jose M. Albizu 7. . A. En Sta. Clara
 Pedro Mera 7. . A. En el Pueblo Inferno
 Fran. Paskin 7. P.
 Miguel Venarides . . . A. En San Fran. Solano
 Ant. Hernandez 4. P. De Guardia Real.
 Vicente Miramontes 7. P. . Asistente
 Don. Olivas 7. . A. En Sta. Clara
 Jose Garcia 7. P.
 Cayetano Juarez . . . 2. P.
 Nicolas Charamica . . . P.
 Don. Romero A. En el " Fran. Solano
 Rodolfo Nabarro . . . 2. P.
 Blas Sibrian A. En id.
 Domingo Mera 7. . A. En el Pueblo conlicencia
 Juan de Pedro Mera 7. . A. En Sta. Clara
 Jose Ant. Vernal . . . 7. P. . Asistente
 Miguel Alvarado A. En Sta. Barbara
 Don. Figueroa P.

Extracto

Capitan	Y	50
Asistente		50
Alferez 1º		50
Alferez 2º	Y	50
Alferez	Y	50
Alferez		50
Alferez		50
Alferez	Y	50
Alferez	Y	20
Alferez		40
Alferez	Y	20
Alferez		36
Alferez	Y	28
Total & Compania		800

Mas

Prasas

San Fran. Solano
1831

Ign. Marin

Antonio M. Pico encargado de la Recepcion del Puerto de San Fran.

Certifico que los individuos contra
 misos en el antecedente fin de
 lista se han presentados en venta
 por propiedad hoy en la Plaza

Antonio M. Pico

1831 - Febrero 01^o San Francisco

Comp^a de Caball. del Pres. N. de S. Fran. 14^a

Piede lista p. la Perista & Comisario q. poran hoy dia a la
fha. los Cabos y Soldados Virado a la Esprenda Compañia.

Clases Nombres C. A. Destinos.

Cabo grado de Sarg ^{to}	Pedro Penatta	}	A. En Sta. Clara
Tom	Ignacio Albiu		
Soldados	Matthias Pacheco	}	A. En el Pueblo
	Joaq ⁿ Vernal		
	Matthias Mojorques		
	José Figueroa		A. En el P. de San Pedro
			A. En el del ^o Ignacio

Nota

Que los dos Cabos grados. & Sargento 2.^o Pedro Penatta, e Ignacio Albiu, tienen el yore de 112^o 11.^o Anos, y los quatro Soldados Virados a 26^o años conformes a sus Respec-
tivas Cedula.

San Fran^{co} 5^o de Febrero de 1831.

Ignacio Marinero

Antonio M^o Orio encargado de la Receptoria
del Puerto de San Francisco.

Certifico que los individuos contenidos en la
trascrita lista se han presentados en
virtud de sus papulitas hoy dia a la fha
Antonio M^o Orio

(33)

Monterey, Calif. Aduana Maritima : Corte de Caja... Feb. 2, 1831

Accounts for commissary and
customs office

There are no nos. 16-17.

1831 - Febrero 2 - Monterey -

Comisaria Subalterna y Aduana

Corte de Caja que se hace en dicha oficina con distincion de Ramo y pertenencia
el mes proximo anterior de Enero para determinar la existencia que resulta hoy dia

<u>Cargo</u>	<u>Pen.</u>	<u>R.</u>	<u>C.</u>
Existencia del mes proximo anterior	500.	11.	11.
Derechos de importacion del Bergantin Ingles Dryad	984.	7.	3.
Id. de su tonelada	131.	3.	0.
Viveres entregados p. ^o D. ^o Manuel Jimeno	016.	1.	3.
De papel Placilidad	014.	0.	6.
De la Misión de la Soledad en viveres	019.	2.	0.
Id. de la de S. Carlos	080.	0.	0.
<u>Suma</u>	<u>2.132.</u>	<u>2.11.</u>	

Comparacion

Importa el cargo	2.132.	2.11.
D. la Data	1.297.	6.2.
<u>Existencia</u>	<u>834.</u>	<u>4.9.</u>

Aprac.

- 1.^a Las existencias q. resultan en el presente son en viveres y efectos.
- 2.^a Los gastos nacionales proceden de mantencion de Prisioneros.
- 3.^a La deuda q. aparece pagada a D.^o Juan Melliquen, es atrasada de ganad y fabrica.

Puesto de Monterey Febrero 2

reduction ratio change



Actuana Maritima del Puerto de Monterrey. 15

ing y pertenencias que forman el cargo y la data que ha havido en ella, en
 contra hoy dia de la fha.

	<u>DATA.</u>	<u>Pens.</u>	<u>R.</u>	<u>C.</u>
	Alimento del habito y la fomp. y sab. permanente	219.	6.	4.
1.	Do. al Piquete de Matallan q. se halla en este puerto	227.	7.	10.
3.	Do. al Art.	260.	0.	0.
0.	Al 1.º General Escribano	218.	0.	0.
3.	Al 1.º Ayud. de Inspector	113.	0.	6.
6.	Al 1.º Asesor D.º Rafael Gomez	027.	0.	10.
0.	Al Sangrador D.º Man. Crespo	030.	2.	00.
0.	Al Escribiente de la Secretaria	030.	0.	0.
0.	Moy Invalido	008.	8.	4.
1.	Pagado a D.º Juan Melligen	020.	0.	0.
	Gastos Nacionales	014.	9.	0.
	Dem. de la Secretaria	009.	1.	0.
11.	Com. de la Comision	016.	0.	0.
2.	Al proveedor de Raciones	007.	1.	4.
7.	Empleados en esta Comision	040.	0.	0.
	<u>Suma</u>	<u>1.277.</u>	<u>6.</u>	<u>2.</u>

mandado y fha en el Ministerio de Intpo. y D.º Man. Jimenez.
 Monterrey febrero 2 de 1831.



1831- Febrero 2- Monterey-

Comisaria Subalterna y Aduana Maritima del Puerto de Monterey

75

CORTE de Carga que se hace en dicha oficina con distincion de Carga y portanizas que forman el Carga y la Data que ha havido en ella, en el mes proximo anterior se hizo para saber la existencia que resulta hoy dia de la fha.

<u>Carga</u>	<u>Pens. Rs. P.</u>
Existencia de mes proximo anterior...	500. 11. 11.
Derechos de importacion del Buzon de los Deyes...	984. 7. 3.
De se su Tomeladof...	121. 3. 0.
Viveres entregados por D. ^{no} Man. Jimeno...	016. 1. 3.
De papel blancidad...	011. 0. 6.
De la Mision de la Ciudad en viveres...	018. 2. 0.
De selo de S. Carlos...	080. 0. 0.
<u>Suma</u> ...	<u>2.132. 2. 11.</u>

Comparacion

Importas el cargo...	2.132. 2. 11.
De la Data...	1.277. 6. 2.
<u>Existencia</u> ...	<u>834. 4. 7.</u>

Data

	<u>Pens. Rs. P.</u>
Aumento al habeo de la fomp. de fab. ^{ca} Permanente...	219. 6. 4.
De al Piquete de Marshallam q. se halla en este puerto...	227. 7. 10.
De ab. de Art...	260. 0. 0.
Al Sr. General Echandia...	218. 0. 0.
Al Sr. Ayud. Inspector...	113. 0. 6.
Al Sr. Alcaide D. ^{no} Rafael Jimeno...	027. 0. 10.
A. Sangrador D. ^{no} Man. Crespo...	030. 2. 00.
Al Escribiente de la Secretaria...	030. 0. 0.
Alq. Invalidez...	008. 8. 4.
Pagado a D. ^{no} Juan Melliquen...	020. 0. 0.
Factos Nacionales...	014. 9. 0.
Dem. de la Secretaria...	005. 1. 0.
Dem. de la Comisaria...	016. 0. 0.
Al proveedor de Naciones...	007. 1. 4.
Empleos en esta Comisaria...	011. 0. 0.
<u>Suma</u> ...	<u>1.277. 6. 2.</u>

Notas

- 1.^a Las existencias q. resultan en el presente son en viveres y efectos.
 - 2.^a Los gastos nacionales proceden de manutencion de Prudencia.
 - 3.^a La deuda q. aparece pagada a D.^{no} Juan Melliquen, es atrasada de ganad y faher q. Ministro intpo. de D.^{no} Man. Jimeno.
- Monterrey febrero 2 de 1831.

reduction ratio change



Monterey, Calif. Aduana Maritima; Corte de Cafa ... Mar. 1, 1831

18

Accounts for commissary and Customs
Office

C 15
21

1831 - Marzo 1^o - Monterey -

Comisaria Subalterna y Aduana

Corte de caja q. se hace en dha. oficina con distincion de Ramo y pertenencias
mes proximo anterior a Febrero, p. deducir la existencia q. resta hoy dia de la fha.

Carga.

	<u>Peros. No. P.</u>
Existencia del mes proximo anterior	834. 4. 9.
Ministrado en vivas y a miion de S. Juan	0 21. 4. 0.
Id. de la Soledad	0 21. 0. 0.
De deuda atrasada que debe D. ^M Farley Castro, habido	0 10. 0. 0.

Suma - " 993. 0. 9.

Comparacion.

Importa el cargo	993. 0. 9.
En la data	990. 0. 0.
Existencias	003. 0. 9.

Notas.

- 1^a El M. gub. Nacional y proceden de Mantencion de Presidencia.
- 2^a Lo ministrado a D. ^M Santiago E. Figueroa en p. ^o ^m. de la comis. de S. Diego.

P
Corte de Monterey 1^o de Marzo

reduction ratio change

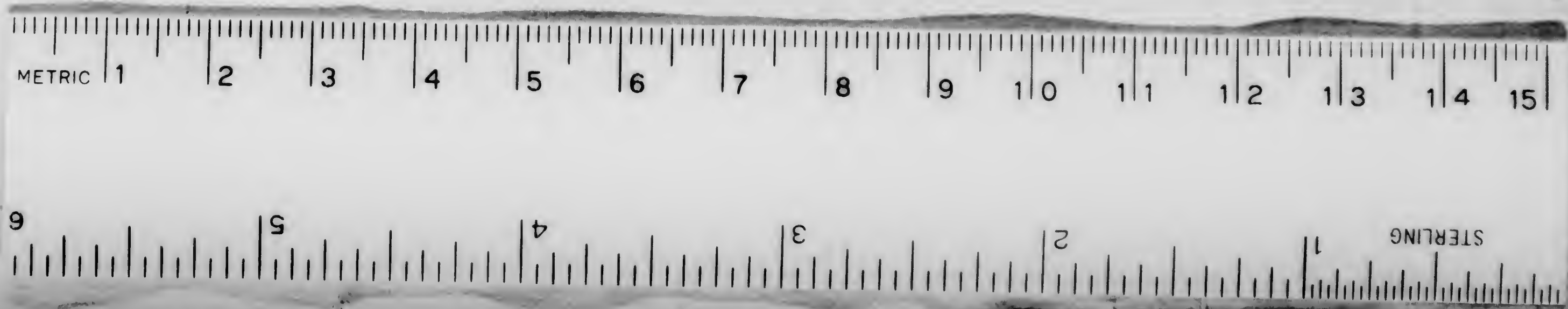


Aduana Maritima del Puerto de Monterey

sumas y pertenencias q. forman el cargo y la Data q. ha habido en ella, en el hoy dia de la fecha.

<u>N.º</u>	<u>Data</u>	<u>Pera. N.º</u>
34. 4. 9.	Ministrado ala Comp. de Saball. perman. de este Puerto	182. 4. 9.
31. 4. 0.	Al Piquete de Ar.	171. 0. 9.
31. 0. 0.	Al D. de Maratlam	160. 7. 4.
30. 0. 0.	Al Sr. Ten. Coron. Echandia	021. 7. 0.
30. 0. 0.	Al Sr. Ayud. Misp.	014. 6. 0.
33. 0. 9.	Al Escribiente de la Seria	011. 4. 0.
3. 0. 9.	Al Sangrador Crespo	007. 3. 3.
30. 0. 0.	Al proveedor de Naciones	010. 1. 0.
3. 0. 9.	Factos Nacionales	011. 5. 9.
30. 0. 0.	D. de Comisaria	010. 1. 0.
3. 0. 9.	D. de Secretaria	010. 4. 6.
3. 0. 9.	D. de Qualidad	009. 6. 0.
3. 0. 9.	Al Sr. Arca	021. 0. 0.
3. 0. 9.	Al Comisaria de S. Diego	090. 0. 0.
3. 0. 9.	Al An. Crio p. su sueldo de dos meses	133. 2. 8.
3. 0. 9.	A D.º Santiago E. Arquello	006. 4. 0.
3. 0. 9.	Al empleado de esta Comisaria	010. 0. 0.
3. 0. 9.	Ala Navilitacion de Sta. Barb.	013. 6. 0.
Suma		<u>990. 0. 0.</u>

Monterey 1.º de Marzo de 1831.



Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Inventario ... Mar. 1, 1831

19, 21

San Francisco

Inventario of ornaments in the presidio chapel (3 copies)

1831 - Marzo 1^o - San Francisco -

Inventario de los Ornamentos de la Iglesia de esta Capilla
Del Pucendo de S.^m Fran.^{co} de g.^o Yo el Sen.^r D.ⁿ Ignacio Martinez Inigo
entrega a el C.^o Mariano Guadalupe Vallejo hoy dia de la fha.

6. Ymagenes en bronzo de la virgen, S.^m Diego, y S.^m Domingo
1. d^{ca} de Butto de N.^{ro} Padre S. Fran.^{co}
5. Ornamentos completos
2. Capas pluviales: Rosa, y Negra seis Estolas
5. Juegos de Corporales
5. de alma y Sal de Brocado
5. Frontales
5. Alamicles de altar
6. Albas
1. Sobre Pettis
1. Ana Consagrada
1. Calis de Plata con Patena y cucharita
1. Copon. id.
1. Jar de Vinageras y Batillo de plata con un Bacite
1. Campanilla de Plata
1. Insensario
1. Campanilla de Cobre
1. Naveta
2. Arritos de Madera dorados
1. Palabrer. id. id. viejo
2. Guarda platos de Altar: uno de valleta y otro de manta
9. Amites
1. Manotijo
13. Purificadores
6. Sintas de Seda azules bordados p.^a amites
2. Misales et uno viejo
1. Ritual
1. Santo Cristo de Cruz de Madera y su cruz de Plata
1. id. de Cobre
1. Sino dorado viejo
6. Blandones de Cobre
1. id. viejo res armado
2. Campanas grandes
1. Letra de Cobre
1. Ostiario de cpa de lata negro

3. Candeleros chicos
2. Parapetados de frontal
2. Siquetes de seda
1. olan Blanco de Sierra
2. Uñas de Sano de grana
1. Alfombra vieja inutil
1. Banca de Madera
1. Silla de braso id.
2. Suegos de Cortinas encarnadas en las Ventanas
1. Cajon de Sarrutia p.^a los Ornamentos
1. Confeccionario de madera
2. Partidas donadas Viejas con sus albornotes
1. Impellerito de los Sag. chicos
1. Baul de Madera p.^a la Repa de la Yglesia
1. Braviano viejo
1. Via Luis Viejo
1. fierro Para hacer nortias

J. P. de M. 1. de Mayo de 1831.

M. L. Valdez

1931 - Marzo 1^o - San Francisco - A.

Inventario de los Ornamentos de la Iglesia de esta Capilla
Del Presidio de San Francisco de O. y Gent. de D. Inasio Mora

hoy hago entrega a el Alferes C. Mariano Guadalupe Valles
hoy día de la fecha

- 6. Imágenes en lienzo de la Virgen San Diego, y ^{Sto. Domingo}
- 1. Dño de Bulto de Dño. S. Juan,
- 5. Ornamentos completos
- 2. Capas pluviales
- 1. de alma y sol de presante
- 5. Frontales
- 5. Alametes de altar
- 6. Albas
- 1. Sobre Peltis
- 1. Ara Consagrada
- 1 calis de plata con patena y crucifixa
- 1 Cion - - - d.
- 1. paz de vinageros y Doblillo de Plata con un vaso
- 1 Campanilla de Plata
- 1 Incensario - - - - d.
- 1 Campanilla de Cobre
- 1 Nabeta - - - - d.
- 2. Añetes de madera chorados
- 1 Palabreo - - - - d. - - - - d. virgo
- 2. Guada Polvos de altar - uno de Ballera, y otro de ^{ta} ^{don}
- 9 Anitos
- 1 manotejo
- 13. purificadores
- 6 Sintus de seda azules bordados 10. Anitos
- 2 misales. el uno viejo
- 1 Ritual
- 1 Santo Cristo de madera y su inxi de plata
- 1 Dño. de Cobre
- 1 Dño. chorado viejo
- 6 Blandonsitos de Cobre
- 1 Dño. viejo desarmado
- 2 Campanas grandes
- 1 Seta de Cobre -
- 1 ostiario de opa de lata negro
- 3 candeleros chicos
- 2 Nazaretas de frontal

- 2 Singulos de seda
- 1 Olan blanco de lieno
- 2 Opas de paño de Guana
- 1 alfombra vieja y inutil
- 1 Banca de madera
- 1 Pilla de braso -- d.
- 2 Juegos de Cortinas Encarnados en las Ventanas
- 1 Cason de Sacristia p. los Ornamentos
- 1 Confesonario de madera
- 2 Partullas cloradas viejas con sus al botantes
- 1 ampollita de los Santos Olores
- 1 Baul de madera p. la Nopa de la Yolera
- 1 Brebiano viejo
- 1 fierro p. casa de Olores

San Fran. de Marco de 1831

1831 - Marzo 12 - San Francisco -

Inventario de los ornamentos de la Iglesia desta Capilla
 Del Presidio de San Fran. de M. de G. y G. el Ten. D. Yonatan
 Martinez, hago entrega a el Alferes C. Melitiano Escobedo
 Nexo hoy dia de la fecha

- 6. Imagenes en lienzo de la Virgen, San Diego, y St.
- 1 Domingo dña de Bulto de N. S. D. S. Juan
- 5. Ornamentos completos
- 2. Capas pluviales: Negra y Negra con sus Estolas
- 5. Juegos de Corporales
- 1. Vealma y Sal de Brocado
- 5. Frontales
- 5. Alambres de altar
- 6. Albas
- 1. Sobrepellis
- 1. Sta. consagrada
- 1. Calis de plata con Potena y cucharita
- 1. Ciron ---
- 1. par de vinageras y planillo de plata con un Bario
- 1. Campanilla de plata
- 1. Insensario ---
- 1. Campanilla de cobre
- 1. Madero ---
- 2. Ariles de madera clorados
- 1. Palabreas -- d. --- d. Viejo
- 2. Guandelapollas de altar -- uno de Ballesta y otro de manta
- 3. Amitos
- 1. manotejo
- 13. puasificadores
- 6. Sintas de seda a sutiles bordados p. amitos
- 2 misales el uno Viejo
- 1 Ritual
- 1 Santo Cristo de eucar de madera y su irradiadora
- 1. dho. de cobre
- 1 nicho clorado Viejo
- 6. Blandoncitos de cobre
- 1 dho. vejo de eucar
- 2 Campanas grandes

1. Seta de cobre
1. ostiaria de oja de lata negra
3. Candeleros chicos
2. probalacios de frontal
2. Simbolos de seda
1. Olan blanco de lienzo
2. Ojas de Lienzo de grana
1. Alfombra vieja inutil
- 1 Banca de madera
- 1 silla de brazos
2. Juegos de cortinas Encarnados en las Bentan.
- 1 cajon de Sarcina p.^a los Ornamentos
- 1 confesonario de madera
2. pantallas donadas viejas con las alborantes
1. an p. Mestizo de los Santos o tid.
- 1 Baul de madera p.^a laropa de yglesia
- 1 Brebario viejo
- 1 bia Cruzis viejo
1. fierro para asea ostias

San Fe. de Mayo de 1835

Martinez, Ignacio, 1807-1890: Pre de Lista ... Mar. 1, 1831

20

San Francisco

Long and short review forms for the
San Francisco press. Also annotated
by A. M. D.

N.B. # 21 filed with # 17.

L-B
21

1831 - Marzo 1^o - San Francisco
 Comp. de Caball. del Reg. de San Fran.

El Pl. de Sista p. la Revista & Comisario q. pasan los oficiales
 y tropa de la expresada hoy dia de Mañana

20

<u>Clases</u>	<u>Nombres</u>	<u>Caball</u>	<u>P. A.</u>	<u>Destinos</u>
Finiente	C. Ignacio Martinez		P.	
Alferez 3 ^o	C. Mariano G. Vallejo		P.	
Sarg. guado & Alfi.	C. Jose Sanchez		P.	
1 ^o Cabo	José Perreyera		A.	En Sta. Clara
1 ^o Cabo	Pablo Pacheco	7	A.	En San José
Otro	Apolinario Miranda	7	P.	
Otro	Rafael Garcia	7	A.	En S. Juan Solano
1 ^o Cabo	Manuel Peña	0	P.	De Guardia Prat.
Soldados	Mariano Romero	4	P.	Contor. Pretor
	Severo Albizu	4	A.	De Correo
	Guadalupe Barreras	7	P.	De Guardia Prat.
	José Juan Mesa	4	A.	En San José
	Juan José Gonzalez	7	A.	En Sta. Cruz
	Manuel Soto	0	P.	De Guardia Prat.
	Rafael Mesa	0	P.	De Cuartelero
	José Gonzalez	4	A.	En San Rafael
	Anaracio Charoya	7	A.	En el Pueblo Inferno
	Inocencio Romero	7	A.	En San José
	Juan P. Jorquera	7	P.	
	Candelario Valencia	4	A.	En Yelm.
	Fran. Pubis	0	P.	Preso
	Gertracio Soto	0	A.	En Sta. Cruz
	Ignacio Pacheco	7	A.	En San José
	José Juan Valencia	4	A.	En San Juan Solano
	Domingo Suen	7	P.	
	Estanislado Valencia	0	P.	De Guardia Prat.
	José M ^a Albizu	7	A.	En Sta. Clara
	Pedro Mesa	7	A.	En el Pueblo Inferno
	Fran. Rochin	7	P.	
	Aliguel Venarides	0	A.	En S. Juan Solano
	Ant ^o Hernandez	4	P.	De Guardia Prat.
	Vicente Miramontes	7	P.	De Asistente
	Ignacio Oliver	7	P.	
	José Guera	7	A.	De Correo
	Cayetano Suarez	2	P.	

Nicolas Chayarcua... 0 P.
 Ignacio Romero... A. En San Fran. Solano
 Federico Sabano... 2 P.
 Blas Sibian... A. Ydm...
 Domingo Mesa... 7 P. Enfermo
 Juan & Pedro Mesa... 7... d. En Sta. Clara
 Jose Ant. Vernal... 7 P. De Absente
 Miguel Alvarado... A. En Sta. Barbara
 Ignacio Figueroa... 0 P.

Extracto.

Fenieme... 1.
 Alferez S... 1.
 Vargento... 2.
 Cabos... 4.
 Soldados... 36.
 Total & Compañias...

S. M. D. C. S. M. S. M. S.
 1831.

Mac
 Jgn. Marin... Psajes.

Am

Tomo. M. Orio encargado de la Receptoría
 del puerto de San Francisco

Certifico que los individuos contenidos en
 el antecedente pie de lista se han pre-
 sentado en Revista por papetito hoy día
 de la fha.

Antonio M. Orio

1831 - Marzo 1^o - San Francisco -

Compañía de Caballería del Presidio Nacional de San Fran.^{co}

Pie de Lista para la Revista de Comisario que pasan hoy día de la
parte los Cabos y Soldados retirados del presente Compañía.

<u>Clases.</u>	<u>Nombres.</u>	<u>P. N.</u>	<u>Destinos</u>
Cabo Graduado de Sang. ^{to}	Pedro Peraltas	"	A. en Sta Clara
Idem.	Jenacio Albino	"	A. en el Pueblo
Sotelaes	Barcelome Pacheco	"	
	Joaquin Bernal	"	
	Barcelome P. Jorgues	"	A. en el rancho de los Pulgones
	Jose Figueroa	"	A. en el de San Ignacio

Nota

Quedan dos Cabos grados de sang.^{to} 2^o. Pedro Peraltas y Jen.
Albino. tienen el que de 1827. 4^o años y los cuatro sol-
dados restantes a 26 y. años conforme a sus respectivas
vedades.

San Fran.^{co} 1^o de Mayo de 1831

J. M. Alvarado

Antonio M. Quiro Recceptor de Arrendamientos del
Puerto de San Fran.^{co}

Certifico que los individuos contenidos
en el antecedente pie de lista a han
presentado por separado hoy día en
la parte.

Antonio M. Quiro

Martinez, Ignacio, 1774-1848; Inventario ... Mar. 1, 1831

San Francisco

Inventary of goods turned over to M. G. Vallejo

Inventario de los Enseres de Haviracion de q. Yo

el Sen. D. Ignacio Martinez hago Entrega en el C. Alf.^a

Mariano J. Vallejo hoy dia de la f. de

- 1. Criba de Cobre de fragua
- 1. Romana con supilon
- 1. Cruz y Fajas de Balanzas Grandes
- 1. dta. - d. - - d. medianas
- 1. dta. - d. - - d. medianitas
- 2. Alarcos de a d. de descompletos
- 1. Medida p.^a mais de l. f.^a
- 1. dta. - - - d. q. hace dos alm.
- 1. dta. - - - d. de un almud
- 1. dta. - - - d. de medio almud
- 1. vara de Medir
- 1. Cuartillo de Cobre
- 1. d. - - - d.
- 1. Casa Grande Condor chapas y una Maba
- Costales de Loma p.^a el de Loma de Somilay

San Fran. 1^o de Marzo de 1831.

Ign. Martinez

Valdés, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Presupuesto del haber ... Mar. 1, 1831

23

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops

C-13

21

1831 - Marzo 1^o - San Francisco -

Compt. de Caball. del

To. de S^o Fran^{co}.

Presup^{to} del haver liquido q^e vence la citada Compt. en el mes de Agosto

Pagos de la

1. Fien. con	0062. 0. 1.
2. Alf. 1 ^o con	0046. 4. 0.
2. Alf. a 27 p. \$ 11. 7/8	0098. 1. 10.
4. Cabos a 24 p. \$ 2. 7/8. 1/2	0097. 0. 4.
36. Soldados a 19 p. \$ 3. 7/8. 3/4	0698. 9. 4.
Matificacion	0040. 3. 6.
	<u>100271.</u>

S. Fran^{co} 1^o de Marzo de 1831.

[Faint signature]

[Faint signature]

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Inventario ... Mar. 1, 1831

24

San Francisco

Inventory of goods entrusted by Ignacio
Martinez to Vallejo.

LB

21

1831 - Marzo 1^o - San Francisco -

24^{te}

Inventario de los Enseres de Habilitacion de g.^o Lo el Fen.

C. Ignacio Manting hago Entrega a el Sr. Alferex Mariano

Guadalupe Valles hoy dia de la fha.

- 1. Cribis de de cobre de fragua
- 1. romana con supilon
- 1. Cruz y taras de palanizas Grandey
- 1. Etna. Id. - - - id. medianas
- 1. Etna. Id. - - - id. medianitas
- 2. Martos de a d. H. descompletas
- 1. Media p.^a may de L. f.^a
- 1. Etna - - - Id. g.^o base de aln.
- 1. Etna - - - id. de un alnudo
- 1. Etna. - - - id. de medio alnudo
- 1. vara de medir
- 1. Cuartillo de cobre
- 1. Id. - - - Id.
- 1. Caja grande con dos Chapas y una llave
- 1. Cortales de lona p.^a de carnes de Semillas

S.^o Fran.^o 1^o de Marzo de 1831.

Mariano L. Valles



Vallejo, Mariano Guadalupe?, 1807-1890: Estado del Armas^{to} ... Mar. 1, 1831

25

San Francisco

Report on weapons and ammunition at
the presidio. Also signed by J. Martinez.

(B)
21

1831 - Marzo 1^o - San Francisco -

Comp.^a de Caball.^a de S.^{ta} Fran.^{co}

Alta California.

Estado del Armam.^{to} y municiones y G.^{ta} hoy de lo recibido y consumido desde el estado anterior

	Carabinas	Armas de Pistolas	Escopas	Sabidas	Machetes	Carabinas de 2 ^a	Armas	Clavos	Alfileras	Fusiles	Clavos de cañon	Carabinas	Armas de cañon	Armas de cañon
Gente existentes	13.	1.	5 ^a	.	.	6	1.	9	8	8	.	.	.	.
Falta p. ^a el completo	29	41.	37.	42.	.	36.	41.	33.	34.	34.	2.	.	.	.

San Fran.^{co} 1^o de Marzo de 1831.

Yrrejo
Maximiliano

Maximiliano

55

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Relación ... Mar. 1, 1831

26

San Francisco

List of soldiers up for rewards
due to length of service
Also signed by I. Martinez.

N.B. : There is no no. 27.

1831 - Marzo 1^o - San Francisco -

26

Comp^a de Caballería de S^{ta} Fran^{ca}

Alta California

Relación de los Individuos de Fropo que tienen cumplidos plazos para Premios de Constancia a los que son acreedores, segun manifiestan las Copias de sus Filiaciones que acompañan.

Clases	Nombres.	Servicios.	Años	Meses	Días
Premios de 40 años.					
	Sargento C. José Sanchez	Serv. efectivo desde 1 ^o de Junio de 791. en q. tanto plaza	39.	9.	0.
		Havono por razon de Campaña	11.	1.	21.
		Total	50.	10.	21.

No obra de los premios ant.

Premio de 35 años					
	Cabo José Berreyra	Serv. efectivo desde 17 de Dize. de 804. en q. tanto plaza	26.	3.	14.
		Havono por razon de Campaña	11.	1.	21.
		Total	37.	4.	35.

No obra de los premios ant.

Premio de 30 años					
	Cabo Pablo Pacheco	Serv. efectivo desde 12 de Dize. de 810. en q. tanto plaza	20.	5.	19.
		Havono por razon de Campaña	11.	0.	17.
		Total	31.	6.	36.

No obra de los premios ant.

Premio de 20 años					
	Cabo Apolinario Miranda	Serv. efectivo desde 1 ^o de Julio de 810. en q. tanto plaza	20.	7.	0.
		Havono por razon de Camp.	11.	1.	21.
		Total	31.	10.	21.

No obra de los premios ant.

LOS

individuos comprendidos en esta relacion. p.^{ta} los señores respectivos, tu-
nen todos las circunstancias q.^{as} se requieren en los Ordenes de la Maestranza,
y los excedidos al de Veintidós quieren continuar en el Serv.^o y dispu-
tan la debida maestranza: el de 40. años cumplidos sigue quieto
en el Serv.^o y el treinta y cinco solicita su separacion; lo que
Certifico como encargado del Detalle.

J. J. M. Co. 1.^o de Mayo de 1831.

Yo J. J. M.
Marinero

Mariano G. Gallego

Osio, Antonio Mearica : Ministerio ... Mar, 31, 1831

28

San Francisco

List of items provided for the troops at the presidio for the month of March.

N.B. There are no nos. 29-30.

6-11
21

1831 - Marzo 31 - San Francisco -

Ministrado a la Compañia de Caballeria de este Puerto entodo el mes de la fha.

28

Por un Sombrero para el Sotavento Solo	000000
Por 62 ca. 12. de. de Mantea, a 17. 1/2	0151-66
Al Cabo Manuel Pina, un franco de Aguadulce	0001-40
Al Sotavento Severo Albino, uno	0001-40
Al Cabo Pina de	0003-00
Alf. Vallejo una kama de Papel en	0007-00
Al Cabo Apolinario de paños de Aguadulce	0003-00
Al Sotavento Guvaca Solo uno	0001-40
Al Sotavento Callesano Guvaca de	0003-00
Por quaranta paños de lana a 17. 1/2	0082-00
Por seis y media paños de Alca a 17. 1/2	0013-66
Por cinco y media de Chichan a 10	0011-56
Por cincuenta y ocho p. seis y media que en la Comisaria de Montevideo se pagaron p. una Habilitacion	0058-60
Por dos libras y media de Mantea a 5 p.	0010-00
Al Alf. Vallejo 4 p. C. P.	0004-60
	0360-26

Monto de S. Francisco 21 de Mayo de 1831

Antonio M. Osorio

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pie de lista ... April, 1831

31

San Francisco

Long and short review forms in the troops

Short form also signed by A.M. Osio.

Long form incomplete.

1831 - Abril 1^o - San Francisco -
 Comp. de Caball. del Presidio de San Fran^{co}

31

Plie de Lista para la Merita de Comision q. pasan hoy dia de la fta. por Cabos y Soldados Unidos de la expresada Comp^a

Clases	Nombres	P. A.	Destinos
Cabo Grad. de Sarg ^{to}	Pedro Peraltia		" A Cueta Clara
Yacam.	Ignacio Albizu		"
Soldados	Barcelome Pacheco		" A Cu el Pueblo
	Joaquin Bernal		"
	Barcelome Bojorquia		" A Cu el Mancho de San Pedro
	José Alguera		" A Cu el de San Ygnacio

Nota
 Que los dos Cabos Graduados de Sarg^{to} 2^o Pedro Peraltia de
 Ygnacio Albizu tienen el mere de 112 p. 4 v. anuales y los 4 Soldados
 restantes de 96 p. anuales conforme con Resolucion de 1827

San Fran. 1.º de Feb. de 1831

José Murriner

Antonio M. Oros encargado de la Recipta
 ria del Puerto de San Francisco

Certifico quiblos individuos contenidos en
 el antecedente pie delinto a han pre
 sentado en Revista por papelita hoy
 dia de la fta.

Antonio M. Oros



1831 - Abril 1^o - San Francisco -
 Comp. de Caball. del Presidio de San Fran. ^{co}

31

Plie de Lista para la Merita de Comision q. pasan hoy dia de la fta. por oficiales y Tropas de la expresada hoy dia de la fta.

Clases	Nombres	P. A.	Destinos
Teniente	Cmde. Ignacio Murriner	1 P.	
Alferez 5 ^o	Cmde. Mariano Vallejo	1 P.	
Tercero Grad. de Alferez	Cmde. Jose Sanchez	4 P.	
Yacam.	José Benigno	1 P.	
Cabo	Yacinto Pacheco	7 P.	A Cu San Jose
Cmde.	Apolinario Miranda	7 P.	de Guadalupe Pres.
Cmde.	Rafael Garcia	7 P.	A Cu San Fran. de la Cruz
Cmde.	Manuel Pina	4 P.	
Cmde.	Cayetano Juarez	4 P.	
Cmde.	Juan de Prado Meru	7 P.	A Cueta Clara
Cmde.	Mariano Romera	4 P.	
Soldados	Seben Albizu	4 P.	
	Guadalupe Barreras	7 P.	de Guadalupe
	José Juan Meru	4 P.	A Cu San Jose
	Juan Jose Gonzalez	7 P.	A Cu San Jose
	Manuel Jose	0 P.	de Guadalupe Pres.
	Rafael Meru	0 P.	de Guadalupe
	José Gonzalez	4 P.	A Cu San Rafael
	Mariano Chaboya	7 P.	Cajon
	Mariano Romera	7 P.	A Cu San Jose
	Juan Bojorquia	4 P.	A Cu San Jose
	Andres Valencia	4 P.	A Cu San Jose
	Fran. Rubin	0 P.	
	Gerardo Jose	0 P.	A Cueta Clara
	Ygnacio Pacheco	7 P.	A Cu San Jose
	José Juan Valencia	4 P.	A Cu San Fran. de la Cruz
	Domingo Jacu	7 P.	A Cueta Clara
	Gerardo Valencia	0 P.	de Guadalupe Pres.

Jose M. ^o Albiu	4	"	A Cu Sta Clara
Pedro Mesa	7	"	A Cu el Pueblo enjemas
Francisco Kochin	7	p.	
Miguel Benaldez	0	"	A Cu el Pueblo enjemas
Antonio Hernandez	4	"	A Cu San Jose
Vicente Miramontes	7	p.	de Alitama
Ignacio Olivas	4	"	A Cu Sta Clara
Jose Garcia	7	p.	
Nicolas Chacarras	0	p.	de Encarnid Ptal.
Ignacio Ponce	0	"	A Cu San Juan de los Rios
Teodoro Navas	2	p.	
Jose Libria	0	"	A Cu San Juan Salame
Domingo Mesa	7	p.	Enjemas
Jose Antonio Pernal	7	p.	de Alitama
Miguel Albarado	0	"	A Cu Sta Clara
Ignacio Requero	0	p.	

Alta

La Cauro el Soldado
Juan de Prado Mesa
p^o haber parado ala
Clare de Cuba el dia
1.^o de presente mes.

Martinez

En el mismo dia 5.^o la
Cauro el Soldado Cayetano
Juanes p^o haber parado ala
Clare de Cuba.

Martinez

Estucto

Terriente	1
Alferez. 1. ^o	1
Sargento	2
Cabos	6
Soldados	34
Total de exp.	44 #

Pagos

La Cauro el Soldado
Juan de Prado Mesa
p^o haber parado ala
Clare de Cuba el dia 1.^o
del presente mes.

Martinez

En el mismo dia 5.^o la
Cauro el Soldado Ca
yetano Juanes p^o ha
ver parado ala Clare
de Cuba. Martinez

Martinez

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Presupuesto del haber... Apr. 1, 1831

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops.

Comp.^a de Caball. del 1831 - Abril 1^o - San Fran.^{co} - Do. de S. Fran.^{co}

Presup. del haver liquido q^e vence la cit. Comp. en Arnes de la p^{ta}.

	<u>P^{er}</u>	<u>R.</u>	<u>G.</u>
3. Fomento con	.0062.	0.	1.
1. Alfora 1. ^o con	.0046.	4.	0.
2. Sargento a 29. p. 11. q.	.0058.	1.	10.
6. Cabry a 24. p. 2. r. 1. q.	.0045.	4.	6.
34. Poto. a 19. p. 3. r. 3. q.	.0659.	6.	6.
	.0046.	3.	6.
<u>Y ratificacion</u>			
<u>Y importada</u>	<u>1018.</u>	<u>4.</u>	<u>5.</u>

S. Fran.^{co} 1.^o de Abril a 1831.

Do. L. Vallejo



Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890 : Relación ... Apr. 1, 1831

33

San Francisco

Report on individuals seeking
retirement from the service on
grounds of disability. Also signed
by I. Martinez.

CB

21

a la
 Compañía de Caballeros del
 Pto de S. Francisco
 1831 Abril 1^o -
 San Francisco
 Territorio de la
 Alta California

Relación de los individuos q. tiene esta Compañía inútiles p. a continuación
 en el Serv. q. no son acreedores a L. m. S. y solicitan su licencia absoluta.

Clases	Nombres	Causa de su inutilidad	Medida Filial de S.
Sold.	Rafael Mena	Mal venereo	Es hijo de D. Doroteo y de Josefa Villao. natural del Pueblo de S. Jose: unto plaza voluntaria p. 10. an. el dia 1 ^o de Mayo de 1823.
D.	Juan Ponce	Quebrado de una pierna	Es hijo de Bartolome y de Anastasia Linares natural del Pueblo de S. Jose: unto plaza voluntaria p. 10. an. el dia 1 ^o de Mayo de 1823.
D.	Anast. Chavolla	Mal de la cabeza	Es hijo de Marcos y de Teresita Bernales natural del Pueblo de S. Jose: unto plaza voluntaria p. 10. an. el dia 1 ^o de Mayo de 1823.
D.	Pedro Mena	Quebrado de una pierna	Es hijo de Doroteo y de Josefa Villao. natural del Pueblo de S. Jose: unto plaza voluntaria p. 10. an. el dia 1 ^o de Mayo de 1823.

Como Alférez de esta Compañía encargado de su Detalle: Certifico q. por los informes q. he tomado de los Oficiales Sargentos y Cabos de esta Compañía, me consta con toda certeza q. los individuos contenidos en la antecedente relación padecen los achaques q. se manifiestan sin q. provengan de las fatigas de la Campaña ni de los del Serv. por lo q. no son acreedores a un traslado al retiro; haciendo omitir la certif. del Campesino por no tener esta Compañía, ni haber en este Pto. quien reconociera aq. achacos y si q. se le otorga en S. Fran. a 1^o de Abril de 1831.

J. Campesino
 Alférez

D. no C. Valdez

Martinez, Ignacio, 1774-1843 : Cuenta genl in Apr. 28, 1831

34

San Francisco

Account of funds of the presidio administered

by Martinez from Jan. 1, 1821 - Nov. 30, 1830

Also signed by José M. Padres.

Puerto de S. Francisco

co

Cuenta Gral. de Cargo y Data q. Yo el Teniente C. Lynn
Maxiner formo y vino p. la Vista pasada p. el Ayudante Inspector C.
Jose M. Padres, de todas las cantidades q. he manifestado como Navilitado
de la Comp. q. guarnice el no Minado Puerto, desde Enero de 1825
Recivi del Capitán C. Luis Aguuello Ita el 30 de Mayo de 1830
en q. hice entrega al Alferes C. Mariano G. Vallejo, es eluyendo el
a 1827. q. estubo a Cargo del Cadete C. Raymundo Estrada; cuyas parti-
se comprueban con los Documentos siguientes ... Asinet

Pres. R. G.

CARGOS

- Son Cargo: 493 p. 41 c. Valor de las Existencias q. en Genero y Viveres Recivi del Cap. C. Luis Aguuello, segun consta al Cmbent. N.º 1. 493. 4. 06.
- Son Cargo: 76. 619 p. 11 7/8 q. Resultan de Alcan-tes a favor de la Comp. e Invalidos Agregados como consta de la Lista de Creditos y Debitos y lo de Muestra el N.º 2. 76. 619. 4. 11 7/8.
- Son Cargo: 3. 940 p. 4 1/2 q. los Documentos echos a M. y Monexio a los oficiales y Hoja. de la Comp. y constan en las listas a Haber 3. 940. 0. 0 1/2.
- Son Cargo: 43. 077 p. 8 1/2 q. Recividos de las p. siones en Viveres y de Mar. segun constan en res-pectivas Cuentas y Manifiesta totalizadas el N.º 3. 43. 077. 7. 0 8 1/4.
- Son Cargo: 165 p. 41 q. ha producido la Venta de Correos segun sus Cuentas N.º 4. 165. 4. 0 2.
- Son Cargo: 311 p. 31 q. Valor del Diezmo Cobrado a los particulares q. dice la Cuenta N.º 5. 311. 3. 0 4. 6/8
- Son Cargo: 6. 823 p. 51 5/8 q. Recividos de la Ma-nifiesta. y Comisarias de Monexy, Sta. Bar-bara y San Diego constantes en la Carpeta N.º 6. 6. 823. 5. 50 1/8.

Alta

531.431.2.50 1/8

Deuda

Son Data: 150. 117. 6. 55%
 que se acuerda en los Afores Vencidos p^o la
 Com^a i Emballidos en los nueve Años desta
 Cuenta y consta en la Carpeta N^o 1^o 150. 117. 6. 55%.

Son Data: 8. 105. 5. 97%
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 en el Año 1827. en tiempo del Cadete
 C. Praymundo Estrada, de cuya Comisidat
 me hice cargo p^a totalizar los Creditos
 y Debitos, y se acredita el Adit^o N^o 2 8. 105. 5. 97%.

Son Data: 373. 4. 05.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, como lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 3. 373. 4. 05.

Son Data: 6. 518. 6. 56%
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 4. 6. 518. 6. 56%.

Son Data: 4. 365. 4. 58%
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 5. 4. 365. 4. 58%.

Son Data: 275. 5. 06.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 6. 275. 5. 06.

Son Data: 778. 5. 04.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 7. 778. 5. 04.

Son Data: 5. 393. 2. 09%
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 8. 5. 393. 2. 09%.

Son Data: 52. 0. 00.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 9. 52. 0. 00.

Al Frente 575. 808. 4. 96%

Del Frente 575. 808. 4. 96%

Son Data: 10. 0. 00.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 10. 10. 0. 00.

Son Data: 5. 315. 2. 03%
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 11. 5. 315. 2. 03%.

Son Data: 55. 6. 00.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 12. 55. 6. 00.

Son Data: 577. 7. 11.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 13. 577. 7. 11.

Son Data: 790. 6. 02%
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 14. 790. 6. 02%.

Son Data: 006. 0. 00.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 15. 006. 0. 00.

Son Data: 553. 2. 00.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 16. 553. 2. 00.

Son Data: 525. 5. 05%
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 17. 525. 5. 05%.

Son Data: 012. 0. 00.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 18. 012. 0. 00.

Son Data: 018. 0. 00.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 19. 018. 0. 00.

Son Data: 535. 0. 00.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 20. 535. 0. 00.

Son Data: 070. 0. 00.
 que se acuerda a los Individos de la Misma
 Cuenta, segun lo de Muestra en Respec-
 tiva N^o 21. 070. 0. 00.

Total Data 574. 734. 2. 83%

Comparacion

El Cargo _____ \$72.730. 6. 6.

La Data _____ \$74.734. 2. 8 ³/₄.

Diferencia _____ \$2.003. 4. 2 ³/₄

Como queda demostrado asciende el Cargo ala Cantidad de Ciento
setenta y dos Mil setecientos treinta y seis m. deis granos; y la Data
ala de Ciento setenta y cuatro Mil setecientos treinta y cuatro p. deis
m. deis y tres octavos granos, y Abasadaz Ambaz, Nueva Infancia
del Havilitado, la de Ciento setenta y tres p. cuatro m. deis y tres octavos
granos, quedando Apurrada sus Cuentas segun los documentos
que se presentaron, vta. el treinta de Noviembre de Mil ochocientos ve-
nita. San Fran.^{co} 28. de Abril de 1835.

Ignacio Arriaga

113
Dn. N. Pérez

Osio, Antonio Mearisa : Ministerio ... Apr. 30, 1831

35

San Francisco

Account of provisions administered
to the troops in the month of April

N.B. There are no nos. 36-37.

C 13
21

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890 : Presupuesto del haber ... May 1, 1831

38-39

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops . 2 copies.

Comp^a de Caball.

1831 - Mayo 1^o - San Francisco -

del Eto. de S. Fran. Co.

Resumen del haver liquido q^e vence la est. comp^a hoy dia de la fecha

Devs. D. C.

1. Ten ^{to} con	00 62. 0. 3.
1. Alf ^o p ^o con	00 46. 4. 0.
2. Sargentos a 29 p. \$ 11. 9. 0	00 58. 1. 10.
6. Cabos a 24 p. \$ 2. 7. 9. 0	01 45. 4. 6.
26. Soldados a 19 p. \$ 3. 7. 3. 8	05 04. 0. 6.
Com ^o de Matricacion	00 40. 3. 6.
<hr/>	
Importa ^o	<u>08 56. 6. 5.</u>

S. Fran. Co. p. de Mayo en 1831.

[Signature]
M. L. Vallejo

1831 - Mayo 1^o - San Francisco -
 Presupuesto de los sueldos de los oficia-
 riales e individuos de tropa de la
 Compañia del puerto arriba indicado

1. Teniente con	62. 0. 1
1. Alf. 1 ^o con	46. 4. 0.
2. Sarg. ^{tor} a 29 p. 31. 3	58. 1. 10.
6 Cabos a 24 p. 21. 19	145. 4. 6.
26 Sold. a 19 p. 3 1/2	504. 0. 6.
Gratificacion	40. 3. 6.
<hr/>	
Total <u>756. 6. 5</u>	

S. Fran. 1^o Mayo
 1831

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pie de lista ...

May 2, 1831

40-41

San Francisco

Long and short review lists of the troops,
both with additional annotations by

A. M. O'Neil.

C-B

21

1831 - Mayo 2 - San Francisco
Comp. de Caball. del Pres. N. S. Fran.

Plie de Lista p.^a la Presista & Comincio q^e paran los Oficiales
 y Tropa Ma. Especificada hoy dia Ma. fte.

40

<u>Clases.</u>	<u>Nombres</u>	<u>Caball.</u>	<u>P. A.</u>	<u>Destinos.</u>
Teniente	C. Ignacio Martinez	0		
Alferez 3 ^o	C. Mariano G. Vallejo	0		
1 ^o y 2 ^o grado y Alfi	C. Jose Sanchez	0		
3 ^o y 4 ^o	Jose Bermejo	0		
Cabo	Pablo Pacheco	7		A. En San Jose
Otro	Apolinario Mexanda	7	P.	
Otro	Rafael Garcia	7	P.	
Otro	Manuel Pena	3	P.	
Otro	Cayetano Juarez	3	P.	
Otro	Juan Prado Mesa	7		A. En Sta. Clara
<u>Sonclados</u>	Mariano Romero	4	P.	
	Severo Albizu	4		A. De Correo
	Jose Teus Mesa	3		A. En San Jose
	Juan Jose Gornater	7		A. En Sta. Cruz
	Rafael Mesa	0	P.	De Quintero
	Jose Gornater	4		A. En San Rafael
	Inocencio Romero	7		A. En San Jose
	Candelario Valencia	4		A. En id.
	Pedro Rubio	0	P.	Preso
	Ignacio Pacheco	7		A. En San Jose
	Jose Teus Valencia	4		A. En San Fran. Solano
	Domingo Saem	7		A. En id.
	Jose M. Albizu	7		A. En Sta. Clara
	Juan P. Rothin	7	P.	De Guardia Prat.
	Miguel Venarides			A. En el Pueblo Enfermo
	Ant. Hernandez	4	P.	De Guardia Prat.
	Vicente Mixamonte	7	P.	De Asistente
	Ignacio Olivas	7		A. En Sta. Clara
	Jose Garcia	7		A. De Correo o Monterrey
	Ign. Romero	0		A. En San Fran. Solano
	Feodor Sabarro	2	P.	De Guardia Prat.
	Blas Sibrian	0		A. En S. Fran. Solano
	Domingo Mesa	7	P.	Enfermo
	Jose Ant. Jernat	7	P.	De Asistente
	Miguel Albarado	0		A. En Sta. Barbara
	Ignacio Miguera	0	P.	De Guardia Prat.

Extracto

Teniente	.....	1
Auxer 3º	.....	1
Sargento	.....	2
Cabos	.....	6
Foldados	.....	26
Total Comp ^a	.....	36

San Juan de los Rios
1831

Ignacio Martinez

Notas

La Cauraxon los Soldad.
Manuel Soto, Gerbasia
Soto, Nicolas Charvenc,
Estanislado Valencuela,
Guadalupe Baxenas,
Anastacio Charvenc, Juan
Bosquez, y Pedro Mesa,
los tres primeros el dia
15. y los restantes el dia
20. del Mes de Mayo en
virtud de Ord.^o del Sr.
Ayudante Inspector
C. Jose M. Padron.

Martinez

Antonio M. Orio encargado de la Receptoría
del Puerto de S. Francisco J.

Certifico que los individuos contenidos en
el antecedente fin de lista se han
presentado en Revista por papulita
hoy dia de la fecha.

Antonio M. Orio

Altes

Amo

1831 Mayo 2 - San Francisco -

Comp.^a de Caball.^a de Pres.^o de S. Fran.^{co}

41

Se en lista p.^a la Revista en Comisario q. pasan hoy dia en la Aha.
los Cabos y Soldados retirados en la expresada Compania.

<u>Clases.</u>	<u>Nombres.</u>	<u>P.A.</u>	<u>Destinos</u>
Cabo Grad. en Sarg. ^{to}	Pedro Peratta	} A.	En Sta. Clara
Idem... a...	D. Ignacio Albisu		
<u>Soldados</u>	Barcelome Pacheco	} A.	En el Pueblo
	Joaquin Vernal		
	Barcelome Boforques	A.	En el Rancho de las Palgas
	Jose Higuera	A.	En el de S. Ignacio

Nota.

Que los dos Cabos Graduados en Sarg.^{to} 2.^o Pedro Peratta,
e Ignacio Albisu, tienen el sueldo de \$52. p.^a 4. d. anuales,
y los quatro restantes, a \$6. p.^a anuales conforme a sus
Respectivas Cédulas.

S. Fran.^{co} 2. de Mayo de 1831.

Ignacio Martinez

Antonio M.^a Cisio encargado de la re-
septoria del Puerto de S. Francisco

Certifico que los individuos contenidos en
el antecedente pie delinto u han pre-
sentado en Revista por papulita hoy
dia de la Aha.

Antonio M.^a Cisio

[Signature]

Osio, Antonio Meariza : Memistrado... May 31, 1831

42

San Francisco

Account in pounds and
money administered to the
troops.

C-B
21

1831 - Mayo 31 - San Francisco -

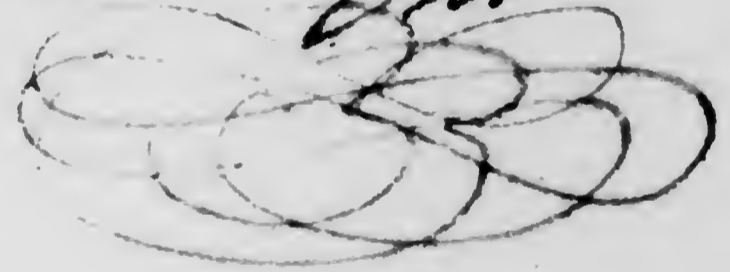
42

Ministrado a la Compañia de Fabrica de este Puerto en todo el mes de la fra.

M. Sobaco Domingo Sacos p. el am. de este	000420
M. Alf. Vallejo p. el pago de Alg.	000200
Por D. p. de alg. al Sarg. P. Dimayaca	000300
M. Alf. Vallejo 25 francos a 10 r.	000120
mas C. Alvarado a 2 p.	000120
mej. D. p. de alg. a 20 r.	000740
M. Sobaco Apolinario Miranosa	000440
M. Alf. Vallejo	000120
M. Sobaco Juan Gonzalez un pliego de papel del sello 1/2	000006
Por 150 p. en libranza de alg. para el Vergamini Contoy M. Alf. Vallejo	001800
Por 17 p. de Vapores a 12 r.	002540
	<hr/>
	024126

Puerto de S. Fran. 31 de Mayo de 1831

Antonio M. Quiroga



Vrader, José, 1765 - ; Distributions ... May 1831

43

Santa Clara

Kind of provisions administered
to the troops by the mission.

Also signed by Juan de Prado Mesa

1831 - Mayo - Santa Clara -

Distribución echa a la tropa por la U^{ta} de Sta Clara en todo el mes de Mayo de 1831.

	Mayo	Fuget	U ^{ta}	ca	Tubon	Rer	Sapata
El V. Prado	1 Q	2 alm'	1 @	1 p ^o	1 de TP'	1 p	

14. p. l. r. —

18 ^o Obispo	1 p.	2 alm'	1 @	6 z'	1 de TP'	1 p	
------------------------	------	--------	-----	------	----------	-----	--

13. p. 5. p. —

Jose Garcia	6 alm'	2 alm'	12 x @	3 z'		1 p	
-------------	--------	--------	--------	------	--	-----	--

4 p. 10. —

B o B o To Jose Prado

Suon Pan de Merced

Valley, Marianas to Guadalupe, 1807-1890: Relacion ... Jun 1, 1831

44-45

San Francisco

List of individuals eligible
for awards on the basis of
length of service

Also signed by I. Martinez.

2 copies

CA

21

1834 - Junio 1^o - San Francisco -

Com^a de Caball. de S. Fran^{co} Alta California 44

Relacion de los individuos de tropa q^e tienen cumplidos plazos para premio de longanimidad, a los q^e son acreedores segun manifestaron los exp. de sus pl^{os} q^e acompañan.

Clases	Nombres	Servicios	S. An.	S. M.	S. D.
		Premios de 40. años.			
Sarg.	C. José Sanchez	Serv. efectivo desde 1.º de junio de 1791 en que entro plaza - - - - -	40.	0	0.
		Merito p ^o racion de campaña - - - - -	11	1	22.
		Total	51	1	22.
		No goza de los premios anteriores			
		Premios de 30. años			
Cabo.	Pablo Pacheco	Serv. efectivo desde 12. de Octubre de 840 en que entro plaza - - - - -	20.	7	20.
		Merito p ^o racion de campaña - - - - -	10	16	15.
		Total	30	7	35.
		No goza de los premios anteriores			
Cabo.	Agustín Duran	Serv. efectivo desde 1.º de Julio de 840 en q ^e entro plaza - - - - -	21.	0	0.
		Merito p ^o racion de campaña - - - - -	11	1	22.
		Total	32	1	22.
		No goza de los premios anteriores			

Compañía de Caza de S. ^o M. ^o		Alta California		
<p style="text-align: center;">de la cual se repartieron los premios de la guerra de 1811 a 1825 en virtud de la ley de 1825 y de la ley de 1831</p>				
cuota	nombrados	Servicios	Real.	Provisión
		Primeros de 40 años		
		1 ^o Juan de la Cruz	10	0
		2 ^o Juan de la Cruz	11	1
		Total	21	1
		Segundos de 30 años		
		1 ^o Juan de la Cruz	20	7
		2 ^o Juan de la Cruz	11	0
		Total	31	7
		Terceros de 20 años		
		1 ^o Juan de la Cruz	20	11
		2 ^o Juan de la Cruz	11	1
		Total	32	12
		Quintos de 10 años		
		1 ^o Juan de la Cruz		

Indicando con precisión en esta relación para los premios de guerra...
 y tener todas las circunstancias que se requieren para obtener de
 la materia y los servicios de de treinta quienes continúan en el
 H. C. y disfrutar de la misma: el de cuarenta años. Con-
 sidero que queda en el H. C. lo que certifico como encargado
 del Depto.

San Francisco 1^o de Junio de 1831

Vozzo
 Montaner

Mariano L. Vallejo

individuos comprendidos en esta relación, para los fines
respetivos. Siendo todo lo anterior, para el efecto
en las Ordenes de la Secretaría y en el Ministerio de San-
ta Fe, quien continuará en el servicio y sueldo en la re-
sulta necesaria. El Sr. Almagro, aunque llamado
para retirarse del servicio, lo que certifica con el car-
gado del Detalle.

S. M. N. 1.º de Junio 1838

V. J. P.
Marriner
3

El Sr. Almagro
Almagro

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Presupuesto del haber... June 1, 1831

46

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops.

Comp^a de Caball. A 1831 - Junio 1^o - del Pto. de S. Fran^{co}

Presup. del haver liquido q. vence la citada Comp^a en el mes de la fecha

P. A. G.

1. Feu ^{te} con	.....	62. 0. 1.
1. Alf ^o p. con.	.....	46. 4. 0.
1. Suro ^{to} con	.....	29. 0. 11.
6. Cabos a 24 p. \$ 2. 1. 1. 0	.....	145. 4. 6.
26. Sold ^o a 19 p. \$ 3. 1. 3. 9	.....	504. 0. 6.
Exatificacion	.....	40. 3. 6.

Importa = 827. 56.

S. Fran. 1^o de Junio de 1831.

Mariano L. Valera



Martínez, Ignacio, 1774-1848: Pre de lista... June 1, 1831

47-48

San Francisco

Long and short review forms for the presidio, both also
signed by Pedro M. Arce, and the longer form with
an annotation by José M. Arce.

1831 - Junio 17 San Francisco

Comp. de Caball. del Pres. de S. Fran. 47

Pl. de Lista p. la Revista de Comisario q. p. en los oficiales, y tropa. Mal preparada hoy dia. Ma. Fran.

Clases	Nombres	Caball.	P. N.	Destinos
Teniente	C. Ignacio Martinez		P.	
Alferez 1º	C. Mariano G. Vallejo		P.	
Sarg. 1º grado de Alfi.	C. Jose Sanchez		P.	
Cabo	" Pablo Pacheco			A. En San Jose
Otro	" Apolinario Miranda	7 P.		De Guardia Prat.
Otro	" Rafael Garcia	7		A. Conlicencia
Otro	" Manuel Pena	3 P.		
Otro	" Cayetano Juarez	3 P.		
Otro	" Juan de Prado Mesa	7		A. En Sta. Clara
Soldador	" Maximiano Romero	4 P.		Enfermo
	Severo Albizu	4 P.		
	Jose Juan Mesa	5		A. En San Jose
	Juan Jose Gornater	7		A. En Sta. Cruz
	Rafael Mesa	0 P.		De Cuartelero
	Jose Gornater	4		A. En San Rafael
	Ignacio Romero	7		A. En San Jose
	Condado Valencia	4 P.		
	Juan. Rubio	0 P.		Preso
	Ignacio Pacheco	7 P.		De Guardia Prat.
	Jose Juan Valencia	4		A. En San Juan Solano
	Domingo Saenz	7		A. Ydm.
	Jose M. Albizu	7 P.		De Guardia Prat.
	Juan. Rothin	7		A. En el Pueblo Enfermo
	Miguel Venarides	0		A. Ydm.
	Antonio Hernandez	4 P.		De Guardia Prat.
	Vicente Mixamones	7 P.		De Asistente
	Ignacio Olivas	7		A. En Sta. Clara
	Jose Garcia	7		A. Ydm.
	Ignacio Romero	0		A. En San Juan Solano
	Teodoro Nabarro	2 P.		De Guardia Prat.
	Blas Sibicun	0		A. En San Juan Solano
	Domingo Mesa	7 P.		Enfermo
	Jose Am. Vernal	7 P.		De Asistente
	Miguel Albarado	0		A. En Sta. Barbara
	Ignacio Miquera	0 P.		

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pre de lista... June 1, 1831

47-48

San Francisco

Long and short notes from the presidio, both also
signed by Antonio M. Osio, and the longer form with
an annotation by José M. Padua.

1831 - Junio 17^{to} San Francisco

Comp. de Caball. del Pres. de S. Fran. 4^{ca}

Pl. de Lista p. la Revista de Comisario y poner los oficiales, y tropa. Ma. l. s. p. r. e. a. d. i. c. a. l. l. a. f. r. e. a.

Clases	Nombres	Caball.	P. A.	Destinos
Teniente	C. Ignacio Martinez		P.	
Alferez 3 ^o	C. Mariano G. Vallejo		P.	
Sarg. grado de Alférez	C. Jose Sanchez		P.	
Cabo	Pablo Pacheco			A. En San Jose
Otro	Apolinario Miranda	7. P.		De Guardia Prat.
Otro	Rafael Garcia	7.		A. Conlicencia
Otro	Manuel Pena	3. P.		
Otro	Cayetano Juanes	3. P.		
Otro	Juan de Prado Mesa	7.		A. En Sta. Clara
Soldados	Mariano Romero	4. P.		Enfermo
	Severo Albizu	4. P.		
	Jose Juan Mesa	5.		A. En San Jose
	Juan Jose Gorrater	7.		A. En Sta. Cruz
	Rafael Mesa	0. P.		De Cuartelero
	Jose Gorrater	4.		A. En San Rafael
	Inocencio Romero	7.		A. En San Jose
	Candelario Valencia	4. P.		
	Juan. R. Rubio	0. P.		Preso
	Ignacio Pacheco	7. P.		De Guardia Prat.
	Jose Juan Valencia	4.		A. En San Juan Solano
	Domingo Saenz	7.		A. Ydm.
	Jose M. Albizu	7. P.		De Guardia Prat.
	Juan. Rothin	7.		A. En el Pueblo Enfermo
	Miguel Venarides	0.		A. Ydm.
	Antonio Hernandez	4. P.		De Guardia Prat.
	Vicente Miramontes	7. P.		De Asistente
	Ignacio Olivas	7.		A. En Sta. Clara
	Jose Garcia	7.		A. Ydm.
	Ignacio Romero	0.		A. En San Juan Solano
	Teodoro Nabano	2. P.		De Guardia Prat.
	Blas Albizu	0.		A. En San Juan Solano
	Domingo Mesa	7. P.		Enfermo
	Jose Am. Vernal	7. P.		De Asistente
	Miguel Alvarado	0.		A. En Sta. Barbara
	Ignacio Miquera	0. P.		

Extracto.

Experiencia	.....	1.
Alferez 3 ^o	.....	1.
Sargento	.....	1.
Cabos	.....	6.
Soldados	.....	26.
<u>Total de Compañia</u>		<u>35</u>

San Fran^{co} S^o de Junio
1831.

Ignacio Martinez

Prapas

La causó el Sang.^{to}
Jose P. Ferreras que
hubo de licencia abra-
zada el dia 7. inclusive
al Mes de Mexico, conce-
dida p. el S. Comand.^{te}
Grat. C. Manuel Victoria
Martinez,

Alta

Antonio M^o Osio encargado de la Receptoría
del Puerto de San Francisco

Certifico que los individuos contenidos con-
tenidos en el antecedente pie delicta
se han presentado en Revista por
papelita hoy dia de la fha.

Antonio M^o Osio

Arriba en esta revista y el Imperio
Arriba el Imperio y la Comandancia de Mexico
Arriba el Ministerio de Guerra y el
Gobierno de Mexico. Arriba en los terminos
de la Ley de C. Comandancia Subalterna
Arriba en la Ley

Jose M. Osio

1831 - Junio 1^o - San Francisco, N^o.
 Comp. de Caball. del Pres. de S. Fran.

Se de lista p.^a la Revista de Comisario q. pasan los Cabos
 y Soldados Mirados Ma. Esprezada Comp. hoy dia Ma. Jha.

Clases.	Nombres	P. A.	Destinos.	
Cabo grado de Sarg. ^{to}	Pedro Peralta	}	A. En Sta. Clara	
idm.	Ignacio Albiu			
Soldados	Barrolome Pacheco	}	A. En el Pueblo	
	Joaq ⁿ Vernal			
	Barrolome Pajarques			A. En el Rancho de San Puly.
	José Higuera			A. En el Rancho de San Ignacio.

Nota

Al los dos Cabos grados de Sargento 2.^o
 Pedro Peralta, e Ignacio Albiu, tienen el y me
 a 112 p. 47. Anuales y los quatro Soldados
 Mirados a 96 p. Anuales, conforme a sus Respec-
 tivas Cedula.

San Fran. S. Junio 1831

Ignacio Navarro

Antonio M.^o Orio encargado de la Recepcion
 de los del Puerto de San Francisco.

Certifico que los individuos contenidos en
 el antecedente son del lista a han pre-
 sentado en Revista por papelita hoy
 dia de la Jha.

Antonio M.^o Orio

Vallejo, Mariano G [Guadalupe], 1807-1890: Presupuesto del Hacer en June 1, 1831

49

San Francisco

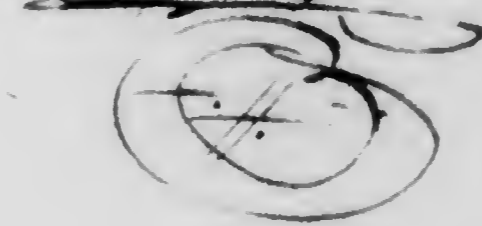
Estimate of expenditures for the troops

Comp. de Caball. ^a 1831 - Junio 1^o - San Fran^{co} del Pto. N. S. ^{co}

Presupuesto al Haver liquido q. vence la cit. Comp. en el Mes
 de la fha. Pesos, R. 9

1. Teniente con	0 62. 0. 3.
3. Alferes 3 ^o con	0 46. 4. 0
3. Sargento con	0 29. 0. 11.
6. Cabos	" a 24 p. 21: 59" 145. 4. 6.
26. Soldados	" a 19 p. 31: 39" 504. 0. 6.
Gratificacion	" " 0 10. 3. 6.
<u>Importa</u> " 827. 5. 6.	

San Fran. N. S. Junio 1831.

Manand L. Calleja


Osio, Antonio Meariza

: Alimstado ...

June 30, 1831

50

San Francisco

Account of money and goods delivered to
the customs in the month of June.

C-B
21

1831 - Junio 30 - San Francisco -

50

Ministrado a la Compañía de Fabricación de un Puro en uno el
mes de la paja.

Por alumbrado de los muros interiores	000530
Por diez pliegos de papel del 1000 li.	000010
al Soldado Juan Gonzalez una	000000
Por cinco p. de agua en esta expedición del cable Royal Juan	000360
mas 3 p. de Aguas en	001788
Al Atf. Vallejo 8 p. 4 alm. de mas a 17 1/2 v.	000238
mas 3 p. 4 alm. p. p. a 29 v.	000220
por una p. de fabrica en	000600
mas 6 p. p.	000060
mas para alumbrado	
	<u>022310</u>

Puros de S. Francisco de Junio de 1831

Antonio M. Pico

Viader, José, 1765-

: Nota de lo suministrado ... June [1831?]]


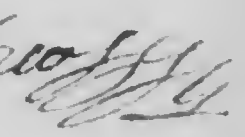
Santa Clara

Account of provisions administered to the
troops in the month of June, also
signed by Juan Pedro Mesa.

1831 - Junio Santa Clara - 5

Nota de lo suministrado por la Ul^a de Sta Clara a la
tropa de d^{ha} escuela, en el mes de Junio.

C ^o Juan Prado Mesa	1 \$	2 alm ^o 1 d ^o	1 p ^o 1 concuro en 7 p ^o	12 p. 67.
S ^o Ignacio Olivas	1 \$	2 alm ^o 1 d ^o	1 p ^o 1 d ^o id	12 p. 67.
Y ^m Jose Garcia		6 alm ^o 2 alm ^o 12 d ^o 4 x ^o		3 p. 1. 1.

B Buena Fe. Me Vaden  Juan Prado Mesa 

Martínez, Ignacio, 1774-1848: Pie de Lista in July 1, 1831

52

San Francisco

Long review list. Also signed by
Antonio M. also and José M. Páez

1831 Julio 1^o - San Francisco -
Comp. de Caball. del Pres. de S. Fran.

Se le Sista p. la Revisio de Comisario q. pasan los ofi-
 ciales, y tropa Ma. expresada hoy dia al la fha.

<u>Clases.</u>	<u>Nombres.</u>	<u>Caball.</u>	<u>P. A.</u>	<u>Destinos.</u>
Teniente	C. Ignacio Maximer	1	P.	
Alferez 1 ^o	C. Maxiano G. Vallejo	1	P.	
Terc. grado de Alf.	C. Jose Sanchez	1	P.	
Cabo	Pablo Pacheco	7	A.	En San Jose
Otro	Apolinario Mixanda	7	P.	De Guardia Prat.
Otro	Rafael Garcia	7	A.	Conlicencia
Otro	Manuel Perce	3	P.	
Otro	Cayetano Juarez	3	P.	
Otro	Juan de Prado Mera	7	A.	En Sta. Clara
Soldado	Maxiano Romero	4	P.	
	Severo Albiu	1	P.	De Guardia Prat.
	Jose Teun Mera	1	A.	En San Jose
	Rafael Mera	1	P.	De Guardelero
	Jose Gonzalez	1	A.	En San Rafael
	Merencio Romero	7	A.	En San Jose
	Canale Lario Valencia	1	P.	De Guardia Prat.
	Juan ^{co} Rubio	1	P.	Preso
	Ignacio Pacheco	7	P.	De Guardia Prat.
	Jose Teun Valencia	1	A.	En S. Juan Solano
	Domingo Saena	7	A.	Idm.
	Jose M ^a Albiu	7	A.	De Correo
	Juan ^{co} Rothin	7	A.	En Sta. Clara Preso
	Miguel Venavider	1	P.	
	Antonio Hernandez	1	P.	De Guardia Prat.
	Vicente Miramonter	7	P.	De Acirre
	Ignacio Olivas	7	A.	En Sta. Clara
	Jose Garcia	7	A.	Idm.
	Jgn. Romero	1	A.	En San Juan Solano
	Fedoro Sabarxo	2	P.	
	Blas Sibrian	1	A.	En San Juan Solano
	Domingo Mera	7	A.	En el Pueblo Enfermo
	Jose Ant. Yernar	7	P.	De Acirre
	Miguel Albarado	1	A.	En Sta. Barbara
	Ignacio Miguera	1	P.	
	Juan Perez	5	P.	

Extracto.

Teniente	.....	1.
Alferez 1º	.....	1.
Sargento	.....	1.
Caboy	.....	6.
Soldados	.....	26.
Total & Compañia	.....	<u>35.</u>

S. Juan S. N. Julio
1831.

Ignacio Martinier

Atas

La Causa el Melera Juan
Perez, que entro para el
dia 6 de Mexico Mes.

Martinier

Mapas.

La Causa el Soldado Juan
Jose Gonzalez q. cursó de li-
cencia absoluta el dia 5.
de Mexico Mes, en vir-
tud de Orden de S. N. Agu-
dante Inspeccion C. Jose
M. Páez.

Martinier

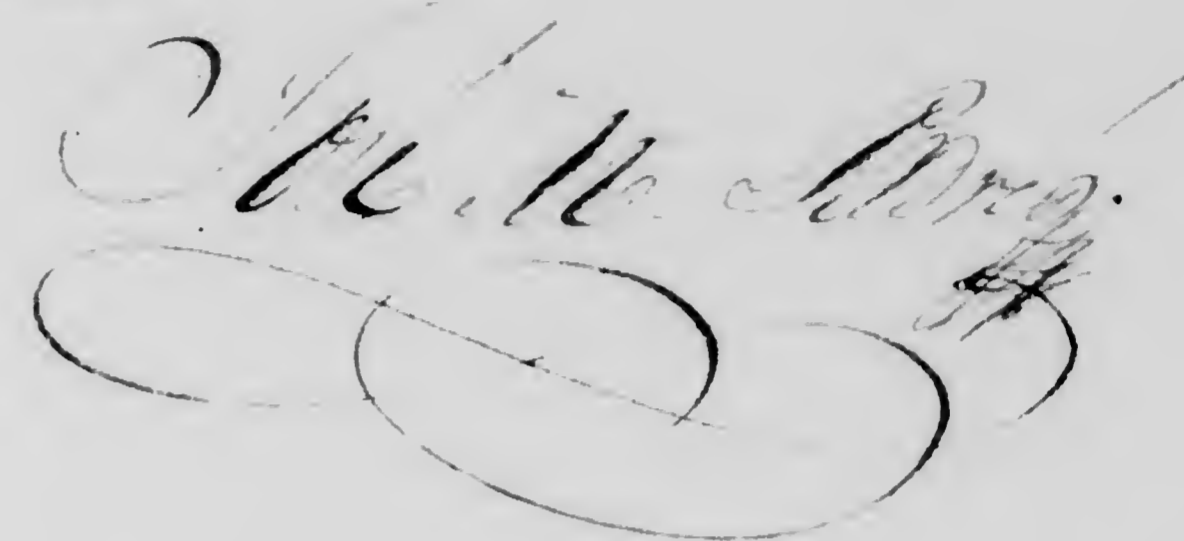
Antonio M. Cero encargado de la Recupero
ria de este puerto.

Certifico que los individuos contenidos
en el antecedente p. de lista, han
presentado en Revista por papilita
hoy dia de la Jha.

Antonio M. Cero



Wrote in the name of the Commission. Signed
by the Commission, and the formal is attached to
the Commission. Signed by the Commission.
Signed by the Commission. Signed by the Commission.
Signed by the Commission. Signed by the Commission.
Signed by the Commission. Signed by the Commission.



Vallejo, Mariano Guadalupe de, 1807-1870: Presupuesto del ка... July 1, 1831

53

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops

213
21

Comp. del Caball. 1831 - Julio 1^o -
 San Fran^{co} - de S. Francisco.

Presupuesto del haber liquido de la Ciudad Comp. en el mes a la fecha

Des. R. C.

1. Teniente con	-----	62. 0. 1.
1. Alférez con	-----	46. 4. 0.
1. Sargento con	-----	29. 0. 11.
6. Cabos a 24. p. 2. r. 1. g. 0.	-----	144. 4. 6.
26. Soldados a 19. p. 3. r. 3. g. 1.	-----	504. 0. 6.
1. D. D.	-----	16. 1. 3 1/2
Gratificación	-----	40. 3. 6.
Gratificación #		<u>813. 6. 7 1/2</u>

S. Fran^{co} Julio 1.º de 1831

U. no C. Valles


Oso, Antonio Mearija : Minisrado... July 31, 1831

54

San Francisco

Account of money and goods distributed
to the Cavalry for the month of July

C-B

21

1831 - Julio 31 - San Francisco -

Ministrado a la Compañia de Sabaleras de este Puerto ⁵⁷ ~~57~~ el
mes de la fta.

Ministrado a la Compañia de Sabaleras 13. P. 1. 1. alm. de	0033.00
mas a 12. id.	0001.00
al alf. Vallejo. 2. pliegos del bello 3. ^o	0006.00
por dos Cheques.	0006.00
mas de 1. id.	0004.00
mas un plieg. de papel del bello 3. ^o	0004.00
mas uno id.	0002.00
mas dos p. 1. id.	0040.00
mas quince id. Col.	0002.00
mas p. el obra Juan B. Prieto	0001.00
mas p. un cunton a la misma	0001.00
mas p. Ho. Alf. a la misma obra	0000.00
Al Cabo Apolinario 2. pliegos de papel del bello 4. ^o	0000.00
mas otro id. al Solano p. el Alf. Alvia	0000.00
	<u>\$93.11</u>

Puerto de San Fran. 31. de Julio de 1831

Antonio M. Prieto



Rubio, [José] Francisco, 1803-1831: Testamento, July 31, 1831

55

San Francisco

Last will, signed with crosses, witnesses,

José Peña and Lázaro Pita.

C+B

21

Yo el Doctor Beltrán de Cuchilla, de la Real Universidad de Salamanca,
que se le pague lo que por él se le debe.

Yo el Doctor Beltrán de Cuchilla, de la Real Universidad de Salamanca,
deudo de mi difunto padre, Juan de Cuchilla, para que se le pague lo que por él se le debe, y me dejen las misas que se le mandaron pagar por el difunto.

Y por que con mi última voluntad eché en sus testamentos me sea válida la Orden y Anulo de qualquier Orden que se presente, haciéndolo declarar en el dho. Abaco y los testigos que abojo firmados y por no haber firmado bien los dho. testamentos.

Firmado en Salamanca a 20 de Mayo de 1614.

+

Don Beltrán de Cuchilla

Don Juan de Cuchilla

Vicente, José, 1765 -

Nota de lo administrado... Jul, [1831?]

56

Santa Clara Mission

Account of goods provided to the troops.
Also signed by Juan de la Cruz Mesa.

673
21

1831 - Julio - Santa Clara -

56

Nota de lo suministrado por esta H^{ca} de 1^a Clase a la tropa de la Cruzada en

el mes de Julio						
Alays	Frijol	Maiz ^o	Caras	Tabon		
El Pardo + 1 \$	2 alm ^o	1 d	1 car	1 p ^o	10. 4. 3 r ^s	
Oliva + 1 \$	2 alm ^o	1 d	1 id	1 p ^o	10. 3 r ^s	
Jose Ferrer + 6 alm ^o	2 alm ^o	12 h. car	1 id	4 r ^s	7. 7. 7 r ^s	

B^o B. ^o Fr. Ferrer

Juan Pardo Almeyda

Racheco, Arbo, 1793-

Distribucion ... July 1793

San Juan Mission.

Account of goods distributed to the Indians.

Done at San Juan, Pinar del Rio, D. D.

1854 Julio - San José -

57

Distribucion que hace el Cabo de la Mision de San Jose de los viveres reservados en el prec^{to} mes de Julio

Cabe Pablo Pacheco

12 almudes de Maiz	5	6
2 almudes de Frijol		3 4
15 lb manteca	2	
6 reales Jabon		6
3 nobillo	3	

7 7 4

Ynesensio Romero

6 almudes maiz		7
5 lb frijol		5 8
12 lb manteca	5	
2 reales jabon		2

2 2 8

Mariano Romero

6 quin maiz		7
5 almud frijol		5 8
12 lb manteca	5	
2 reales jabon		2
3 nobillo	3	

5 2 8

Antonio Bernal

6 quin maiz		7
5 almud frijol		5 8
12 manteca	5	0
2 jabon		2
3 nobillo	3	

5 2 5

Jose Jesus Mesa

6 quin maiz		7
5 quin frijol		5 8
12 quin manteca	5	0
2 jabon		2

2 2 8

Pablo Pacheco

M. Warriso Duran

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Presupuesto del Haven. . . Aug 1, 1831

San Francisco

Estimate of expenditures for the year.

A 1831- Agosto 14 San Francisco CO
56 Plto. de S. Fran.
 a Comp. de Caball. del

Recup^{to} del haver liquido que vence la cot. en el mes de la fecha

Pes. R. C.

1. Fcn. con	-----	62. 0. 1.
1. Alfere. 1.º con	-----	47. 1. 0.
1. Sargento con	-----	29. 1. 0.
6. Cabos a 24. p. \$ 2. 7. 4. g.	-----	145. 6. 0.
21. Soldados a 19. p. \$ 3. 7.	-----	406. 6. 7.
La satisfaccion	-----	39. 3. 8.
		<u>Y importa \$ 731. 0. 8.</u>

S. Fran. CO Agosto 1.º de 1831.

Mariano L. Vallejo

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Pie de Lata ... Aug. 2, 1831

59-60

San Francisco

Long red short narrow lists, both also

signed by W. M. Davis. Large paper also

copied by J. M. Davis

1831 - Agosto 4 - San Francisco

Comp^a de Caball^{os} del Pres. de S. Fran^{co}

Pie de lista p. la Revista de Comisario q. pasan los Oficiales y Tropa de la expresada hoy dia 11 de Agosto.

Clases.	Nombres.	Caball ^{os}	P.	A.	Destinos.
Teniente	C. Ignacio Martinez	0	P.		Inferno
Alferez 1 ^o	C. Mariano Guadpe Vallejo	0	P.		
Sarg. grado. 1 ^o Alferez	C. Jose Sanchez	0	P.		
Cabo	Pablo Pacheco	7	A.		En San Jose
Otro	Apolinario Miranda	7	P.		De Guardia Prat.
Otro	Rafael Garcia	7	A.		En el Pueblo Inferno
Otro	Manuel Pena	4	P.		De Guardia Prat.
Otro	Prado Mera	7	A.		En Sta. Clara
Otro	Cayetano Juarez	4	A.		En San Fran ^{co} Solano
Soldados	Mariano Romero	4	A.		En San Jose
	Severo Albizu	3	P.		De Guardia Prat.
	Jose Jesus Mera	6	A.		En San Jose
	Jose Gonzalez	4	A.		En San Rafael
	Inocencio Romero	4	P.		De Guardia Prat.
	Candelario Valencia	4	P.		Idem
	Ignacio Pacheco	6	P.		Idem
	Jose Jesus Valencia	4	A.		En San Fran ^{co} Solano
	Domingo Saenz	7	A.		Idem
	Jose M ^a Albizu	7	P.		
	Prem ^o Rothin	7	P.		
	Antonio Hernandez	5	A.		En San Jose
	Vicente Miamonte	7	P.		De Asistente
	Ignacio Olivas	7	A.		En Sta. Clara
	Jose Garcia	7	A.		Idem
	Ignacio Romero	0	A.		En San Fran ^{co} Solano
	Fedoro Sabano	0	P.		
	Mas Sibrian	0	A.		Idem
	Jose Antonio Vernal	7	A.		En San Jose
	Ignacio Figueroa	0	P.		
	Juan Perez	5	P.		De Asistente

Extracto.

Fueros 1.
Alferez 5º 1.
Sargento 1.
Cabos 6.
Soldados 25.
Total Compania 30.

San Juan de los Rios
a 1831.

Mares

Ygn. Murrina

Práps

La causa es el soldado Mig.
Alfonso desde el 1.º de Dic.
de 1829. q. se separó de esta
Comp. en la facion de los
y se creia agregado ala R.
Sta. Barbara, resultando en
tax en el Pueblo de los Rios
como desertor desde aquellas
fha.

Otra

La causaron los Soldados Juan
Rubio, Rafael Mera, Domingo
Mera, y Miguel Venavides; el
primero q. ha excedido pasado
q. los otros tres
q. ha excedido obtenido licencia
Absoluta de S.º Comand.º Juan
C. Manuel Victoria, y se le de-
re acreditar uel respectivo
haver tra. el dia 31. del
Anterior Mes.

Murrina

M

Antonio M.º Orio encargado de la Comisaria en
este Puerto.

Certifico que los individuos contenidos
en el antecedente fue de tinta u han
presentado en revista por pasapeta hoy
dia de la fha.

Antonio M.º Orio

Yo Murrina en esta villa y el Murrina
Juan Murrina, y Murrina de Murrina se-
gun de Murrina y Murrina y Murrina de Murrina
Murrina y Murrina, Murrina Murrina y
Murrina de Murrina Murrina Murrina.

Murrina

1831 - Agosto 2 - San Francisco -

Comp.^a de Caball. del Pres. de San Fran.^{co} 60

Pie de Lista p.^a la Prevista de Comisario que pararon los Cabos y Soldados Mirados Ala expresada Comp.^a hoy dia de la fecha.

<u>Clases</u>	<u>Nombres</u>	<u>P. A.</u>	<u>Destinos</u>
Cabo grado. & Sarg. ^{to}	Pedro Peralta	1. ^a	En Sta. Clara
"	Ignacio Albiu	"	"
Soldados	Bartolome P. P. P.	A.	En el Pueblo
"	Joaquin Vernal	A.	Idem.
"	Bartolome P. P.	A.	En el Rancho Las Pulg.
"	José Figueroa	A.	En el de San Ignacio

Nota

Que los dos Cabos grados. & Sarg.^{to} 2.^o Pedro Peralta, e Ignacio Albiu, tienen el goce de 12 p. Anuales y los quatro Soldados Mirados a 96 p. Anuales conforme a sus Respetivas Cedula.

San Fran.^{co} 2 de Agosto de 1831.

Ignacio Marin

Antonio M.^o Prio encargado de la Comisaria en este punto.

Certifico que los individuos contenidos en el antecedente pie de lista se han por cantado en cuenta por papetita hoy dia de la fecha.

Antonio M.^o Prio

Victoria, Manuel

: Licencia otorgada a Juan Rojas, 2, May 30, 1731

61

Monte,

Notarizado certificado por Juan Rojas,
Luis de Arce, etc., y he sido
recibido por Ignacio Mendocino, May 30, 1731

C-2

31

SELLO CUARTO DE OFICIO.

Habilitado provisionalmente por la Comisaria principal y revocional de la alta California para el año de 1831.

Victoria.

Bandini.

El Ciudadano Manuel Victoria Inspector y Coman-
dante General de la alta California.

Por la presente concedo licencia absoluta a
Juan Bojorques Soldado de la Compañia de
Caballeria Permanente de S. Francisco por haber
dado un año para continuar en el servicio de las
armas sin que haya procedido por las fatigas
de él. Por tanto mando al Capitan o Coman-
dante de la expresada Compañia que le debe bajar
en la primera revista formándole su aflujo
respectivo y sentando en esta certificada su si-
tuacion. Dado en Monterey a treinta de Mayo
de mil ochocientos treinta y uno.

Manuel Victoria

Comp^a de Caball^a del Pres. de S. Fran^{co}.

1831 - Agosto 18 - San Francisco -

Copia - Filiacion - Juan P. Popoquer, hijo de Don Domingo, y de
Nicolea Linarez, natural del Pueblo de San Jose, de-
pendiente de la Comand^a Gen^l. de Alta, y Ancudado
en el mismo Pueblo, en Oficio Labrador, en estatura 5 pies,
en edad diez y siete años, en Religion C. A. R. en
señales de Ori: pelo Negro, Ojos pardos, Color triguero,
Cefas negras, Nariz afilada, tres lunares chicos en
el Carrillo derecho - El Mto. Jefe Voluntario
p. diez años en el Presidio de San Fran^{co}. el dia
primero del Mes de Mayo del Año de Mil Ochocien-
tos Veinte y tres, no le sirvió p. de Engancham^{to}. y se
le leyeron las penas que previene la Ordenanza
y Adiciones a ella, y p. notaba Escrita, hizo la
señal de la Cruz, quedando advertido a que esta
la justificacion, y no le servirá de disculpa alguna,
viendo testigos el Cabo Don P. Bermeja y el Soldado
distinguido D. Raymundo Estrada, Ambos
de la misma Comp^a. - Ignacio Martinez - F.
Don P. Bermeja - Don Raymundo Estrada -
Nota - Aprobado en la Recluta - Aquello -

El Copia Jacuda a la letra de la Original, y esta en
este Archivo de la Comand^a. Militar y esta con la copia
y Certifico. El Mto. Fran^{co}. 18. de Agosto de 1831.

Ignacio Martinez

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Abcibo], Aug. 12, 1831

62

Receipt for money for the troops at
Santa Clara.

N.B.: There are no nos. 63-65.

1831 - Agosto 12 - San Francisco - Recibo
otorgado por el Teniente Ignacio Martinez
a favor del Comte Gral de Calif^a por dinero
recibido —

Recivi M^o S. Comand. Gna. Vein-

te xx. p^a la tropa Ma Escorta de

Sta. Clara; y p^a q. conste doy este

en Sta. Mission a 12. de Agosto 1831.

Ignacio Martinez

Cabo Manuel Pena 11.

Cabo Prado 11.

1572) Tenencio 81

+ Sabarino 11.

+ Garcia 11.

+ Olivas 11

+ Mariano Romero #

3-4

San Jo. de Linares

Osio, Antonio María : Almirante... Aug. 31, 1831

66

San Francisco

Account of money and goods
administered to the troops.

N.B. There is no No. 67.

1831 - Agosto 31 - San Francisco -

66

Ministrado a la Compañia de Fabricacion de este Puerto Entodo el mes de la fha.

Al Sr. Fermin Marinero 3 1/2 p de mai a 18. 1/2	0009.00
Al Soldado Juan Perez una mascarada negra a	0001.40
Al Mf. Vallejo 5. pesos a s. p.	0025.00
A Sr. Jg. Marinero un pliego de papel del 11to 8.	0004.00
Al Cabo Apolinario un id. del 11to 4.	0000.00
Al Sr. Juan Comedante Valencia una Dna. de 13000	0000.00
Al Cabo Pena en realty	0001.00
Al Mf. Vallejo en gabor	0017.00
Al Soldado Arana una mascarada negra a	0001.40
Al Mf. Vallejo 4 p mai a 18. 1/2	0000.00

65.16.

Puerto de San Francisco 31 de Agosto de 1831

Antonio M. Priis

Mimuta ... Aug. 25, 1831

68

Mimuta,
Account of cloths, thread and paper
allotted to single persons and to
families.

C-13

21



68

Minuta de lo q. corresponde a cada
Plaza.

A los Sotaxos.

- el 2 $\frac{3}{4}$ v. Paño ordinario p.^a Chaqueta y pantalón
a 22 r. v.^a
- los 1/4 v. Yu encarnado a 3 p.^a
- el 8 v. Manta p.^a camisa y calzones blancos y
forros del vestido de paño a 32 vara.
1. Marcada negra en 1 p.^a p.^a
- 1/4 v. hilo negro en 3 $\frac{1}{2}$ p.^a tt.
- 1/2 v. hilo blanco. de id.
- 2 Decenas botones en 4 p.^a gruesa.

A los Cuados se les aumentará

- 12 v. Manta, a 32 vara.
1. Corte de Fumico. en 3 p.^a 2 r.
1. Pánelo en 4 r.

Montenay Agosto 25 de 1831.

Martínez, Ignacio, 1774 - 1848: Pie de lista ... Sept. 1, 1831

69-70

San Francisco

Long and San review list forms, both
also signed by A. M. Osio. Long form
also annotated by J. M. Padres.

1831 - Setiembre 1^o - San Francisco -
 Comp. de Caballería del Pres. de S. Fran.^{co}

Pie de Lista p^a la Revista de Comisario G. para los Oficiales y
 Tropa de la expresada Oy día de la fecha

Clases.	Nombres.	Caball ^{os}	P.	A.	Destinos.
Teniente	C. Ignacio Martinez	1	P.		
Alferez 1 ^o	C. Mariano G. Vallejo	1	P.		
Alf. 2 ^o grad. 1 ^o	C. Jose Sanchez	1	P.		
Ydm ^o	Pablo Pacheco	7		A.	En S. José
Cabo	Apolinario Miranda	7	P.		
Otro	Rafael Garcia	7		A.	En el Pueblo enfermo
Otro	Manuel Peña	3		A.	En id con licencia
Otro	Cayetano Suarez	3		A.	En S. Fran. ^{co} Solano
Otro	Juan de Prado Mera	7		A.	En Sta Clara
Soldados	Mariano Romero	1		A.	En S. José
	Severo Albu	1	P.		De Guardia Pral
	Jose Jesus Mesa	1		A.	En S. José
	Jose Gonzalez	1		A.	En S. Rafael
	Ygnacio Romero	7		A.	En S. José
	Candelario Valencia	1		A.	con licencia
	Ygnacio Pacheco	7	P.		De Guardia Pral
	Jose Jesus Valencia	1		A.	En S. Fran. ^{co} Solano
	Domingo Saenz	7		A.	Ydm ^o
	Jose M. Albu	7	P.		De Guardia Pral
	Fran. ^{co} Pacheco	7	P.		Preso
	Antonio Hernandez	1		A.	En S. José
	Vicente Atiramontes	7	P.		De Asistente
	Ygnacio Olivas	7		A.	En Sta Clara
	Jose Garcia	7		A.	Ydm ^o
	Ygnacio Romero	1		A.	En S. Fran. ^{co} Solano
	Teodoro Navarro	2	P.		De Guardia Pral
	Blas Siberian	1		A.	En S. Fran. ^{co} Solano
	Jose Antonio Vernal	1		A.	En Sta Clara
	Ygnacio Agüera	1	P.		De Guardia Pral
	Juan Perez	1	P.		De Asistente

Extracto

Teniente	1
Alferez	1
Sargentos	2
Cabos	5
Soldados	21
Total de compañía	30

S. Fran. 30 de Sep.
 de 1831.
 Ign. Martin

Attes.
 En Causa el Cabo Pablo
 Pacheco y asenado a Sarg.
 en 30 de este Mes, en virtud
 de L. de 10 de Agosto de 1820
 el Sr. Comand. Gral. C.
 Manuel Victoria
 Martin

Vafas
 En Causa el Cabo Pablo
 Pacheco por haver asen-
 ado a Sarg. en 30 de
 presente Mes.
 Martin

Antonio Maria Prió en cargo de la Comisaria
 de este Puerto.

Exposicion q. los Individuos Comand. en este
 antecedente p. de 1831 se han jurado en
 rebina por papeles hoy dia de 10 de Agosto
 Antonio M. Prió

En virtud de las Ordenes, y de las Disposiciones
 de las Reales Cédulas, y de las Reales Decretos
 de S. M. C. en virtud de los cuales se ha
 de proceder a la Comisaria de este Puerto
 C. de las Indias, y de las Reales Cédulas
 de S. M. C. de 10 de Agosto de 1820.

Ign. Martin

1831 - Setiembre 1^o - San Francisco -

Comp. de Caball. del Pres. de S. Fran.
Pie de Sirta p.^a la Previsita de Comisario que pasan los Cabos,
y Soldados Minados Ma. expresada hoy dia Ma. fra.

Clases. Nombres. P. A. Destinos.

Cabo grado & Sarg. ^{to}	Pedro Peralta	-----	A. En Sta. Clara
2 ^o Em.	Ignacio Albiu	-----	
Soldados	Bartholome Pacheco	-----	A. En el Pueblo
	Joaquin Vernal	-----	
	Bartholome Pinosques	-----	A. En el Rancho de las Pulg.
	José Niguera	-----	A. En el S. Ignacio

Nota

Que los dos Cabos grados & Sargentos 2^o Pedro Peralta e Ignacio Albiu, tienen el goce de \$24 p. Anuales, y los quatro Soldados restantes a 96 p. Anuales conforme a sus respectivos Cédulas.

San Fran. S. de Jone a 1831.

Ign. Martinez
Antonio Maria Orio en cargo de la Comisaria
de este Puerto

Certifico q. los Individos concurridos en el antecedente pie de Sirta se han presentados en Abierta por papalera hoy dia de la fra.

Antonio M. Orio

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Presupuesto del haber... Sept. 1, 1831

71

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops.

C-13

21

1831 - Setiembre 11^o - San Francisco

Compt^o de Caball^o

del D^o de S. Fran^{co}

Compt^o del hacer liquido q^e vence la citada en el mes de Agosto

Pais. R. G.

1. Fiebre con	62. 0. 1.
1. Alcazar 1 ^o con	47. 1. 0.
2. Argento a 29 p. \$ 1. 1/2	58. 2. 0.
5. Carbon a 24 p. \$ 2. 1/2 4. 9	121. 3. 8.
21. Soldado a 19 p. \$ 3 1/2	406. 6. 7.
<u>Satisfaccion</u>	<u>39. 3. 8.</u>
<u>Importa</u>	<u>735. 1. 0.</u>

S. Fran. 1^o de Sep. 6 1831.

M. G. Vallejo

Scott, James, d. 1851; Cuenta de los efectos ... Sept. 13, 1831

72

San Francisco

Account of goods taken from the Azapuchos
by the unmercantile of San Francisco.

C-B

21

factos tomados al Ayuntamiento de San Francisco
 a 16 de Mayo de 1831
 1831 Setiembre 13 San Francisco

72 onzas de cera	22.8	178.
6 3/4 libras de goma	3.4	20.
27 onzas de resina	1.4	27.
4 1/2 libras de cera	2.4	18.
1 lb de Ho de Ind		3.4
1 lb de Ho de Ind		3.4
264 lb de manteca	3.1	11.
11 libras de Ho de Ind	2.2	35.6
11 libras de Ho de Ind	4.8	5.4
2 libras de Ho de Ind	7.4	14.
1 lb de Ho de Ind		150.
2 libras de Ho de Ind	12.4	36.
30 onzas de Ho de Ind	2.4	60.
1 lb de Ho de Ind		16.4
Setecientos al Ocho y medio		368.
11 libras de abejas		1054.6
		4.
		<u>1058.6</u>

1. Mayo 13 de 1831

Diego Scott

11 Mascadas negras		11
147 lb de manteca	3.7	55.7
		<u>1124.7</u>

Osio, Antonio Maria : Ministerio ... Sept. 31, 1831

73

San Francisco

Accounts for goods administered to the
troops.

N.B. There is no no. 74.

CB
21


1831 - Setiembre 31 - San Francisco -

Minutado de la Compañia de Caballeria de este Puerto dentro de
may de la fin.

73

Al Cabo Martiniano 6. plego de papel del Alfo. l. ^o	-----	000030
Al Cabo Rafael Garcia un	-----	000006
Al Alfero Vallejo 84. \$ de mayo a 19. 1/2	-----	
may - 19. \$ de Michano ad	-----	} 299 7.00
may - 19. \$ de Alca. a v.	-----	
may p. ^o 16.2 ca. manaca a 18. 1/2	-----	0374 8.00
		<hr/>
		652.7.6
		<hr/>

Puerto de San Francisco 31 de Sept. de 1831

Antonio M. Giv


Martinez, Ignacio, 1774-1848:

Lista ... O.J. 1, 1831

75

San Francisco

List of names of soldiers in whom

There are enlistment papers.

CB

21

1831 - Octubre 14 - San Francisco -

Lista de manifest. de las Filaciones de los Sarg. Cabos
y Soldados Licenciados y es como sigue

Sarg. Luis Peratta.

Otro Fran. Co. Solo

Cabo Jose Herrera

Otro Jose Berreyera

Otro Juan Galindo

Otro Narciso Berreyera

Otro Don. Peratta

Otro Fran. Co. Gonzalez

Cad. Juan Brudillo

Md. Jose Santiago Dixon.

Juan J. Berreyera

Jose Benancio Mofica

Tomay Solo

Jose Domingo Peratta

Felipe Sant. Garcia

Juan tt. Hernandez

Jose tt. Franco

Juan Cibeire Bonilla

Jose Leonardo Galindo

Jose Joaq. Hig.

Bartholome Moscoso

Matuano Duarte

Juan Gomez

Joaq. Moraga

D. Domingo Moraga

Fran. Japia

Jose Martin Benal

Yonauo V. Briones

Jose Apolinario Benal

Sebastian Sepulveda

José Ventura Lumija
Agustín Arriaga
Don Albiu
José Doroteo Hig.
Juan Trinidad de la Rosa
Miguel Zalazar
María Trinidad
Marcoy Alaminara
Juan Soto
Nicolás Hig.
José Ant. Aguilar
Juan J. Hernández
Candelario Arriaga
Ant. M. Pinto
Pedro Reg. de Charoya
Juan M. Saenz
Nicolás M. Arriaga
José Dolores Cantua
Fran. S. Albiu
Fran. Fabris Hig.
Sebastián Peralta
José Sif. Bernal
Macedonio Lorenzana
José G. Soto
José Antonino Figueroa
Luis Vazquez
José Ant. Valencia
Máximo M. Martínez
José Cornelio Bernal
José Ant. Albiu
Marcoy Ant. Amador
José M. Gámez
Juan Ezequiel Hig.
Antonio Soto
José Agustín Bernal
Gabriel Arriaga

Gregorio Arriaga
José S. Castro
José M. Albiu
Leonardo Felix
Bruno Valencia
Leandro Flores
José M. Soto
Ant. Mera
Juan Pinto
Fulgencio Hig.
Mariano de la Cruz Castro
Prof. Robles
José M. Arriaga
Mariana Trinidad Castro
José E. Manuel Vazquez
José Joaquín Ferr.
José M. Ortega
Juan B. Sepulveda
Juan Bernal
José Soto
D. Ramón Arriaga
Serapio Escamilla
D. Maxim. Estrada
Joaquín Sánchez
Fermín Arriaga
Manuel Soto
Prof. Utrera
Victorino Albiu
Anastasio Charoya
Gonzalo Alaminara
Juan M. Arriaga
Andrés Utrera
D. Fran. Sánchez
Pascual Rubio
Fran. Rubio
Guadalupe Marcano
José Ven. Soto
José Gerónimo Soto

Jose Ganudo Boronda
Estanislado Valenzuela
Manuel Albrisa
Donacio Pacheco
Vicente Padilla
Petro Alera
Miguel Benabedej
Abelino Robtej
Nicolas Navarria
Eusebio Galindo
Domingo Alera
Lorenzo Pacheco

Son 16. Filiccion.

San Fran^{co} 5^o de Octubre 1831.

Ignacio Martinez
3

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Indice ... Oct. 1, 1831

76

San Francisco
Index of documents turned over to
M. G. Vallejo.

CB
21

1831 - Octubre

Indice

70

Se Manifiesta los Documentos de Facilitacion correspondientes a los años de 1821. Vta. 30. de Noviembre de 1830 de q. Hugo Murga al Excmo. C. Mariano Guadalupe Vallejo, p. Orden del Sr. Comand. Genl. C. Manuel Victoria, y son los siguientes

- 1.º 5.º 1.º Libros Maestros q. contienen los Asuntos de la Tropa.
- 2.º 1.º 1.º D. de Borrador al Año de 1827. perteneciente al finado Cadete C. Raymundo Estrada
- 3.º 1.º 1.º Borrador a los tres primeros Meses del Año de 1828. perteneciente al mismo Cadete.
- 4.º 7.º Libros q. contienen los Acientos de los Virreyes ministrados a la Tropa y de Mas Soldad. Licenciados de los años de 1821. Vta. 30 de Feb. de 1830.
- 5.º 24.º Hojas de los precios a que salen los Generos q. suministran a los Regimientos de la Tropa.
- 6.º 1.º 1.º Hoja. Genl. al Gobierno de este Territorio su fecha 17 de En.º de 1824.
- 7.º 9.º Legajos de Facturas de Correos q. comprenden los años de 1831. Vta. el Año de 1830.
- 8.º 1.º Libro en 4.º q. contiene los Acientos de Ganado de N.º y pape Netas Mensuales de la distribucion al Ganado de la Tropa.
- 9.º 1.º Legajo de papeles de la Cuenta Genl. del finado Cadete C. Raymundo Estrada pertenecientes a los tres primeros Meses del año de 1828. con 29.º Documentos incluso la Cuenta Genl.
- 10.º 1.º Legajo q. contiene los Documentos de la Cuenta Genl. de Murga Mativos de los años de 1821. Vta. 30 de Feb. de 1830. con inclusion

ORIGINAL DEFECTIVE

Man Cuemas Mos Piquen.
II. ... I. Legajo Man Cuemas Mos Misiones Ma
Jurisdicción.

San Fran.^{co} S.^o 11 de Octubre 1831.

Ignacio Marriena

Received of the
Messrs. J. & W. G. & Co. the sum of
£1000.00

London 1st Dec 1841

J. & W. G. & Co.

Retake of Preceding Frame

Martinez, Ignacio, 1774-1848: Inventaris... Oct. 6, 1831

77-78

San Francisco

Inventary of documents turned
over to M. G. Vallejo.

With partial transcript (no. 78)

N.B. There is no no. 79.

Inventario

6. 1831 - Octubre 6 -
San Francisco

De los Docum. relativos a la Comis. de este Puerto de S. Fran. Co. q. ha corrido a mi cargo, y q. hago entrega al Alf. Cuid. Mariano G. Valleso p. orden del S. Comand. Gral. C. Manuel Victoria y es como sigue.

Años Meses. Dias

- 1.825. Febr. 3. Sobre lo q. deve observarse con la Frag. Tomas Savilla
- 1.º dñ. 11. Sobre las precauciones q. se deben tomar de los efectos q. tomen las aturdiencias de la Frag. Tomas Savilla
- 1.º dñ. 12. De los 4. Capitanes q. tienen consignados a D. Santiago Goyeneche
- 1.º dñ. 16. Sobre el tabaco en Namu
- 1.º dñ. 14. Sobre el Desembarco en este punto
- 1.º dñ. 20. Sobre el libro de Dicho a la Frag. Tomas Savilla
- 1.º dñ. 19. Sobre el arreglo al libro de Dicho, en diversos puntos con inclusion a una Instruccion
- 1.º dñ. 8. Sobre los efectos q. trajo la goleta a D. Guill. Jovenc. Tartara
- 1.º dñ. 12. Sobre el viaje a la Cta. de los Dchos a la Fragata Tomas Savilla
- 1.826. Enero 9. Sobre no poder seguir pagando con numerario el haber de los Artill.
- 1.º dñ. 10. Sobre lo q. dice el S. Com. Gral. a correo
- 1.º dñ. 23. Sobre el estado a los 183 p. 2.º en via de el Paño al Berg. Leicta.
- 1.º dñ. Abril 4. Sobre lo q. dice el S. Comisario Gral. a Sonora
- 1.º dñ. 10. Idm
- 1.º dñ. Junio 9. Sobre el viaje a la Cta. de los Dchos p. la Goleta Jovenc. Tartara
- 1.º dñ. 10. Sobre acompañar un ejemplar del Arancel q. se duanay Martinay
- 1.º dñ. 10. Sobre lo q. se le dijo al Alcalde del Puerto a S. Jovenc.

Inventario

1831 Octubre 6 -
San Francisco

Los Decum. relativos a la Com. de este Puerto
de S. Fern. Co. ha comido a mi cargo a q. ha cargo
al M.º Cid. Mariano G. Vallejo p.º quien al S.º Coman.
Gr. C. Manuel Victoria y es como sigue.

Días Nuevos Días

- 1.825. Febr. 3. Sobre lo q. debe observarse con la Frag. Tomas ex arrola
- 1.º día 11. Sobre las precauciones q. se deben tomar de las cosas
de q. vienen las divisiones de la Frag. Tomas ex arrola
- 2.º día 12. De los Capitanes q. vienen consiguientes a D. San-
tiago Goucheone
- 3.º día 13. Sobre el tabaco en Namu
- 4.º día 14. Sobre el desembarco en este punto
- 5.º día 15. Sobre el libro de Donce a la Frag. Tomas ex arrola
- 6.º día 16. Sobre el arreglo de libro de Donce en un solo pun-
to con inclusion a una Instruccion
- 7.º día 17. Sobre el libro de Donce la copia de D. Juli. ex arrola
Joven Tartaro
- 8.º día 18. Sobre el libro de la Cta. de Donce a la Frag. Tomas ex arrola
- 1.826. Mayo 9. Sobre no poder seguir pagando con numerario
el haber de los Arrol.
- 2.º día 20. Sobre lo q. debe el S.º Com. q. al de pagar
- 3.º día 23. Sobre el diario de 1825 p.º 2.º de Donce a la Frag. Tomas ex arrola
- 4.º día Abril 24. Sobre al.º de q. debe el S.º Com. q. al de pagar
- 5.º día 25. Sobre lo q. debe el S.º Com. q. al de pagar
- 6.º día 26. Sobre el libro de la Cta. de Donce a la Frag. Tomas ex arrola
- 7.º día 27. Sobre el libro de la Cta. de Donce a la Frag. Tomas ex arrola
- 8.º día 28. Sobre el libro de la Cta. de Donce a la Frag. Tomas ex arrola
- 9.º día 29. Sobre el libro de la Cta. de Donce a la Frag. Tomas ex arrola
- 1.º día 30. Sobre el libro de la Cta. de Donce a la Frag. Tomas ex arrola

Retake of Preceding Frame

Años Meses Dias

Edm. D. 16. Sobre el Libro de Dicho de las cosas destinadas a la Iglesia
 Edm. D. 23. Sobre el Libro de la Cta de los Dicho a la Prag. Sachem
 Edm. Julio 5. Sobre el 25 y 16 p. a los Muq. Estrangeros
 Edm. D. 9. En q. reforma la Cta a los Efectos a la Sachem
 Edm. D. 13. Una copia del soberano Decreto al E. S. Pres.
 Edm. D. 18. Sobre haver recibido el Manifiesto a la Prag. Poineo
 Edm. D. 22. Sobre la consulta q. se le hace al S. Com. Gual re-
 lativa al desembarco a los Muq. Estrang.
 Edm. D. 31. Sobre haver recibido el Manifiesto a la Prag. E. Navlan
 Edm. Agosto 9. Haver expedido el titulo de Selm. u Correoj a favor
 de Antonio Sunob
 Edm. D. 21. Sobre una noticia exacta de todos los gastos anuales ord. y
 extraord. de este Anio. con un Modelo adjunto
 Edm. Nov. 9. Sobre el Libro de la Cta a los Dicho a la Prag. Comay Navstan
 Edm. D. Sobre lo q. dice el S. Comis. G. de Occidente a pagar sin
 el precio Cisa
 Edm. D. 21. Circular sobre los gastos de oficina con la copia adjunta
 Edm. D. 22. Circular sobre lo q. dice el S. Comis. Gual sobre los Meses
 de Pres. deble mandada dar a la tropa
 Edm. D. 24. Sobre las Distas de Mexista duplicadas
 Edm. D. Sobre la dimision q. se hace al Ramo de Arz. Publica
 Edm. 8 Nov. 5. Sobre los Derechos del Veng. N. Maria Ester
 Edm. D. 16. Sobre lo q. dice el S. Comis. G. a Senora sobre el abono a. uelto
 Edm. D. 25. Circular sobre el Tabaco labrado
 Edm. 9 Nov. 9. De los Cargos q. piden echo a la Comp. de Infanteria
 Edm. D. 26. Sobre el Oficio al Sarg. de Infanteria Pedro al Cas-
 tilla sobre subministraciones
 Edm. D. Sobre no tener de vitrio q. conducirse el tabaco q. viene
 1827 Enero 11. De quedar enorgado el cadete D. Raym. Estrada en
 mo Slavitud a todos los Vntas de Hacienda Publica.
 Edm. D. Sobre remitirse el Tabaco en el Veng. Muso.
 Edm. Feb. 8. Sobre no admitir la Certificacion en la Lista de Mexista
 Edm. Agosto 6. Circular sobre acompañar copia a las Instrucciones q.
 el Gov. a las Aduanas Maritimas
 Edm. D. Sobre el Dicho de Internacion
 Edm. D. 24. Sobre liquidar las Ctas a la Comp. de Infanteria

Años Meses Dias

1830. Marzo 23. Sobre abonar a esta Guarnicion de mil p. p. y m. m.
 Edm. Abril 8. Sobre acompañar la Pradura a Efectos u reales. C. Ta-
 fropa a la Guarnicion
 Edm. Junio 6. Sobre lo q. dice el Gov. al Comis. de S. Diego de comuni-
 cado q. corresponde al Sobrecargo a la Pradura
 Edm. Nov. 7. Sobre la remision a Efectos en cantidad de S. C. p.
 1831. Feb. 22. Sobre el Libro de los Docum. y Diezmos y presta-
 mos a las Alisioes
 Edm. Marzo 11. Sobre el Libro de los Estados Giales a. n. y e. g. r. o. s.
 Edm. 9 Nov. 22. Sobre pedir los Estados Giales de Entradas y Salidas.
 Edm. D. Sobre no haver recibido los Cortes de Caja mensuales.
 Edm. D. De lo q. dice el S. Comis. Gual de Occidente en 19. a Junio
 ultimo
 Edm. D. Sobre el Comis. a los Contrabandistas.
 Edm. D. Sobre lo q. dice el S. Comis. Gual sobre los Diezmos.
 Edm. D. Sobre lo q. dice el S. Comis. Gual. Sobre no en-
 darse varios Documenty en Papel sellado. Dos mode-
 los del modo de formar los Estados de Cortes de Caja
 y Estado Gial. de Entradas. Un Anuncio de Im-
 presa el año de 1823.

Cortes de Caja

1828. --- 4. Cortes de Caja de los Meses de Nov. y Diciembre
 1829. --- 12. D. ---
 1830. --- 11. --- y un Estado Gial

Francisco 6. de Nov. de 1831.

D. N. Martinez

3

Meses Dias

1820. Marzo 13. Sobre el Libro de Dicho de las cosas destinadas a la Iglesia
 Edm. D. 23. Sobre el Libro de la Cta de los Dicho y la Traga Sachem
 Edm. Julio 5. Sobre el 25 y 18 p. a los Muq. Estrangeros
 Edm. D. 9. en q. reforma la Cta a los Dicho y la Sachem
 Edm. D. 13. Una copia del Secretario Decreto al e. S. Pres.
 Edm. D. 16. Sobre haver recibido el Manifiesto a la Traga Sachem
 Edm. D. 22. Sobre la consulta q. se le hace al S. Com. q. se re-
 lativa al desembarco a los Muq. Estrang.
 Edm. D. 31. Sobre haver recibido el Manifiesto a la Traga Sachem
 Edm. Agosto 9. Haver expedido el título de Dicho y la Traga Sachem
 Edm. D. 21. Haver una noticia exacta de los gastos anuales. Vid. y
 Cálculo a que se ref. con un Modelo adjunto.
 Edm. D. 9. Sobre el recibo de la Cta a los Dicho y la Traga Sachem
 Edm. D. 2. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar sin
 el precio C. S. S.
 Edm. D. 21. Circular con lo q. se pide a pagar con la C. S. S.
 Edm. D. 22. Circular con lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 de tres de los mandados de la Traga Sachem
 Edm. D. 24. Sobre las Dicho y la Traga Sachem
 Edm. D. 5. Sobre la Dicho y la Traga Sachem
 Edm. D. 16. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 Edm. D. 23. Circular con lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 Edm. D. 9. Sobre las Dicho y la Traga Sachem
 Edm. D. 26. Sobre el Dicho y la Traga Sachem
 Edm. D. 2. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 1821. Enero 11. De surdar enargado el Dicho y la Traga Sachem
 Edm. D. 2. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 Edm. D. 8. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 Edm. D. 6. Circular con lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 Edm. D. 2. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 Edm. D. 24. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar

Meses Dias

1820. Marzo 23. Sobre abona a esta Guarnicion de mil p. m. y m. m.
 Edm. Abril 8. Sobre abona a esta Guarnicion de mil p. m. y m. m.
 Edm. Junio 6. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 Edm. D. 2. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 1821. Enero 22. Sobre el recibo de la Dicho y la Traga Sachem
 Edm. Marzo 2. Sobre el recibo de la Dicho y la Traga Sachem
 Edm. D. 22. Sobre pedir los estados q. se le pide a pagar
 Edm. D. 2. Sobre no haver recibido los Comos a la Dicho y la Traga Sachem
 Edm. D. 2. De lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 Edm. D. 2. Sobre el Comiso a los Contrabandistas
 Edm. D. 2. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 Edm. D. 2. Sobre lo q. dice el S. Com. q. se le pide a pagar
 Sobre varios Documentos en Papel sellado. Dos mand-
 los del modo de formar los Estados de Comos de sape
 y el modo de entrarlos. Un mand. de Com-
 pro. el año de 1823.

Cartas de Carta

1828. --- 1. Comos de Carta de los Meses de Enero y Febrero
 1829. --- 12. Dicho y la Traga Sachem
 1830. --- 11. Dicho y la Traga Sachem

Junio 6. de Dicho y la Traga Sachem 1831.

Don J. M. S. M. S.
 (3)

Retake of Preceding Frame

1831 - Octubre 6 - San Francisco -
No se encuentra la primera parte de este
documento

- 76
- Idem Id 24 Sobre las listas de Revista de
casas
- Idem Id Id Sobre la dimision que se hace
del Ramo de Harq^o Publica
- Idem Sobre 5 Sobre los Derechos del Virg^o V
Maria Ester.
- Idem Id 16 Sobre lo que dice el Sr. Comis^o
Apal de Guernia sobre el abono de
sueldos
- Idem Id 25 Circular sobre el Tabaco cubrado
- Idem Id 9 He los cargos que piden cobro
a la Comf^a de Infanteria
- Idem Id 26 Sobre el Oficio de Jarg^o de Infan-
teria Pedro de Castillo sobre subminis-
tracion
- Idem Id Id Sobre no tener admitio para con-
ducirse el Tabaco y tierra
- 1827 Enero 11 De quedar encargada el cadete
Don Raymundo Estrada como
Habilitado de todas las rutas de Nacione Publica

Idem Id Id Sobre remitirse el tabaco en el
 Bergantín Ruso
 Idem Feb 8 Sobre no admitir la Certifica-
 cion en la Lista de Reresta
 circular
 Idem Ago 6 Sobre acompañar copia de las
 instrucciones & el G^{no} de las
 Aduanas maritimas
 Idem Id Id Id Sobre el Docho de intervencion
 Idem Id 24 Sobre liquidar las Claf de la
 Com^a de Infanteria
 1830 Mar 23 Sobre el onos a esta Guarnicion
 de mil p^s
 Idem Abril 1^o Sobre acompañar la factura de
 efectos y reales p^a la Tropa de
 la Guarnicion
 Idem Junio 6 Sobre lo que dice el G^{no} al Comis^o
 de San Hugo de comunicado
 que corresponde al Subcomis^o de
 la Brockline.
 Idem Nov 7 Sobre la remision de efectos en
 cantidad de 5. 027 p^s

1831 Feb 22 Sobre el de los Docum^{tos} de diezmos
 y prestamos de las musiones
 Idem Mar " Sobre el recibo de los estados G^{rales}
 de Iny^o y egresos.
 Idem Apr 22 Sobre pedir los estados G^{rales} de
 entradas y salidas.
 Idem Id Id Sobre no hanu recibido los Costos
 de Casa mensuales.
 Idem Id Id A lo que dice el S. Comis^o G^{ral} de
 occidente en 19 de junio último
 Idem Id Id Sobre el comiso de los Contratandistas
 Idem Id Id Sobre lo que dice el Ser. Comis^o G^{ral}
 sobre los diezmos
 Idem Id Id Sobre lo que dice el Ser. Comis^o G^{ral}
 sobre no estenderse varios documentos
 en Papel sellado. Los medchos del
 modo del formar los Estados de Cortes
 de Casa y Estado G^{ral} de entradas
 Un Oracul de Imprenta del año de 1823

Cortes de Casa

1828 " " 4 Cortes de Casa de los meses de Feb 11^{ta}

Diciembre.

1829 " " 12 Cortes de Caja

1830 " " 11 " " " y un estado

Agrad

San Francisco

6 de Enero de 1831.

Ygnacio Martinez

Vallejo, Mariano [Guadalupe], 1807-1890: Suministrado... Dec. 1, 1831

80

San Francisco

Account of goods administered to the
artillery for the months of Oct. - Dec.
Also annotated by Lázaro Piña.

C-B

21

Presupuesto del háver ... Dec. 1, 1831

81

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops

L-B

21

1831 - Dic 14 - San Francisco -

Comp. de Capital

Ato. de S. Francisco

41

Importación del dinero en especie por venta de valores Comp. en el mercado de San Francisco

Suma de los

S. Alfaro 1.º con	107.0.1.
S. de P. repug.	107.0.1.
S. Ansonde con	23.1.0.
S. Velez a 21. p. 1.º 1.º 1.º	171.3.8.
M. Salazar a 19. p. 3.º 1.º	400.6.7.
Gratificación	39.3.8.

Importación - 697.7.1.

Ato de S. Fran. 1.º de Dic de 1831.

Valley, Mariano (Guadalupe), 1807-1890: Pie de Vista ... Dec. 3, 1831

82

San Francisco

Review list of the troops

C-19
21

1831 - Diciembre 3 - San Francisco -

Comp.ª de Caballeria Ponn. del Ho. del Tran.ª

En virtud de un aviso del Sr. Comandante General de la fuerza

<u>Clases</u>	<u>Nombres</u>	<u>Gr.ª</u>	<u>Destiny.</u>
1.ª	Don Mariano G. Vallejo	1.	
2.ª	Don Juan de Dios	1.	
3.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
4.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
5.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
6.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
7.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
8.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
9.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
10.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
11.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
12.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
13.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
14.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
15.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
16.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
17.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
18.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
19.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
20.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
21.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
22.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
23.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
24.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
25.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
26.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
27.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
28.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
29.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		
30.ª	Don Juan de Dios	C. S.	en el Ho. del Tran.ª
	Don Juan de Dios		
	Don Juan de Dios		

Atta

Suma
 1.ª 1.
 2.ª 1.
 3.ª 1.
 4.ª 1.
 5.ª 1.
 6.ª 1.
 7.ª 1.
 8.ª 1.
 9.ª 1.
 10.ª 1.
 11.ª 1.
 12.ª 1.
 13.ª 1.
 14.ª 1.
 15.ª 1.
 16.ª 1.
 17.ª 1.
 18.ª 1.
 19.ª 1.
 20.ª 1.
 21.ª 1.
 22.ª 1.
 23.ª 1.
 24.ª 1.
 25.ª 1.
 26.ª 1.
 27.ª 1.
 28.ª 1.
 29.ª 1.
 30.ª 1.
 Total 30.

Bajo

Pto.

de S. Juan. 3. de Dic. de 1831.

No. 2. *[Signature]*



Romero, Ignacio, 1807-1831 : Testamento, Dec. 1, 1831

83

San Francisco

Will, signed with a cross; witnesses
José Sánchez and Manuel Peña

C-13
21

1851 - Dic. 10 - San Fran^{co} - Testamento de Manuel Pina -

En el Nombre de Dios todo poderoso y de la siempre
Virgen Maria, Dios yo yonacio Romero, Soldado de la
Comp^a de Caballeria del presidio de S.^{to} Fran.^{co} de el
mando del Cind.^o Mariano G. Vallejo, hallandome en
tegiamente despedido de mis potencias por si Dios fuer, sea
sido de llevar mi alma para si como lo espero de su divina
Majesta he dispuesto hacer mi testamento y en la forma

siguiente;

Primeramente encomiendo mi alma a Dios
N^{ro} Sr. y luego q^e se verifique mi falle
cimiento quiero que mi cuerpo sea amor
tado con el abito de N^{ro}. Serafico padre
San Fran.^{co} y sea sepultado en el semina
rio, &

Es mi voluntad q^e en el Dia de mi entiero
se celebre con Misas de cuerpo presente
Mando y igualmente q^e se celebren las misas
que se puedan por el bien de mi alma
y en Rediran las q^e se puedan para bien de
las almas del purgatorio

y en de Claro de beste. A^{to}. Saben^{do} &

y en a Jor^e de las Cruzes Sanchez - " &

y en A la Mision de S. Juan 20 Pesos "

y en de Claro semi bolutada de fax de albase
y en de Jor^e de las Cruzes Sanchez
para q^e pague mis deudas y lo Restante
ala Mision de S. Juan

y porque estas es mi ultima Bolutada

En el nombre de Dios todo poderoso y de la siempre
Virgen Maria, yo yo yonacio Pina, Soldado de la
Comp^a de Caballeria del ejercito de S.^a Fran.^{co} de el
mando del Cind.^o Mariano G. Vallejo, hallandome en
decaimiento de mis potencias por si Dios quisiera
quiere se lleve mi alma para si como lo espero de su divina
Majestad he dispuesto hacer mi testamento, es en la forma
siguiente.

Primera mente encomiendo mi alma a Dios
Nro. Sr. y luego q^e se benefique mi falle
cimiento quiero que mi cuerpo sea amor
tado con el abito de Nro. Serafico padre
San Fran.^{co} y sea sepultado en el semina
terio, Es

Es mi voluntad q^e en el dia de mi entierro
se celebre con Missa de cuerpo presente
Mando y igualmente q^e se celebren las misas
que se quedan por el bien de mi alma
y non pedian las q^e se quedan para bien de
la alma del purgatorio

Yten de Claro de bene. Alt.^{no} Salva.^o &

Yten a Jor.^o las Cruzes Sanchoy - " "

Yten A la Mision de S. Juan Noches

Yten de Claro semi voluntada de far de alba
y de de de Jor.^o de las Cruzes Sanchoy
para q^e pague mis deudas y lo restante
ala Mision de S. Juan

Y porque estas es mi ultima voluntad

Retake of Preceding Frame

echa en esta testamentaria meved
Balida lo otorgo; y asulo a qual es que
otro q. se presente a ciendolo de lance de
los testigos q. abaso firmaron y por nosa
se firmas niva la señal de la Cruz
Presidio de S. Juan. 10. de Dibre
de 1831.

Jose Sanchez

Manuel Piñon

Racoones . 1831

[San Francisco]

Account of rations distributed to the
soldiers . Jan - Mar. only

1831 84

Raciones

	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{4}$
Ignacio Martinez	6	1	6	6	1	6	6	1
Jose Sanchez	4	.	4	0	0	4	0	0
Apolinario Miranda	3	1	4	3	1	4	3	1
Manuel Tenca	3	1	4	3	1	4	3	1
Mariano Romero	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Severo Ariso	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Guadalupe Barcenay	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Manuel Soto	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Rafael Mesa	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
fran. Antio	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Estanislado valensuela	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Domingo Mesa	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Domingo Sais	3	1	4	3	1	4	3	1
fran. Rochin	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Antonio hermandes	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Jose Garcia	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Orado Mesa	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Caletano Soares	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Nicolas Chavarria	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Feodoro Savaric	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$
Ign. Higuera	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$	2	$\frac{1}{2}$

La suma gastada en todo el mes

Ignacio Martinez	4 1 6	4 5 6	4 1 6	4 1 6
Jose Sanchez	3 0 0	3 0 0	3 0 0	3 0 0
Apolinario Miranda	3 1 4	2 1 4	3 1 4	3 1 4
Mmanuel Pena	3 1 4	2 1 4	3 1 4	2 1 4
Mariano Romero	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Severo Alviso	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Guadalupe Barsemas	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Mmanuel Soto	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Rafael Mesa	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Estanislado Balensuela	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Domingo Mesa	0 0 0	0 0 0	0 0 0	0 0 0
Domingo Sais	3 1 4	3 1 4	3 1 4	2 1 2
Fran. Rochin	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Antonio Hernandez	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Jose Garcia	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Prado Mesa	2 2 2	2 1 2	0 0 0	0 0 0
Calletano Soares	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Nolas Chavama	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Fedoro Habana	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Ygn. Higuera	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Vicente Miramontes	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Juan Bojorges	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Fran. Rudio	2 2 2	2 1 2	2 1 2	2 1 2
Dr. Luis	4 1 4	4 1 4	4 1 4	4 1 4

D. Ygn. Mart	4 0 0	4 0 0	6 0 0
Rafael Mesa	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Nicolas Chavama	3 0 4	3 0 4	3 0 4
Juan Bojorges	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Estanislado Balensuela	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Mmanuel Soto	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Fran. Rudio	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Jose Betty Beneyera	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Guadalupe Barsemas	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Calletano Soares	2 0 2	2 0 2	0 0 0
Apolinario Miranda	3 0 4	2 1 4	3 0 2
Miriamontes	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Domingo Mesa	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Severo Alviso	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Fedoro Habana	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Ignacio Ygnera	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Domingo Sais	2 0 2	2 0 2	2 0 2
Fran. Rochin	2 0 2	2 0 2	2 0 2
D. Sotestad	4 0 4	4 0 4	1
Antonio Hernandez	0 0 0	0 0 0	2 0 2
	0 0 0		

García, Antonio Jo

: Quaderno ... Aritmética, Apr. 22, 1831

85-86

Matamoras

Notebook re elementary mathematics. Incomplete

Don Vallejo's Collection.

Copia trunca de un tratado elemental
de Aritmética, perteneciente al Ca-
dete Don Antonio Garcia, fechada
en Matamoros, a Hvil 22 del año
de

1831

Y Mademo del C^o Cadete
Ant. Garcia = ~~Aritmética~~

Matamoros, Hvil. 22 de 1831.

Ant. Garcia

Año de 1831



Arithmetica

Signos Arithmeticos

Explicacion de los Signos

Este signo puesto en todo dos cantidades, denota q. la una es igual a la otra. esto es $9=9$. y se lee 9 igual a 9. e llama signo de igualdad.

Este signo + puesto entre dos cantidades denota q. la una se hace suma con la otra. esto es $3+4$ y se lee 3 mas 4, se llama signo de mas, positivo, o afirmativo y de suma, se omite en la primera cantidad de toda expresion.

Este signo - puesto entre dos cantidades denota q. la una se hace resta con la otra. esto es $4-2$ y se lee 4 menos 2, se llama signo de menos, negativo, o de resta, se omite en la primera cantidad de toda expresion.

que se lee 20. Menor 8. de la misma Signe
de menor Menor o de Lectas, Medi
Cando q^a la Cantidad 8. sea de Lectas
de la Cantidad 20.

Este signo x puesto entre dos Cante-
dades, a saber q^a la una se ha de mul-
tiplicar p^a la otra, como es 8. x 4. y se lee
8. multiplicado p^a 4. y llama Signo de
multiplicar.

Este signo : o bien ÷, puesto entre dos
Cantidades indica q^a la una se ha de par-
tir p^a la otra, como es 6 : 2. o bien 6 ÷
se lee 6. partido p^a 2. y llama Signo
de partir, tambien el signo ÷ se
llama de procecion, Arithmetica, y el
Signo ÷ se llama de procecion Geome-
trica.

Este signo < puesto entre dos Can-
tidades significa q^a la primera se ha de restar
al lado de la Cantidad menor 3. < 9. > 9. 0
3 < 5. y se lee 3. mayor q^a 9. y 3. Menor
q^a 5. y se llaman Signos, Arithmetica

de Arithmetica y se lee a dos el primero >
de mayor Arithmetica y el segundo de Menor
Arithmetica.

Este signo :: puesto entre dos Cantidades
denota q^a la una es proporcional a la otra, como es
2 : 6 :: 2 : 4 y se lee 2. a 6. como 2. a 4. y se lee
proporcional p^a ser de procecion, Arithmetica.

Este signo $\sqrt{\quad}$ se llama Signo de Raiz o
con un 2 como $\sqrt{4}$ significa Raiz cuadrada
de la Cantidad q^a se pone dentro del $\sqrt{\quad}$, como es
 $\sqrt{4}$, $\sqrt{9}$ o $\sqrt{16}$ que se lee Raiz cuadrada
de 4. 9. 16. y llama Signo de Raiz y se
lee un 2 raiz como se lee $\sqrt[3]{\quad}$ llama Raiz
Cubica, un 4 como se lee $\sqrt[4]{\quad}$ llama Raiz
Quarta y se llaman Radicales, y se llaman
y se pone Arithmetica, 2, 3, 4, 5. &c. se llama ex-
ponentes de la potencia, y esta Raiz se llama
lo q^a se cubre con un alante.

Mayor. Suprueba, ~~siempre~~ es Sumar el
Restador con el Residuo y la Suma a de ser
igual al Restado.

Del Multiplicar

Multiplicar es buscar una cifra o qu-
antimo q. contenga tantas veces al multipli-
cando como Unidades contenga el multipli-
cador. La Cantidad q. se multiplica se llama
multiplicando, aquella por quien se mul-
tiplica, se llama multiplicador, y el resul-
tado producto total, y los demas produ-
tos parciales. Suprueba es la de partir el
producto por uno de los factores, y el co-
ciene hade ser igual al otro factor.

Del Partir

Partir es buscar una cifra o qu-
antimo q. contenga tantas Unidades, como
veces contiene la Cantidad q. se parte,
a aquella p. quien se parte. La canti-
dad q. se parte, se llama dividendo;

aquella p.^a quien se parte, dividida y es
Resultado cosiente. Supuesta esta de
multiplicar el cosiente p.^a el Divisor
y el producto ha de ser igual al Dividendo.

Reglas Generales.

Para conocer si una cantidad tiene
tercera parte entera, se ve si la ultima
cifra de la Decima es par o impar.

Para conocer si una cantidad tiene
tercera parte de una el Quaresimo
y si tambien tiene tercera parte, el
ultimo tanto con la tiene.

Para ver si un numero tiene gran-
ta parte, se ve si en alguna cifra de
la Decima es 5. o 0.

Aumentar un cero dos tres &c. a un
Numero o cantidad equivale a multiplicarlo p.^a 10. 100. 1000. &c.

Quitarse uno dos &c. Ceros a una can-
tidad, equivale a partirla p.^a 10. 100.

1000. &c.

Divisiones

Se llama Division de una can-
tidad, aquellos Numeros p.^a los cuales par-
tendo dicha cantidad, hace justa la
particion; y como las cantidades tienen
distintas divisiones, el modo que para en-
contrarlas es siguiente.

Supuesta en primer lugar la cantidad,
por qualquiera de las Divisiones Sim-
ple o Compuestas, y ha de salir justa
la particion.

Definiciones de los Divisores

* Qualquiera cantidad mas compo-
nida con otro menor de un mismo
especie, como sellama?
Responde como 20. respecto de 10. y 50.
Responde de 20. de la parte.

P. La parte en q. se divide?

R. En aliota y alivanta.

P. Que es parte aliota?

R. Es aquella q. se repete muchas veces componiendo el todo, como 4. respecto de 16.

P. Que es parte alivanta?

R. Es aquella q. se repete muchas veces jamas componiendo el todo, como 5. respecto de 9.

P. ¿Qué especies hay de quebrados?

R. Quatro q. son quebrados propios impropio.

P. Que es quebrado propio?

R. Es aquel cuyo numerador es menor q. el denominador como $\frac{2}{3}$.

$\frac{4}{5}, \frac{3}{4}, \frac{5}{6}, \frac{6}{7}, \frac{7}{8}, \frac{8}{9}$

P. Que es quebrado impropio?

R. Es aquel cuyo numerador es mayor o igual q. el denominador: como

$\frac{10}{7}, \frac{20}{11}, \frac{50}{8}, \frac{100}{1}$

P. Que es quebrado simple?

R. Es aquel q. es parte de la Unidad, o como

$\frac{2}{7}, \frac{5}{9}, \frac{4}{5}, \frac{43}{104}$

P. Que es quebrado compuesto?

R. Es aquel q. es parte o parte de otra

quebrado simple: como $\frac{2}{3}, \frac{3}{4}, \frac{5}{6}, \frac{12}{25}$

$\frac{199}{494}$

P. Que son quebrados o fracciones?

R. Son aquellas expresiones numericas q. se forman con el todo, y su parte poniendo bajo una linea el numero q. indica su parte iguales en esta division el todo, o la Unidad, y encima el numero q. indica la parte iguales q. de ella se han

Q. El Mm. y esta base la linea como se llama?
R. Denominada p. g. ~~de la linea~~

Medial o Terata la parte Medial en q. esta dividida la Medial.

Q. El Numero q. esta sobre la linea como se llama?
R. Numerada p. g. Terata la parte q. se

hace formar delat Medial en q. esta dividida la Medial.

Q. Son Medios Cuyos Denominados son 2, 3, 4, 5, 6, 8. como se llaman?
R. Llaman medios, tercios, cuartos, quintos &c. esto es $\frac{1}{2}, \frac{1}{3}, \frac{1}{4}, \frac{1}{5}, \frac{1}{6}, \frac{1}{8}$.

Q. y los Medios p. g. de los Cuyos Denominados se van de diez hasta lo infinito, como se llaman?
R. Se llaman con sus propios Mm.:

añadiendo a sus Denominados la expresion (haber) q. sirve p. determinar

el deno: como $\frac{345}{149}$ habon.

Q. Como se llama la parte q. esta sobre la linea?
R. Como se llama la parte q. esta sobre la linea?

Q. Como se llama el deno cuando se multiplica el deno o numerador como $\frac{2}{4} \times \frac{2}{4}$

o $\frac{2}{4} = \frac{2}{8}$ &c.

Q. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?
R. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?

Q. Como se llama el deno cuando se multiplica el deno o numerador como $\frac{3}{12} \times 2 = \frac{3}{24}$ &c.

Q. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?
R. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?

Q. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?
R. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?

Q. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?
R. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?

Q. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?
R. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?

Q. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?
R. Como se llama la parte q. esta sobre la linea cuando se divide el deno menor?

P. Como se Reducen los quebrados improprios a enteros.

R. Partiendo el numerador p^o el denominador.

P. Como se Reducen los enteros a quebrados.

R. Multiplicando los enteros p^o el denominador.

Mostrados: como $8 \frac{2}{3} = \frac{26}{3}$

P. Como se Reducen los enteros a un denominador dado.

R. Multiplicando los enteros p^o el denominador dado y el producto lea el

numerador del quebrado: como $8 \frac{2}{3} = \frac{24}{3}$

P. Como se conocen quando son o no quebrados son iguales?

R. Multiplicando en cruz y sera igual cuando los

productos sean iguales como $\frac{2}{3} = \frac{4}{6}$

y el producto sea el mismo.

$12 \frac{12}{12} = \frac{24}{12} = 2$
 $2 \frac{6}{12} = \frac{30}{12} = 2 \frac{6}{12}$

P. Como se llama y donde se usa el punto decimal?

R. Multiplicando en cruz y sera mayor o menor segun el resultado.

$2 \frac{13}{4} = \frac{29}{2}$
 $3 \frac{15}{6} = \frac{23}{2}$

P. Como se llama y donde se usa el punto decimal?

R. Partiendo el numerador entre el denominador.

Mostrados: como $\frac{3}{6}, \frac{1}{2}, \frac{6}{2}, \frac{9}{3}, \frac{4}{2}$

P. Si tanto el numerador como el denominador de un quebrado se multiplican o dividen por una misma cantidad?

R. Resulta un quebrado igual al primero: como $\frac{2}{4} + \frac{5}{10} = \frac{14}{20}$

P. Como se conoce un quebrado si es mayor o menor que otro?

R. Viendo si la ultima cifra tanto del numerador como del denominador

es mayor o menor que la del otro.

es por 100 como: $\frac{90}{100} = \frac{45}{50} = \frac{24}{24}$ G.
 P. Como se reduce cuando se quiere
 de tener la nueva parte justa?

R. Se suma el denominador como
 el denominador y si las sumadas la
 hubieren también la tendrá el ^{de} ~~que~~

Grado: como $\frac{26}{100} = \frac{33}{100} = \frac{12}{100}$ G.
 P. Como se reduce los quebrados de
 una especie a otra?

R. Quando la parte superior, que es,
 quinta parte tanto del numerador
 como del denominador, si la hubiere
 justa. Y despues hacerse de la misma
 de la común.

Como se reduce si un quebrado tie-
 ne quinta parte?

R. Viendo si la última cifra de la
 denicha es cero o no: como:
 $\frac{25}{100} = \frac{5}{20} = \frac{1}{4}$ G.

Del Reducir Quebrados

Del Sumar Quebrados

Sumar es junta muchas cifras que
 vienen de una misma especie en una
 sea igual a todo lo propuesto. Las can-
 tidades q. se suman se llaman parciales,
 y el resultado llama total de las mismas
 de parciales.

Supuesta sea Sumar en Reducir se
 como una o algunas de las cantidades ^{de} ~~de~~
 ser de una especie sea la q. el resultado ha
 de ser igual a la cantidad omitida o a la suma
 de las cantidades omitidas.

Del Restar Quebrados

Restar es manifestar la dife-
 rencia q. hay entre dos cantidades de una
 misma especie. Restando la menor ^{de} ~~de~~
 mayor la cantidad mox. se llama Restando,
 la menor Restado, y la diferencia Restado,
 a la q. se pone siempre el signo de la

unidas

Antonio Gutierrez

Coma

Compania de las Indias de la Reyna
can de Leon

unidas

unidas

unidas

unidas

unidas

Quaderno de distribución, 1831.

87, 93

San Francisco
Account of goods distributed to the
troops,
with signatures of M. G. Vallejo throughout

C-B
21

48a

Quand even donec amatum bon
Administracione ~~de~~
~~de~~ ~~viveris~~ ~~hacer~~
~~de~~ ~~los~~ ~~compt.~~ ~~de~~ ~~San~~ ~~Blas~~
en el año de 1837.

151

M^r Jari.

You may keep the cuantitas
que son pegadas a este papelito !
They may be of some use in forming
an idea of the poor manner in which
the Mexican government past sergeants and
militaries serving the nation.

C

Gen Vallejo, 's Collection. 87

Cuaderno donde constan las suminis-
traciones de viveres hechas a' los indi-
viduos de la Compañia de San Fran-
cisco en el año de

1834.



Fomento D. Ignacio Merced

Quos. R. G.

	Parte de gastos	0001 0. 0.
	2. Mandas	0003 0. 0.
	1. Carta	0000 2. 0.
	1. Una de Lira	0000 4. 0.
Mayo	2 Mandas segund a 200	0004 0. 0.
	20. 2.º Jaton	0002 4. 0.
	9.º. 12.º. Manteca	0022 0. 0.
	Pagada a la mision de Sta. Lucia	0200 0. 0.
	2. Carta	0000 2. 0.
Nov	2. D.	0000 4. 0.
	20. 2.º Jaton	0002 4. 0.
Mayo	16. alm. Mani	0002 4. 0.
	20. 2.º Jaton	0002 4. 0.
	1.º. Manteca	0002 7. 0.
	4. Carta	0001 0. 0.
	1. Manteca	0000 3. 0.
	in el berg. Curvey	0023 0. 0.
Junio	2. 1.º Jaton	0002 0. 0.
	16. alm. Mani	0002 4. 0.
	3. 1.º Manteca	0001 4. 0.
	1. 1.º Mani	0002 0. 0.
	1. D. D.	0002 0. 0.
Julio	Parte de gastos	0002 2. 0.
	4. 1.º. Alm. Mani	0004 0. 0.
Agto	4. 1.º Jaton	0004 0. 0.
	Parte de gastos	0003 3. 0.
	9.º. Manteca	0026 4. 0.
	1.º. Manteca	0004 0. 0.
	3. Dos Lira	0001 0. 0.
	2. 1.º Mani	0004 6. 0.
	Por el 2.º. de eficiencia	0008 0. 0.
	Por la funcion de la patrona	0000 4. 0.
	Cargo y le resulto en el berg. Ayaculco	0190 0. 0.
	<u>Ceros</u>	<u>0494 2. 0.</u>

Habones

Por el habon y. venis de oct. de 1760. habon } 0627 6. 0.
 31. de Oct. a razon de 62. p. 1.º. mes. } 4237 7 6. 3/8
 Por habon de Anterior } 3.610. 1. 6. 1/2

Alcancia # 3743. 5. 6. 3/8

1117
D. Domingo E. Valero.

Paso R. G.

117
 Sr. D. José Sanchez

94

De. R. C.

Jabon q. tomo en b. lino	0013 4 0.
2. frías ad.	0003 0 0.
2. manos papub	0001 6 0.
2. monedas a 20. r.	0009 0 0.
8. S. S. al m. man en b. lino a 18. r.	0019 4 0.
1 Q. manteca	0003 0 0.
En la Union de Hestera	0080 0 0.
3 al m. p. job	0000 6 0.
Apr. En efectos	0080 0 0.
1 lino en	0009 0 0.
1. p. de Mudiad	0001 4 0.
2. No de Teda	0008 0 0.
1. Mardaca	0002 0 0.
En b. bergamini conovy	0012 0 0.
En b. Agaculo	0042 0 0.
Por la fusion de la plata no	0000 4 0.
Por b. 2 No de repunad	0004 6 0.

Cargos \$ 0752. 2. 0.

Habemos.

Por su haber en b. lino - 349- 4. 0.
 Por su abono anterior - 763. 1. 6 1/4 - 1112 9. 6 1/4

Alcance \$ 860. 5. 6 1/4

J. M.
 Man. Diz. 31. de 1. 831.

118
 M. J. Valdez

114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
125
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
145
146
147
148
149
150
151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200
201
202
203
204
205
206
207
208
209
210
211
212
213
214
215
216
217
218
219
220
221
222
223
224
225
226
227
228
229
230
231
232
233
234
235
236
237
238
239
240
241
242
243
244
245
246
247
248
249
250
251
252
253
254
255
256
257
258
259
260
261
262
263
264
265
266
267
268
269
270
271
272
273
274
275
276
277
278
279
280
281
282
283
284
285
286
287
288
289
290
291
292
293
294
295
296
297
298
299
300
301
302
303
304
305
306
307
308
309
310
311
312
313
314
315
316
317
318
319
320
321
322
323
324
325
326
327
328
329
330
331
332
333
334
335
336
337
338
339
340
341
342
343
344
345
346
347
348
349
350
351
352
353
354
355
356
357
358
359
360
361
362
363
364
365
366
367
368
369
370
371
372
373
374
375
376
377
378
379
380
381
382
383
384
385
386
387
388
389
390
391
392
393
394
395
396
397
398
399
400
401
402
403
404
405
406
407
408
409
410
411
412
413
414
415
416
417
418
419
420
421
422
423
424
425
426
427
428
429
430
431
432
433
434
435
436
437
438
439
440
441
442
443
444
445
446
447
448
449
450
451
452
453
454
455
456
457
458
459
460
461
462
463
464
465
466
467
468
469
470
471
472
473
474
475
476
477
478
479
480
481
482
483
484
485
486
487
488
489
490
491
492
493
494
495
496
497
498
499
500
501
502
503
504
505
506
507
508
509
510
511
512
513
514
515
516
517
518
519
520
521
522
523
524
525
526
527
528
529
530
531
532
533
534
535
536
537
538
539
540
541
542
543
544
545
546
547
548
549
550
551
552
553
554
555
556
557
558
559
560
561
562
563
564
565
566
567
568
569
570
571
572
573
574
575
576
577
578
579
580
581
582
583
584
585
586
587
588
589
590
591
592
593
594
595
596
597
598
599
600
601
602
603
604
605
606
607
608
609
610
611
612
613
614
615
616
617
618
619
620
621
622
623
624
625
626
627
628
629
630
631
632
633
634
635
636
637
638
639
640
641
642
643
644
645
646
647
648
649
650
651
652
653
654
655
656
657
658
659
660
661
662
663
664
665
666
667
668
669
670
671
672
673
674
675
676
677
678
679
680
681
682
683
684
685
686
687
688
689
690
691
692
693
694
695
696
697
698
699
700
701
702
703
704
705
706
707
708
709
710
711
712
713
714
715
716
717
718
719
720
721
722
723
724
725
726
727
728
729
730
731
732
733
734
735
736
737
738
739
740
741
742
743
744
745
746
747
748
749
750
751
752
753
754
755
756
757
758
759
760
761
762
763
764
765
766
767
768
769
770
771
772
773
774
775
776
777
778
779
780
781
782
783
784
785
786
787
788
789
790
791
792
793
794
795
796
797
798
799
800
801
802
803
804
805
806
807
808
809
810
811
812
813
814
815
816
817
818
819
820
821
822
823
824
825
826
827
828
829
830
831
832
833
834
835
836
837
838
839
840
841
842
843
844
845
846
847
848
849
850
851
852
853
854
855
856
857
858
859
860
861
862
863
864
865
866
867
868
869
870
871
872
873
874
875
876
877
878
879
880
881
882
883
884
885
886
887
888
889
890
891
892
893
894
895
896
897
898
899
900
901
902
903
904
905
906
907
908
909
910
911
912
913
914
915
916
917
918
919
920
921
922
923
924
925
926
927
928
929
930
931
932
933
934
935
936
937
938
939
940
941
942
943
944
945
946
947
948
949
950
951
952
953
954
955
956
957
958
959
960
961
962
963
964
965
966
967
968
969
970
971
972
973
974
975
976
977
978
979
980
981
982
983
984
985
986
987
988
989
990
991
992
993
994
995
996
997
998
999
1000

95
Pesos. R. G.

Do	Porte de castro	0001 6. 0.
	8. @. carne seca en varias ocasiones	0012. 0. 0.
	4. p. Jabon D. J. D.	0004 0. 0.
	1. \$. man	0002. 2. 0.
	1. @. mant.	0003. 0. 0.
	20. p. en una de víb	0020. 0. 0.
	Cargo de la misión de Sta Clara	0033. 2. 6.
	Deudas pagadas a particulares	0031. 4. 0.
	Por la función de la misión	0000. 4. 0.
	Por el 2. no. de agencia	0002. 1. 0.

Cargos. \$ 0110. 2. 6.

Habonos

Por sueldo hasta 6. de mayo	} 122. 2. 7.
en q. no. de licencia da 29. p. 17. man	
Por sueldo anterior	225. 12. 3/4
	<u>347. 3. 9 3/4</u>

Alanna \$ 237. 1. 3 3/4

S. J. M. Mayo 6. de 1. 831.

No
M. J. Vallejo

Cabos Pedro Pacheco.

Pesos, R. & C.

2. p. emd	0002 0 0.
12. d. de tron	0001 4 0.
1. f. unido en	0003 2 0.
20. d. de mantada B. d.	0007 4 0.
24. d. de bot.	0000 4 0.
1. mercader	0001 0 0.
1. P. unido	0000 4 0.
4 bolari de llo	0000 2 0.
2. d. en 22 d.	0002 0 0.
Por cargo q. l. de la union de d. d. d.	0148 4 8
Por la union de la patrona	0000 4 0.
Por el 2. d. de asenias	0003 1 0.

Cargo \$ 0149 9 8.

Habonos.

Por su haber en el ano	} 076. 6. 4.	} 1. 149. 0. 8 1/4
deve 1. d. de d. h. d. 6. de M.		
a razon de 24. p. 2. d. 1. h. g.		
Por el p. le conesp. de d. d. d.	} 293. 1. 0.	} 1. 149. 0. 8 1/4
dia 1. de M. en q. auq. d. d.		
a la q. a 24. p. 1. h. g.		
Por un alcance ant	819. 1. 4 1/4	

Alcance \$ 1099 3 0 1/4

S. Juan 31 de Dic. de 1. 831.

(Signature)
M. g. Vallejo

Apun. Miranda.

Deos R. G.

2. fraldas	"	0003. 0. 0.
Fabon	"	0007. 4. 0.
2. mandas a 20. r. D.	"	0009. 0. 0.
6. p. carne sea	"	0009. 0. 0.
1/2. p. de Tuda	"	0000. 4. 0.
4. p. de Man a 18 r.	"	0009. 0. 0.
16. alm. D. a D.	"	0003. 0. 0.
3. p. manteca	"	0009. 0. 0.
3. pag. a la Barb. Sanchez	"	0003. 0. 0.
1/2. p. a. colada	"	0002. 4. 0.
No	"	0000. 3. 0.
4. alm. Chichas	"	0000. 6. 0.
2 3/4. p. a. a 20. r. S.	"	0007. 4. 6.
1/2. v. D. grand	"	0001. 0. 0.
2. do. bot.	"	0000. 4. 0.
No	"	0000. 3. 0.
20. v. mausa	"	0007. 6. 0.
1. Almico en	"	0003. 4. 0.
2. botan 1/2	"	0000. 1. 0.
1. maicada	"	0001. 0. 0.
1. Panudo en	"	0000. 4. 0.
Alupas	"	0000. 4. 0.
Por requisas q. tomo	"	0004. 0. 0.
Por la funcion de la patrona	"	0000. 4. 0.
Por el 2. p. de ofrenda	"	0002. 1. 0.

Carga — \$ 119. 0. 6

Habonos.

Por su habido en de ano a	291. 1. 6 2	
24. p. 2. p. 12. p. S.	844. 2. 9 1/2	1.135. 3. 11 1/2
Por su abono en		
	Alman 2	\$ 1.016. 3. 9 1/2

11

Rafael Garcia.

Devos. R. G.

Manuel Lima

Depto. A. G.

Señor Don Mariano Romero

Peru P. U.

Severo Mors.

Low & Co

Guadalupe Berreras.

Peru. A. G.

Jose Jesus M. 80

Gen. R. G.

From José González.

Devos. A. G.

Thomas Soto.

Cerr. D. G.

Raynel Mesa

Peru. D. G.

Jose Gonzalez

Pew. R. Co

Arcont. Chabolla

Leuz. R. G.

Innocent Thomas

Gen. R. Co

Juan Bojorquez

Peru D. C.

Candelario Valencia

Per. R. G.

From Dubio.

Leros N. Co

Gerónimo Poto.

Gen. R. G.

D. Sordani Oratio

20 r. S. Jaton
2. alm. S. Eriob a 3. r. J.
6 r. man a 18 r. d.
12 r. S. Jaton

Estomieu Valenciola

Deus R. G.

Thomas Lockhart.

Edm. B. Co

Jose' Jesu Valencia.

Don R. G.

Donna Inez.

Peru. D. G.

Jose M. A. H. M.

Pesos R. G.

Pedro Mesa

Pedro Mesa

Wm. B. Dickinson

Person. R. C.

Miguel Genovices.

Pedro R. Co

Arnold Kernander

Deus. R. G.

Vincent Miramontes

Part. 2.

Lorenzo Olivas.

Pesos. R. G.

Importe de las semillas, recargado de flete
y conducción de la Playa de Abasco.

Mari	— \$ ^a —	— 18. 2. 8
Pisob	— D. —	— 24. 8
Mateo	— D —	— 24. 8
Cano	— —	— 24. 8

S. Man. Dir. 31.
331.

M. J. R.

funcion de la racion — 47

Lorenzo Olivas.

Lesos. R. G.

Jose Garcia

Desos. n. a

Capitulum Boary

Deus R. G.

Nicolas Chavonnia

Leus. R. C.

Donacío Romero

Plas. R. G.

Fedoro Navarra.

Pedro R. G.

Les Cibrion

Les R. G.

Domingo N. N.

Desos. N. G.

Incom del Pmo Mesa

Pew. R. G.

Jose Antonio Bernal

Lew. R. G.

Manuel Hermelo

Leos R. G.

Francisco Yunque

Pewee R. Co

208

208

Juan Pedro Perez.

Pesos R. C.

From^{co} Lucens

1 @. carne seca a 12. d.
1 \$ de muni a 18. d.
1/2 @. manteca 12 d.
12. r. S. Fabon

[Cuentas], Dec. 31, 1842

88-92

Accounts for the outlet at Sonoma, 11. 5-13,
with signatures of Antonio Pico, José de los Santos,
Beneyesa and Pedro Soto

N.B. 93 filed with 87.

There are no nos. 93-97.

1842 - Diciembre 31 - Sonoma

		De los	A.	Q.
Segun lo hasta fin de Diciembre ultimos.....	Alcanza	354.	7.	5/2
En.º	Por cargo atrasado en 25 de Dbre. pp. en aguardiente	"	"	1.0.
	Por el gasto que hizo en rancho	"	"	2.2.0.
	En aguardiente	"	"	2.0.
	En Jaxon	"	"	4.0.
	En aguardiente	"	"	1.0.
	En panocha recibio el mes de Dbre. pp. 2.º	"	"	4.0.
	1/2 B. de azucar	"	"	1.7.
	En aguardiente	"	"	2.0.
	Por el proveen de que se hizo del aguardiente el 16 de Dbre.	"	"	7.3.
	Un sarape	"	"	6.0.0.
	Por lo que se le carga a mas en un sombrero que recibio en Mayo del año pp.º	"	"	1.0.0.
Febrero.....	Por el rancho	"	"	2.2.0.
Marzo.....	Por el rancho	"	"	2.2.0.
	En Paletas	"	"	2.0.
	Jaxon	"	"	2.0.
	Un bestido de coletas	"	"	2.0.
	Una maldada de color	"	"	2.5.0.
	En platos	"	"	3.0.0.
	En Jaxon	"	"	2.0.
	En aguardiente	"	"	2.0.
	En betas	"	"	4.0.
	3 1/2 de paño fino - a 2 p. 1/2	"	"	27.0.0.
	En seda	"	"	6.0.
	En.º... mas blanca	"	"	1.0.0.
	17 1/2 de manta fina - a 5 p. 1/2	"	"	10.5.0.
	5 1/2 de ordinaria - a 4 p. 1/2	"	"	2.6.0.
	2 1/2 de Paletas - a 1 p. 1/2	"	"	2.4.0.
	Un paño	"	"	5.0.
	3 1/2 de manta fina - a 5 p. 1/2	"	"	1.7.0.
Abril.....	En Jaxon	"	"	2.0.
	Por el rancho	"	"	2.2.0.
Mayo...	Un par de mochillas	"	"	6.0.0.
	En Aguardiente	"	"	2.0.
	Por el rancho	"	"	2.2.0.
Junio...	Una sobremeza	"	"	4.0.0.
	Por el rancho	"	"	2.2.0.
	Para la P.º	"	"	26.2.10.

De la R^{ta} 96.2.10.

Julio	Un par de zapatos	2.0.0.
	1/2 l. paño encarnado	" " "
	2. paños paliacates	2.0.0.
	Un par de medias	1.2.0.
	Por el rancho	2.2.0.
	Por lo que recibí en plata cuando fui a Monterrey p. D. Salvador Valles	7.0.0.
Agosto	Por el rancho	2.2.0.
	En seda azul	1.0.0.
	En Jacon	2.0.0.
	Una Mubaya o barba	1.0.0.
Sept	Por lo que recibí en plata cuando fui a Monterrey p. D. Salvador Valles	30.1.0.
	En Jacon	2.0.0.
	En plata	8.0.0.
	Por el rancho	2.2.0.
Oct	1/2 l. Indianas a 5 l.	5.5.0.
	En Jacon	4.0.0.
	3 l. cacinate a 3 p. 4 l.	10.4.0.
	3 l. Dril a 5 l.	1.7.0.
	En seda	2.0.0.
	Una vara tallado y por el rancho este mes	2.7.0.
Nov	1/2 l. de azúcar	1.7.0.
	En pita	2.0.0.
	Un corte de zapatos	6.0.0.
	1/2 l. de azúcar	1.7.0.
	Por el rancho	2.2.0.
Dic	En plata	1.4.0.
	En Jacon	2.0.0.
	En. d. may	2.0.0.
	Por el rancho	2.2.0.
	Por el 2 ^o ciento de afencias	7.0.4.

Monos. Total Cargo 191 5.4.

Por su haber vencido en este año 349.4.0.0 } 704.3.5 1/2
 Por su alcance anterior 354.7.5 1/2 }

Alcanza 512.6.1 1/2

Sonoma Dbre. 31, de 1842.
 Ant. Jus. conformo
 José Guerrero

1842 - Diciembre 31 - Sonoma

89

Segun 1/2 hasta fin de Dbre. ultimo	Alcanza	577.5.1 1/2
Febr. de 1842. Segun cargo q. remite el Alf. D. Frad. Mesa recibio 3 v.		33.0.0.
paño fino a 11 p.		3.0.0.
3 pares de medias		1.7.0.
3 panitos a 5 l.		1.0.0.
En seda negra		1.0.0.
1/2 l. de maiz		1.0.0.
Por lo que recibí en plata el año si 1840, y falta que cargarle p. no haber mandado la distribución		34.0.0.
Por diez pesos que recibí, en los meses desde Abril, hasta Dbre. del año pp. a 8 p. cada una		80.0.0.
Por nueve pesos que recibí en los meses desde Dbre. pp. hasta Mayo de este año a 8 p.		72.0.0.
Por libranzas que recibí en la frag. de D. Enrique Melis en el mes de Noviembre		30.0.0.
Por el 2 ^o ciento de afencias		7.0.4.

Total Cargo 262.7.4.

Monos.

Por su haber vencido en este año 349.4.0.0 } 927.1.1 1/2
 Por su alcance anterior 577.5.1 1/2 }

Alcanza 664.1.9 1/2

Sonoma Dbre. 31, de 1842.

		Yeros	B.	q.
Segun el hontoy fin de Dbre. ultimo		Alcanza		
		58	6	1
En el 1812	Por aguardiente que no se le carga en Dbre. pp.	2	0	0
	Del sombrero que recibio se le carga p. q. fatto al precio	1	0	0
	Por el rancho	2	2	0
	Yna B. panocha	2	0	0
	Taxon	2	0	0
	Aguardiente	2	0	0
	Yn sarape	2	0	0
Febrero	Por el rancho	6	0	0
Marzo	14 v. manta fina	2	2	0
	5 v. manta cruda	8	6	0
	En Mo	2	2	0
	Yn par de pantalones	1	0	0
	2 v. manta fina	3	0	0
	En Taxon	1	2	0
	3 v. manta azul	1	0	0
	Seda azul	1	4	2
	En plata	2	0	0
	Por el rancho	1	0	0
	Aguardiente	2	2	0
Abril	En Taxon	2	0	0
	Por el rancho	1	0	0
Mayo	Por el rancho	2	2	0
	2 v. manta cruda	2	2	0
Junio	Por el rancho	1	0	0
Julio	Por el rancho	2	2	0
	Yn par de zapatos	2	2	0
	Seda azul	2	0	0
Agosto	9 v. manta fina	5	5	0
	Yn pan de paleacate	1	0	0
	6 v. manta cruda	3	0	0
	Yna vara de Colonia	1	0	0
	4 v. Indianas	2	4	0
	En Mo	2	0	0
	3 v. de Cacinate	1	0	4
	Seda azul	2	0	0
	4 Botones	1	3	0
	Por el rancho	2	2	0
	Para la Plata	75	2	0

Septbre	Por el Rancho	2.2.0.
	En Jaxon	1.0.0.
	En...	1.0.0.
Dbre	Por el Rancho	2.2.0.
	En Jaxon	1.0.0.
Sobre	2 ^o . manta	1.0.0.
	Por el Rancho	2.2.0.
Dbre	Por el...	2.2.0.
	El dia 12 ^o en plata	1.0.0.
	Un par de zapatos	2.0.0.
	En Jaxon	1.0.0.
	Por lo q. recibio en plata el 15 ^o de Dbre	5.0.0.
	Un freno	5.0.0.
	Un par de espuelas	8.0.0.
	Por cortadura en su vestido	4.0.0.
	2 ^o . p.ano Encarnado p. bueltas	4.0.0.
	Por el 2 ^o . ciento de afencias	3.3.11.

Total Cargo 111.1.11.

Bonos.

Por su haver vencido en este año 174.6.0.0 } 233.4.1.
 Por su alcance anterior 58.6.1.0 }

Alcanza 122.2.2.

Sonoma Diciembre, 31^o de 1842.

Ant. Ruiz

Aruego del interesado

Pedro Sotoz

		Yesos.	R.	q.
Segun 1 ^o hasta fin de Dbre. ultimo	Alcanza	159	2	1
Enero de 1842	Por aguard ^{te} que recibio en Dbre. del año pp ^{do}		2	0
	Por lo que falta cargarle en un sombrero q. recibio	1	0	0
	Por el Rancho	2	2	0
	2 ^o . panocha		4	0
	En Jaxon		2	0
	En aguardiente		2	0
Febro.	Por el Rancho	2	2	0
	Un sarape		6	0
	1 1/2 ^o . Hano mezclillo a 6 ^o p. 2		9	0
	3 ^o . Tenero para chaqueta		1	7
	3 ^o . manta para forraj		1	4
	Seda negra		4	0
Marzo	Por el Rancho	2	2	0
	3 ^o . manta fina a 5 ^o p. 2		5	0
	5 ^o . manta cruda a 1 ^o p. 2		2	4
	En 1/2		1	0
	Un par de pantalones		3	0
	Jaxon		1	0
	2 1/2 ^o . manta azul		1	2
	Seda azul		2	0
	Un panito		1	0
	En plata		1	0
	En aguardiente		2	0
Abril	Por el Rancho	2	2	0
	Jaxon		1	0
	Un par de mochillay		6	0
	Una Anguesita		2	0
	2 ^o . manta cruda		1	0
Mayo	Por el Rancho	2	2	0
Junio	Por el...	2	2	0
Julio	Un par de suelas		4	0
	Un corte de zapatos		6	0
	Pita		1	0
	Por el Rancho	2	2	0
	2 ^o . manta		1	0
	Para la Puerta	62	7	10

De la P^{ta} 62. 7. 10.

Agosto.....	Por el Rancho.....	.....	2. 2. 0.
	7 ^l . manta fina - a 3 ^l 1/2	.....	4. 3. 0.
	4 ^l . manta cruda - a 1/2	.....	2. 0. 0.
	En llo	.....	2. 0.
	Un par de calzetay	.....	6. 0.
	Seta azul	.....	2. 0.
	4 Botones	.....	1. 3.
	Un par de suelas	.....	4. 0.
	Jayon	.....	1. 0.
Septbre.....	Por el Rancho	.....	2. 0. 0.
	Una vara liston	.....	2. 6.
	Jayon	.....	1. 0.
	3 ^l . Cacinete - a 3 ^l 1/2	.....	10. 4. 0.
	3 ^l . Dril	.....	1. 7. 0.
	1 ^l . Hallado	.....	5. 0.
Dbre.....	Por el rancho	.....	2. 2. 0.
	Jayon	.....	1. 0.
	Por cortadura en su vestido	.....	4. 0.
Novbre...	Por el Rancho	.....	2. 2. 0.
Dbre.....	Por el.....	.....	2. 2. 0.
	El dia 12 en plata	.....	4. 0.
	Jayon	.....	1. 0.
	Un corte en zapatos, y suelas	.....	1. 2. 0.
	Jayon	.....	1. 0.
	Por lo que le toca del proximo cuando fue a Monte rey con D. Salvador Vallejo	.....	6. 0.
	Pagado a D. ^a Teodocia	.....	3. 4. 0.
	Por lo q. recibis en plata el 15 en llo	.....	4. 0. 0.
	1 ^l . 2. paño encarnado p. bueltas	.....	4. 0.
	Un freno	.....	5. 0. 0.
	Por el 2 ^o . ciento en oficinas	.....	3. 3. 11.

Abonos. Total Cargo 119. 5. 6.

Por su haver bencido en este ano..... 174. 6. 0. }
 Por su cileanza anterior 159. 2. 1. } 334. 0. 1.

Alcanza 243. 2. 7.

Sonoma Dbre. 31 en 1842.

Ante. Tics

Truogo del interesado Pedro Sotomayor

Segun / hasta fin de Dbre. ultimo. Alcance 132. 4. 11.

Veloz. B. E.

En. de 1812.....	Por lo que falta cargarle en un Sombrero q. tomo el año pp.	1.
	Por aguardiente que se usó en Dbre. anterior	2.
	Por el Rancho	2. 2. . . .
	En Taxon	2.
	En aguardiente	2.
	2. lb. en panocha	4.
Febrero.....	Por el rancho	2. 2. . . .
	En sarapes	6.
	3 1/2 lb. paño mesclilla	à 6 p. v. 9. 0. 0.
	4 lb. Cordellate	à 2 lb. v. 10.
	3 lb. manta p. ^a forros	1. 4. . . .
	Seda negra	4.
Marzo.....	Por el rancho	2. 2. . . .
	2 lb. manta fina	à 5 lb. 5.
	1 lb. m. cruda	à 2 lb. 2.
	En llo	1.
	En panito	1.
	En par de pantalones	3.
	Taxon	1.
	2 lb. manta fina	1. 2. . . .
	2 1/2 lb. en canga p. ^a chaq. ^{ta}	1. 2. 10.
	En paño	1.
	En plata	1. 0. 0.
	En par de suelas	4.
Abril.....	Por el Rancho	2. 2. . . .
	llo	1.
	Seda azul	1.
	Taxon	1.
Mayo.....	Por el rancho	2. 2. . . .
	En par de medias en mujer	1. 2. . . .
	Una mochilla	6.
	Una anguierita	2.
	2 lb. manta cruda	1.
	En pita	1.

Para á la Puerta 67. 4. 10.

		De la P ^{ta}	
Junio	Por el rancho	67	4.10
	Un par de suelas	2	2.00
	1/2 lb. de Tabaco	4	0.00
Julio	Por el rancho	2	2.00
	En pita	2	2.00
	Un par de suelas	4	0.00
	En llo	1	0.00
	Aufas	1	0.00
	1/2 lb. de Yano mercillas	9	0.00
	1/2 manta cruda	4	0.00
	3/4 manta azul	1	5.00
	Seda azul	4	0.00
	Un par de suelas	4	0.00
	En pita	1	0.00
Agosto	Por el rancho	6	0.00
	En pita	2	2.00
	1/2 botones	2	0.00
	1/2 Indiana	1	3.00
	Una Camisa de Ind ^{ia}	2	4.00
	1/2 manta fina	2	5.00
	1/2 manta cruda	2	4.00
	En llo	2	0.00
	Seda azul	1	0.00
Septiembre	Por el rancho	2	2.00
	Seda azul	2	2.00
	Un par de calcetas	2	0.00
	Una mascarada	5	0.00
	1/2 lb. litiun negro	1	6.00
	Javan	4	0.00
	Un par de suelas	1	0.00
	3/4 Cacinete	4	0.00
	3/4 Dril	1	7.00
	1/2 Hallado	4	0.00
	Por cortadura en su vestido	4	0.00
	2/4 manta	1	0.00
Octubre	Por el rancho	2	2.00
	Javan	1	0.00
Noviembre	Por el rancho	2	2.00
Para el frente		124	2.7

		Del frente	
Diciembre	Por el rancho	2	2.00
	Utilia 1/2 en plata	4	0.00
	En Javan	2	0.00
	Por un corte de zapatos, y suelas	1	2.00
	1/2 lb. paño encarnado para bueltas	4	0.00
	Un par de lipuelas	8	0.00
	Un freno	5	0.00
	Unas lipuelas	8	0.00
	En plata el 1/2 de flores	4	0.00
	Por el 2º ciento de agencia	5	3.11
Total Cargo		157	4.6
Avenos.			
	Por su haver bendido en este año	174	6.00
	Por un avance anterior	152	4.11
Avance		149	6.5

Sonoma Diciembre 31 de 1842.

Vallejo, Mariano Guadalupe, 607-1890: [Lima de San José], 1831

98

San Francisco

Armed war in the presidio, with
signatures of M. G. Vallejo, Manuel Peña, and
José Sánchez

CB
21

Gen. Vallejo's Collection.

Libro que contiene las cuentas de su-
ministraciones hechas por la Comandan-
cia General de la Alta California a los
individuos de la Compañia de San Fran-
cisco en el año de

1831.

Indice

Feniente	Yonacio Martin	1.
Alf. 2 10	Mariano L. Vallejo	2.
Alf. 2 Grad.	José Sanchez	3.
Sargento	ose Berreyra	4.
Cabos	Pablo Pacheco	5.
	Apolinario Miranda	6.
	Rafael Garcia	7.
	Manuel Peña	8.
Soldados	Mariano Romero	9.
	Severo Albiu	10.
	Guadalupe Barcenos	11.
	José Jesús Mera	12.
	Juan José González	13.
	Manuel Soto	14.
	Rafael Mera	15.
	José González	16.
	Anat. Chaboya	17.
	Inocencio Romero	18.
	Juan Borjues	19.
	Candelario Valencia	20.
	Francisco Rubio	21.
	Cervacio Soto	22.
	Estanislao Valenzuela	23.
	Yonacio Pacheco	24.
	José Jesús Valencia	25.
	Domingo Saiz	26.
	José A. Albiu	27.
	Pedro Mera	28.
	Juan. Rochin	29.
	Miguel Benavides	30.
	Antonio Hernandez	31.
	Vicente Miramontes	32.
	José Ochoa	33.
	José Garcia	34.
	Cayetano Joas	35.

Nicolas Chavarria	36.
Lgn ^o Romero	37.
Fedoro Navarro	38.
Blas Chirian	39.
Domingo Alcedo	40.
Juan de Prad Alcedo	41.
José Ant ^o Bernal	42.
Miguel Albarad	43.
Lgn ^o Romero Aguado	44.
Juan Pedro Perez	45.

1

Jen E. Yonacio Martinez *de su or Dir.*

alcance 3610. 16 $\frac{3}{4}$

Deis de crax en 31 de Octubre

	Por precaturo a cartay	001 0. 0.
	2. Muecay a 12 $\frac{1}{2}$	003 0. 0.
	2. p. por una carta	000 2. 0.
	1/2 p. or secla	000 4. 0.
	2. Muecay negras a 20 $\frac{1}{2}$	005 0. 0.
	20. r. de Jabon	002 4. 0.
	9. @. 17. H. Manta	22. 0. 0.
	Pagadoy a la Mision or Sta Clara	200. 0. 0.
	Por dey cartay	000 2. 0.
Abb	Por cartay	000 4. 0.
	20. r. Jabon	002 4. 0.
Mayo	16. alm man	002 4. 0.
	20. r. Jabon	002
	1 @. Mantecca	002
	Por 4. Cartay	001
	Por francatura	000
	A otros or Berg ^o Comroy	028
Junio	2. p. Jabon	00
	1.6. alm man	
	3.0. Manta	
	1. Jomiqua or Man	
	1. @.	
Julio	1. p. de cartay	001
	2. r.	000
	4. @. 6. alm de Man	009
Agto	4. p. Jabon	001
	Por cartay	001
Sept	Por	001 6
	9. @. 3. @. Manta a 23 $\frac{1}{2}$	026 5

Ala buelta 324. 0

De la Buotta. ————— 324. 0. 0.

1. Francos s. p. 8 ————— 009. 0. 0.

3. Dos bot. s. p. 8 g. ————— 001. 0. 0.

2. S. de Maria. ————— 009. 6. 0.

en el 2^o de a. ————— 008. 0. 0.

~~Por el importe fin publica~~ ————— 000. 0. 0.

Por la finca de la patrona ————— 000. 2. 0.

en el Berg. Ayacucho ————— 190. 0. 0.

Total Camp. \$ 494. 2. 0

Haberes.

La suma de los recibos de la 1 ^a de Julio	627. 6.	} 4237. 7. 6. ² / ₈
hasta 31 de Abril del presente		
sin a. r. de 62 p. 14 ^o		
Por un alcance cont.	3610. 1. 6. ³ / ₈	

Total \$ 3743. 9. 6. ³/₈

Y para 31 de Octubre del 833.

M. J. Gallegos

Alvarez y Mariano L. Valdejo.

0. 0. 0.

0. 0.

0. 0.

6. 0.

0. 0.

0. 0.

2. 0.

0. 0.

2. 0

6 ²/₈

6 ³/₈

33.

Alf.º grado Jose Sanchez de la fin de Dic. de 1830.
alcanzo ----- 763. 1 6/4.

Nov. 2. precedas -----
Novo 26. 1.º Jabon -----
2 mang pagub -----

16. 2. Mercados a lo P. -----
20. 1.º Jabon -----

Mayo. 20. 1.º Jabon -----
1.º S. de Mai -----
2.º p.º Jabon -----
1.º C. Man.º -----
En la Union. en Asfara. 80 p.º -----

Julio 16. alm.º de Mai -----
3. alm.º de Jijol -----

Nov. 16. alm.º de Mai -----

Agto 24. alm.º Mai -----

Sept. 30. p.º en efecto -----
20. 1.º Jabon -----
1.º S. de Mai -----
1.º Jijon en -----
1.º media de Alf.º -----

2.º p.º de De a 3 p.º -----

1.º Mercado en color -----

2.º S. de Mai -----

~~En el Berg.º Ayacucho~~ -----

En el Berg.º Conboy -----

En el Berg.º Ayacucho -----

Srro^{to} José Bernyela. *Ag. 11 de sept. de Diciembre*
 alcans ----- 225. 12³/₄

14 P. or castor ----- 001 6 0.
 Mrs. 2. @. carne seca -----
 2 lb. lb -----
 Ab⁶ - 12. S. Jabon -----
 2. @. Carne seca -----
 12. S. Jabon -----
 2. @. Carne seca -----
 1. S. de Man -----
 8. lb. Maniaca -----
 10. P. en con de Juliam 8816 -----

170 de licencia a dia 6 de Mayo

29		29. 1
8	36.	29. 1.
233.		29. 1.
46-	7-	29. 1.
		29. 1.
	5-6. 7.	5-6. 7
	4.	<u>122. 2. 7.</u>
<u>29 0. 4</u>		
	5-6. 7.	
	4.	
	<u>28 0. 11</u>	

Cabros. Pablo Pacheco. N. de su de D. M. M. M. M.

Alcorno	-----	815.1.4 1/2
Mrs 2. pesos en d	-----	002.0.0.
Abt 12. d. Jabon	-----	001.4.0.
Sept 1. Fmms 3 p. d. 2 d. 8	-----	003.2.0.
20. d. manta a 3 d.	-----	001.4.0.
2 d. doi. bot. a 4 p. d. que	-----	002.4.0.
1. Marcade 1 p. d.	-----	001.0.0.
1. P. M. M. M. M.	-----	000.4.0.
2. Cajas M. M.	-----	000.2.0.
2. p. d. en d.	-----	002.0.0.
Por las raciones q. tomé	-----	143.4.8.
Por la flumen de la patrona	-----	000.4.0.
		<u>162.4.8</u>

Carga. 162.4.8

Apolinario Miranda

227

6.

Ibro. 2. prendas	003 0 0
Mto + 12. S. Jabon	001 4 0
+ 2. Mercaderes negros a 20 S.	1100 24 0
+ 2. C. carne seca	009 0 0
+ 2. 1/2. 1/2.	003 0 0
+ 1/2. S. Pda	000 4 0
Ab6 + 12. S. Jabon	001 4 0
+ 2. C. carne seca	003 0 0
Mayo + 1. S. de Mani	002 2 0
10. S. Ma	003 0 0
+ 12. S. Jabon	001 4 0
Junio + 12. S. Jabon	001 4 0
+ 1. S. de Mani	002 2 0
+ 16. S. de Manteca Mani	003 0 0
Julio + 1. S. de Mani	002 2 0
+ 26. S. Manteca	003 0 0
+ 1/2. a la Barb. Sancho	003
+ 1. Macolita	002
+ 3. S. de 1/2.	000
+ 12. S. Jabon	001 4 0
+ 12. S. de Mani	002 2 0
+ 4. S. de Mani	000 6
+ 10. S. Manteca	007 4 0
Ag6 + 1/2. S. gran a 22 S.	001 0 0
+ 1/2. S. gran a 22 S.	000 4 0
2. S. de 1/2.	000 3 0
3. S. de 1/2.	007 6 0
20. S. de Mani a 3 S.	003 2 0
1. Suma S. de 2 S.	000 1 0
2. S. de 1/2.	001 0 0
1. Manteca S. de 8	000 4 0
1. Manteca A. V.	000 4 0
4. S. de Mani	001 0 0
por las ropas de Tomo	000 4 0
por la influencia de las patas na	002 0 0
por el 2 no de Mani	118 0 0

Rafael Garcia

Itos 12. S. Tabon. ————— 001 4. 0.
A. P. S. pag. 3 al Cabo Pina W. d. d. u. r. m. a. l. l. a. d. 4. 0. 0.
Cargo of. ha. u. la. m. i. n. i. o. d. e. l. s. o. l. a. n. o. ————— 020. 1. 0.

Manuel Peña.

Jho.	1. par. capi	140.
	20. r. p. un sombrero	002.40.
	1. preadas	7.40.
Mto.	10. p. de jabon	001.20.
	2. Mercedez negras a 20	54.0.
	2. @ carne seca	001.40.
	2. lb. lb.	003.00.
	1. banda en	4.40.
Ab.	12. r. Jabon	001.40.
	2. @. carne seca	003.00.
Mayo.	12. r. Jabon	001.40.
	2 @. carne seca	003.00.
	1. S. de Man	002.20.
	16. r. M ^{ca}	001.70.
	1. ma coreta	en 18. r.
	1. Cuclillo	en 1. p. d.
	1. Cadejo 4to azul	3. r.
	2. Madefin de 4to p. a 14 r.	} Comboy
	10. p. de pag. a 20i Mantos		010.00.
	2. D. de bot. de 1/2	000.40.
	3.0. de galon de 1/2 y plata a 6. r.	002.20.
Junio	12. r. Jabon	001.40.
	1. S. de Man	002.20.
	16. r. Mantos	001.70.
		002.20.
Julio	1. S. de Man	001.70.
	16. r. Mantos	002.20.
	2. r. de 4to negro	000.60.
	10. P. de 2. r. p. d.	000.40.
Ag.	4. r. en Sta Clara	007.60.
Sept.	2. 3/4. r. p. de 22 r.	001.00.
	1/2 lb. r. grande a 3 p.	001.00.

Manuel Peña.

Fbro.	1. par capi	140.
	2o. 1/2 p ^a un sombrero	002.40.
	1 preiados	7.40
Ago.	10. p ^a de jabon	001.20.
	2. Manos negras a 25	50.0.
	2. @ carne seca	001.4.0.
	2. lb. lb.	003.0.0.
	1. banda en	4.40.
Ago.	12. 1/2 Jabon	001.4.0.
	2. @. carne seca	003.0.0.
Mayo.	12. 1/2 Jabon	001.4.0.
	2 @. carne seca	003.0.0.
	1. S. de Man	002.2.0.
	16. lb. Man	001.7.0.
	1. ma corata en 18. p ^a	
	1. Cuclillo en 1. p ^a	
	1. Cadejo 4to azul 3. p ^a	003.7
	2. Madefin de 4to p ^a a 1. p ^a	
	10. p ^a de pag. a pori Mantas	010.0
	2. D ^o de bot. de 1. p ^a	000.4.
	3.0. de galon de Red y plata a 6. p ^a	002.1.
Junio	12. 1/2 Jabon	001.4.0.
	1. S. de Man	002.2.0.
	16. lb. Man	001.7.0.
	2. p ^a de 4to negro	002.2.0.
Julio	1. p ^a Man	001.7.0.
	16. lb. Man	002.2.0.
	2. p ^a de 4to negro	000.6.0.
	10. p ^a de 4to negro	000.4.0.
Ago.	4. p ^a en Sta Clara	007.6.0.
Sep.	23. 1/2 p ^a de 22. p ^a	001.0.0.
	1/2 lb. de gromo a 3. p ^a	

Soldados Mariano Romero.

Abri 1. parada	001.4.0.
Nov - 9. P. or Jabon	000.8.0.
1. maicad en	002.4.0.
1 Ho - en	002.4.0.
2. @. Carne seca	003.0.0.
2 P. Jabon	000.2.0.
Abri 4. P. Jabon	000.4.0.
2. @. Carne seca	003.0.0.
Mayo - 4. P. Jabon	000.4.0.
2. @. Carne seca	003.0.0.
Junio - 4. P. Jabon	000.4.0.
8. @. Maiz de Mani	001.4.0.
8. @. Maiz de Mani	001.0.0.
Julio. 8. @. Maiz de Mani	001.4.0.
8. @. Maiz de Mani	001.0.0.
Pago a Sr. Barb. Sanchez	001.4.0.
14. @. en trifloro p. Maiz	000.4.0.
Agosto. 8. @. Maiz de Mani	008.2.0.
10. @. Maiz de Mani	001.0.0.
10. @. Maiz de Mani	003.0.0.
1. Maicad negra en 1/2 p.	001.0.0.
1. @. Ho azul p. d'occide	000.2.6.
2. @. Ho azul	000.4.0.
2. @. Ho azul	000.1.0.
2. @. Ho blanco	002.4.0.
1. Maicad en 1/2 p.	
Carga en S. Mo	31.4.0.

Libro Albisu

	1. r. Jabon	000 1 0.
	1. Freida	001 4 0.
Mayo	1. @. Carne seca	001 4 0.
	1. Maicada	002 4 0.
	2. @. Carne seca	003 0 0.
	2. lb. @.	003 0 0.
Julio	1. r. Jabon	000 4 0.
	2. @. Carne seca a 12 ^o	003 0 0.
Mayo	1. r. Jabon	000 4 0.
	2. @. Carne seca	003 0 0.
	8. alm. man.	001 4 0.
	8. lb. Manteca	001 0 0.
	1. por Sap. en Ma. Clara	001 4 0.
	1. por frito	003 0 0.
	1. Do. bot.	000 4 0.
Junio	1. Chaqueta	3 0 0.
Julio	8. alm. Man.	001 14 0.
	8. lb. Manteca	001 4 0.
	1. Maicada	003 0 0.
	2. r. de Ho.	000 2 0.
	4. r. Jabon	000 4 0.
	4. lb. @.	000 4 0.
Agto	8. alm. Man.	000 6 0.
	2. lb. Chichan	000 3 0.
	8. lb. Manteca	001 4 0.
Sept	8. alm. Man.	000 6 0.
	2. lb. Chichan	000 3 0.
	2. Manteca	000 0 0.
	2 3/4. r. Man. a 22 ^o	001 4 6.
	1/4 lb. grana	000 6 0.
	3. r. Ho. azul	000 3 0.
	2 Do. bot.	000 8 4.
	1 lb. Maicada	001 6 0.

Libro Albisu

	1. n. Jabon	000 1 0.
	1. Precada	001 4 0.
Mayo	1. @ carne seca	001 4 0.
	1. Manteada	002 4 0.
	2. @ carne seca	003 0 0.
	2. lb. #	003 0 0.
Julio	1. 2. Jabon	000 4 0.
	2. @ carne seca a 12 ^o	003 0 0.
Mayo	1. 2. Jabon	000 4 0.
	2. @ carne seca	003 0 0.
	8. alm. man.	001 4 0.
	8. lb. Manteca	001 0 0.
	1. por sap. en Ma. Clara	001 4 0.
	1. ma. p. colada	003 0 0.
	1. Do. bot.	000 4 0.
Junio	1. Chiquita	3 0 0.
Julio	8. alm. man.	001 4 0.
	8. lb. Manteca	001 4 0.
	1. Ma. colada	003 0 0.
	2. n. de Mo.	000 2 0.
	1. 2. Jabon	000 4 0.
	1. lb. #	000 4 0.
Sept.	8. alm. man.	000 6 0.
	2. lb. Chichon	000 3 0.
	5. lb. Manteca	001 4 0.
	8. alm. man.	000 6 0.
	2. lb. Chichon	000 3 0.
	2. Ma. p. colada	000 0 0.
	2 3/4. @ panes a 22 ^o	007 4 6.
	14 lb. gran.	000 6 0.
	3 lb. Mo. azul	000 3 0.
	2 Do. bot.	000 8 4.
	1 lb. Ma. p. colada	001 6 0.

Dela Bte

2. marcade 2 p. S	002. 0. 0.
1. Furore - 3 p. S. 2 p. S. uovale 2	000. 0. 0.
1. Pannulo 4 p. S. uovale	000. 3. 0. 0.
8. o. S. mante a 3 p. S	
1. Pap. S. (p. uovale)	10. S. 001. 2. 0.

Mro.

ab.

Mays

176 di dicembre el dia 1. 1. de Mays.

Guadalupe Parcerias

Nov.	1. presada	14.0
	5. r. Jabon	009.0
	1. Manteca en	024.0
	2. @. carne seca	003.0.0
	2. lb. #.	003.0.0
Ab.	1. pino Jabon pagado a un hermano. Fernan	001.0.0
	4. r. Jabon	0004.0
	2. @. carne seca	003.0.0
Mayo	1. r. Jabon.	0004.0
	2. @. carne seca	003.0.0
	8. alm. man.	008.4.0
	8. lb. manteca.	001.0.0
	1. n.º de Jabon a un hermano. Fernan	001.0.0
	2. @. carne seca	003.0.0

No de limon de dia 1.º de Mayo.

José Tomas Mera.

	1. pra colata V. P.	003 0 0.
	2. Doi bot. a 4. P.	001 0 0.
	1. Cadefo de 1/2o aml. en 3. P.	000 3 0.
1/2	8. v. mante a 3 P.	003 0 0.
	2 3/4 v. Pano a 22. P.	007 4 6.
	1/4 lb. gran.	000 6 0.
	3. P. or 1/2o aml.	000 3 0.
	2. botay #	000 0 6.
	2. Doi. bot.	000 8 4.
	1. marcade 1 p. P.	001 0 0.
	Pago en S. P. me	077 2 1.

Juan José González

13.

Cargos de *trayectoria*

021.4.0

Mo de licencia el día 5 de Junio.

Manuel Soto. N. de fin de Diciembre
alcorno - - - - - 916.4.1.

1770	1. preadas	001.4.0
	1/4. Pda	000.2.0
	5. S. Jabon	000.9.0
	1. Sombroso	002.0.0
	2. @. carne seca	003.0.0
	2. No. 4	003.0.0
186	4. S. Jabon	000.4.0
	2. @. Carne seca	003.0.0
	pag. a tra Barb. Sanchez	006.0.0
	2 @. Carne seca	003.0.0
	Por 1. funcion de patrono	000.6.0
	Por la sum. de f. de la misera	079.3.0
	Por el 2. No. de agencia	002.0.0
Total cargo		<u>109.0.0.</u>

Haynos.

Por su haber desde 1.º de m.º hasta 15.º de
Abril en q. se sumo a la suma de 19 pesos
3.7.5 - - - - - 067.6.6.2

Por su ant. al conde - 916.4.1.3 } 984.2.7.

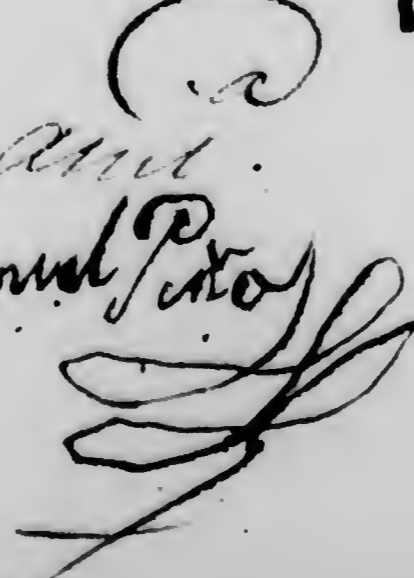
Suma = 879.2.7.

S. Juan.º Abril 14. de 1831.

no
M. E. Vallejo



De ant.
Manuel P. Soto



Pro de la casa el dia 15 de Abril

Rafael Mera ¹² N.º 330. alcant. 1033. 3. 0/8

	1. p. recada	001 4.0
1170.	9. 1.º Jabon	000 8.0
	2.ª Carne seca	003 0.0
	2. 1/2 1/2	003 0.0
	1/2. 1.º Guambies	000 4.0
	2. Do. bor.	001 0.0
	1. recab. de Jabon	000 1.0
1.6	4. 1.º de Jabon	000 4.0
	2.ª Carne seca	003 0.0
Mayo	2. Palm. man.	002 2.0
	9. 1/2 Mant.	001 3.0
	2.ª Carne seca	003 0.0
	4. 1.º Jabon	004 4.0
	pagoo a Sr. Barb. Sanchez	003 2.0
	2.ª Carne seca	003 0.0
	2. 1/2 1/2	003 0.0
	Por los sum. en viverij y Jabon &	099 1.6
	Por el 2.º p.º de alcant.	002 4.0
	Total Cargo.	131. 2. 6.

Harmonos.

Por un haec de un 1.º en el. harra	
31 de julio a 17. p.º 3.º	135. 5. 0.0
Por un art. alcant.	1033. 3. 0/8
	<u>1574. 0. 0/8</u>

Alcant. #. 1.042. 5. 6/8.

S. J. M. 31 de Julio de 1831.

M. L. Gallegos



De aut.

C. Caro de base en 1.º de Agosto.

Retake of Preceding Frame

Rafael Mera ¹² #. B. a 330. alcant 1033. 3. 0/4

1. Jereda	001 4.0
1070. 9. 1 ^o Jabon	000 8.0
2 @ Carne seca	003 0.0
2. 1/2 1/2	003 0.0
1/2. 1 ^o Estambido	004 4.0
2. Don. bor.	001 0.0
1. seab de jabon	000 1.0
1.6 - 4 s. de Jabon	000 4.0
2 @ Carne seca	003 0.0
Mayo 2 alm. man	002 2.0
8. 1/2 Mant	001 3.0
2. @ Carne seca	003 0.0
4. 2. Jabon	004 4.0
pagoo a Sta Barb. Sanchez	003 2.0
2. @ Carne seca	003 0.0
2. 1/2 1/2	003 0.0
Por los sum. en viverij y jabon &	099 1.6
Por el 2 ^o siso a Mendiz	002 4.0
<u>Total Cargo. 131. 2. 6.</u>	

Haveros.

Por un haver desde P. en Su. Harra	
31 de julio a 17. p. 33. 8	135. 5. 0. 07
Por un art. alcant	1033. 3. 0/4
<u>174. 0. 0/4</u>	
<u>Alcant. #. 1.042. 5. 6/4.</u>	

C. Caro de base en 1.º de agosto.

S. J. M. 31 de Julio de 1831.

M. L. Calleja

De aut.

Retake of Preceding Frame

Prospección de la 1.ª B. a 330. de mayo de 1831. 3. 0/3

1. 1/2 arroba de azúcar	001 4 0
1. 1/2 arroba de café	002 7 0
1. 1/2 arroba de cacao	003 0 0
1. 1/2 arroba de ...	003 0 0
1. 1/2 arroba de ...	004 4 0
2. Doz. bot.	001 0 0
1. saca de yabon	000 1 0
1. 1/2 arroba de yabon	000 1 0
2. a carne seca	003 0 0
Mayo de alm. man.	002 2 0
8. 1/2 arroba de ...	001 3 0
2. a carne seca	003 0 0
4. 2. yabon	000 4 0
Mayo de ... Barb. ...	003 2 0
2. a carne seca	003 0 0
1. 1/2 arroba de ...	003 0 0
1. 1/2 arroba de ...	099 1 6
1. 1/2 arroba de ...	002 4 0
<u>Total Cuyo. 131. 2. 6.</u>	

Sumas.

1. 1/2 arroba de ...	135. 5. 0
2. 1/2 arroba de ...	1038. 3. 0/3
<u>Suma de ... 1042. 5. 6/3</u>	

S. Juan. 31. de Julio de 1831.

M. L. ...

cc aut. Sanchez

Cada 1/2 arroba de ...

José Conzalez

Nov 1. p ^o Jabon	-----	001.0.0.
Ag ^o 23/4 o. p ^o p ^o a 22. p ^o	-----	007.4.6.
1/4 to p ^o p ^o a 4 p ^o	-----	000.6.0.
3. p ^o 1/4	-----	000.3.0.
8. o. p ^o p ^o p ^o p ^o p ^o	-----	003.0.0.
1. p ^o p ^o p ^o	-----	001.0.0.
2. bot ^o p ^o	-----	000.26.
2. bot ^o bot ^o	-----	000.8.4.
1/4 p ^o a 4 p ^o p ^o	-----	000.6.0.

11

Arrestacio Chabollos. sup. m. a/c de fin de dia
 salis alcarrando ----- 887. 6. 2 ³/₄

Cargos en 1831

16 - 4 d. Jabon	-----	000. 4. 0.
2 d. Carne seca a 12 p.	-----	003. 0. 0.
Por 2 maj. colata	-----	006. 0. 0.
2 d. Maiz a 17 p.	-----	34. 0. 0.
Por las Naciones y Tomo	-----	29. 0. 0.
Por el d. de agencia	-----	001. 9. 3.
		Total Cargo 74. 1. 3.

Recepcion:

Por el haber de la 1.ª de la 1.ª de 31. en
 Abril a 17 p. 31. 77. 4. 0. 2965. 2. 2 ³/₄
 Por el haber de la 2.ª de 31. 887. 6. 2 ³/₄
 Alcanza # 891. 0. 11 ³/₄

San Juan 31 de Abril de 1831.

D. N. Q. Vallejo +
 de asistencia.

Manuel Pineda

No de licencia en l. de mayo.

Inocencio Romero

Julio - 2. l. cinta a plata	001.4.0.
3. p. d. m. de Berg. Combray	003.0.0.
2. v. cinta a plata a 6. r. d.	001.4.0.
16. panes grana fino m. 13. r. d.	001.9.0.
Ag. en Sta. Clara p. d. Juan ^o Mart ^o	000.4.0.
1. vino 3. p. d. r.	003.2.0.
23. d. panes a 22. r. d.	007.6.0.
14. d. grana	000.6.0.
3. d. ylo atul	000.3.0.
2. botas ylo	000.1.0.
8. d. mantos a 3. r. d.	003.0.0.
1. maceda 1. p. d.	001.0.0.
En S. Lucas	19.4.0.
En Sta. Clara	40.6.0.

Juan Bosquer

	1. Precada	001. 40
Atto. 9. 3.		000. 8. 0
	1. Marcada	002. 40.
	2. @ Carne seca	003. 0. 0.
	2. 1/2. 1/2.	000 40
Abto	4. S. Jabon.	003 0. 0.
	2. @ Carne seca	002. 0. 0.
Mayo	2. D. D.	001 40.
	8. alm. Man.	001 0. 0.
	8. B. Mant.	000 40.
	4. S. Jabon	
	Carga de S. Jone	30. 0. 0.

176 de Nueva Oria 1.º de Mayo.

Candelario Valencia

	001 0 0
1. peso en S.	001 0 0
Junio 1.º 1.º Jabon	002 2 0
1.º 1.º Mani	001 7 0
16. 8. Mani ^{ca}	002 2 0
Julio 1.º 1.º Mani	001 7 0
16. 8. Mani ^{ca}	002 2 0
3. 8. Mani a 6.º	000 6 0
2. Cadefor Ulo a 3.º	000 2 0
1/4. Ottambro	002 4 0
1.º 1.º 1.º 1.º	000 3 0
3. 8. Ulo	
Ag.º 2. Doz. bot. S. a 1.º	2 0 0
10. S. Jabon	000 4 0
12. alu. Mani	002 2 0
16. 8. Mani ^{ca}	001 7 0
12. S. Jabon	001 4 0
12. alu. Mani	002 2 0
4. 8. Jabon	001 0 0
16. 8. Mani ^{ca}	001 7 0
1. Mani	006 0 0
1. Mani	007 6 0
2 3/4. 1.º 1.º a 22.º	000 6 0
1/4. 8.º gran.º	003 2 0
1. Mani 3.º 2.º	000 4 0
1. Mani 1.º	001 0 0
1. Mani 1.º	008 6 0
20. 0.º Mani a 3.º	000 4 0
2. Doz. bot. S. a 1.º	000 3 0
3. 8. Ulo	000 2 0
4. boton Ulo	
Cargo q.º ha de la mision de S. Jo.º	104 3 0
En el Prendio Mayor	020 0 0

Francisco Rubio

	1. precada	001.4.0.
Julio	8. r. Jabon	000.8.0.
	1. Mercader	002.4.0.
	2.ª Carne seca	003.0.0.
	2. 1/2 lb. 1/2	003.0.0.
Agosto	1 p.º mag. a tra. Tomar	001.0.0.
	4 r. Jabon	005.4.0.
	2.ª Carne seca	003.0.0.
Mayo	4 r. Jabon	000.4.0.
	2.ª Carne seca	003.0.0.
	8 alm. man	001.4.0.
	8 lb. Mant	001.0.0.
Junio	8. alm. de Mani	001.4.0.
	8. alm. de Mani	001.0.0.
	4 r. Jabon	000.4.0.
Julio	8. alm. de Mani	001.4.0.
	8 lb. mant	001.0.0.
	1. magoteta 3 p.º	003.0.0.
	1. Casero 1/2 ancl 3 d.	003.0.0.
	1. Pantalon en	10.0.0.
	1. Chaqueta en	004.0.0.
	1. Chaqueta en	003.0.0.
	1. Calzoncillo	001.6.0.
	mag. a juda Copet	003.0.0.
	10. r. mag. a remebis Palo	001.2.0.
	25. r. mag. p. Ma. Mia	028.0.0.

Quilates y pesos de plata en 9 de Agosto.

Gervacio Soto.

6. p. p. una vez	- - - - -	06. 0. 0.
Ab. 4. r. fabon	- - - - -	000 4. 0.
2. ca. carne seca	- - - - -	03. 8. 0.
4. p. pag. a Guillermo W. 6	- - - - -	004 0. 0.
En total	- - - - -	20. 0. 0.

Uno de lancis ad dia 18. de Ab.

Estanislao Valenzuela. ¹² 23
 1830. alcance ----- 605.4.2 $\frac{3}{4}$

Nov-9. P. Jabon ----- 000.9.0.
 2. @. carne seca a 12 $\frac{1}{2}$ S. ----- 003.0.0.
 2. lb. lb ----- 003.0.0.
 2. lb. lb ----- 000.4.0.
 Nov-4. S. Jabon ----- 003.0.0.
 2. @. Carne seca a 12 $\frac{1}{2}$ S. ----- 004.4.0.
 Mayo-4. S. Jabon ----- 003.0.0.
 2. @. Carne seca a 12 $\frac{1}{2}$ S. ----- 000.1.0.
 9. lb. Mani ----- 001.9.0.
 8. alm. man ----- 001.9.0.
 Por las luminarias y de los salidos en y
 vivas y efectos ----- 007.0.0.
 Por el 2 $\frac{1}{2}$ de Agencia ----- 002.2.6.
 Total # 108.5.6.

Havemos

Por un honor de 1.º de Sr. Pardo
 30. de Abril a 19. p. 37. ----- 057.4.0.
 Por un ant. alcance ----- 605.4.2 $\frac{3}{4}$ } 663.0.2 $\frac{3}{4}$.
 Alcance # 554.2.8 $\frac{3}{4}$

S. Fran. 30. de Abril de 1831.

M. G. Vallejo
 Juan Sanchez

A la memoria en l.º de Mayo

Lorenzo Pacheco

Abril	Por 2. v. Galon	006. 0. 0.
	3. p. en Sta Clara	003. 0. 0.
	3. p. abasto del Domingo	003. 0. 0.
	Mayo 1. p. Jabon	001. 0. 0.
Junio	1. p. jabon	002. 9. 0.
	1. p. mai	001. 7. 0.
	16. lb. manteca	002. 9. 0.
Julio	1. p. mai	001. 7. 0.
	16. lb. manteca	001. 7. 0.
Agosto	12. v. Jabon	001. 4. 0.
	12. aln. mai	002. 9. 0.
	16. lb. manteca	001. 7. 0.
Septiembre	10. v. Jabon	001. 2. 0.
	4. aln. Chicoria	000. 6. 0.
	12. aln. mai	002. 2. 0.
	16. lb. manteca	001. 7. 0.
	1. p. Colete 3. p. 5	003. 0. 0.
	1. Panulo 4. 8	
	1. Manca 1. p. } A. D. de Soledad	011. 4. 0.
	1. p. maite	
	Cargas of la casa de S. M. de S. M.	002. 2. 0.

Jose Jenu Valencia

Tro. 4 ^o Jabon	_____	000.4.0.
Mrs. 4 ^o Jabon	_____	000.4.0.
Att. 4 ^o Jabon	_____	000.4.0.
Mays 4 ^o Jabon	_____	003.0.0.
1. maqueta a 3 ^o S	_____	001.0.0.
2. dor. bot a 4 ^o S	_____	000.3.0.
2. ardeso 4 ^o a 3 ^o S	_____	007.0.6.
2 3/4 S Pms a 22 ^o S	_____	001.0.0.
4. B. gran a 4 ^o S pas a	_____	000.2.0.
2. do. bot a 4 ^o S gran	_____	003.0.0.
3. J. manica a 3 ^o S	_____	000.1.0.
2. botey 4 ^o	_____	000.3.0.
3. S 4 ^o mul.	_____	001.0.0.
1. manica 1. p. 3	_____	40.0.0.
Cargo of lino la unio del. blanc		_____

Dominio de la

En	1. lot. Jaba	003	0. 0.
	2. preadaf	001	2. 0.
Mto.	10. 1.º Jaba	002	4. 0.
	1. Marcado	003	0. 0.
	2. a Lannecod a 12	003	0. 0.
	2. to. to	001	2. 0.
Nol.	1. lot. Jaba	001	2. 0.
Mayo	1. lot. Jaba	003	0. 0.
	1. tra. Jaba en 3	001	0. 0.
	2. tra. to	000	3. 0.
	2. tra. to a 3	000	4. 0.
to	1. 1.º Jaba	007	4. 6.
	1/4 tra. gran a 4	001	0. 0.
	2. tra. to	000	3. 0.
	3. tra. to	007	4. 0.
	20. o. mant a 3	000	2. 0.
	2. botas to	009	2. 0.
	1. Filas en	000	6. 0.
	1. P. de to	002	0. 0.
	1. Marcado	004	2. 0.
	Por cargo y. haud. tra. M. Ois. de ab. a un ha	009	4. 0.
	19. o. mant a 4	061	4. 3.
	Por los raciones y. toms en el ano	004	2. 0.
	Por en la Union de tra. Jaba	002	6. 6.
	Por la Union de la patrona	002	2. 0.
	Por el 2.º de Ufencia	000	0. 0.

Total del cargo \$128. 3. 3.

Habonos.

Por subaver venidos desde 1.º de la tra. Jaba	233. 1. 0.	340.	1. 5 7/8
Por el 1.º de la tra. Jaba	607. 0. 5 1/4		
Por el 2.º de la tra. Jaba	711. 6. 2 1/8		

Jan. 31 de D. C. de 1834.

^{no}
M. J. Vallejo


Jose ^a Albino

Nov 7. p. p. a D. Ant. M. Oslu	007 0 0
1. ma Coleta	003 0 0
Mulio 3. alu. mani	001 4 0
8. to. mant.	001 9 0
Agto 8. alu. mani	001 4 0
2. to. Michan	000 3 0
8. to. mant.	001 0 0
h. r. labor	000 4 0
Sept 8. alu. mani	001 4 0
2. alu. Michan	000 3 0
8. to. mant.	001 0 0
2 3/4 to. Pano - 227	007 0 6
1/4 to. gran - 47	001 0 0
2. bot. bot. - 47	000 4 0
3. f. 1/2 cub	000 3 0
8. v. mante a 31	003 0 0
2. bot. Ho	000 4 0
1. Marcader. 1. p.	001 0 0
Cargos en J. Pelau	009 4 0
Ho - en Sta. Clara	031 3 0

Petro. Meia

28.

No de Vancis el dia 1.º de Mayo.

Fran. Co Rochin

Mar.	1. Presada	001 4 0
	4 r. Jabon	000 4 0
	1 ca. Carne seca	001 4 0
	1. Maicada	001 0 0
	2. @ Carne seca	003 0 0
	2. @ Id.	003 0 0
Ab.	4. r. Jabon	000 4 0
	2. @ Carne seca	003 0 0
Mayo	1 r. de Mani	002 2 0
	8. H. Maicada	001 0 0
	2. r. Jabon	000 4 0
	2. @ Carne seca	003 0 0
Junio	8. alim. Mani	001 4 0
	8. H. Maicada	001 0 0
Julio	8. alim. Mani	001 4 0
	8. H. Maicada	001 0 0
Ag.	8. Id.	001 0 0
	8. alim. Mani	001 4 0
	8. H. Maicada	001 0 0
Sep.	8. Id.	001 0 0
	10. alim. Mani	000 0 0
	2. alim. Obichans	000 3 0
	2 3/4 r. Pano	007 6 0
	1/4 d. grana	001 0 0
	3. r. Ho Amb.	000 3 0
	2. For. bot	000 4 0
	10. v. Maicada	003 6 0
	2. botas Ho	000 4 0
	1. Maicada	001 0 0
	10. S. Polans	009 4 0
	10. Ho Agun	001 6 0

Miquel Venavides seg. N. n. 230. salis
Alcanarid 964 7 3 3/4

His 2. p. Jabon	001. 0. 0.
His 1. p. Jabon	001. 0. 0.
Minu 3. alm. man	001. 8. 0.
4. p. Jabon	000. 4. 0.
8. to. man	006 3. 0.
Minu 8. to. D.	001 3. 0.
8. alm. man	001 5. 0.
Por las suminit. q. se han hecho	579. 3. 4.
<u>Total Cargo # 87. 3. 4.</u>	

El Carbon.

Por haber sido l.º de su. hasta 31.º
 Julio a 19. p. 37. 135. 5. 0. 700. 4. 3 3/4
 Por en alguna cont. 964 7. 3 3/4 } 700. 4. 3 3/4
Alcanarid # 615. 0. 7 3/4

Cancion en l.º de agosto.

S. Mm. 31. de Julio de 1831.

M. C. Calleja
 de quit.
 Josee Sanchez

Antonio Hernandez

	1. picada	001.4.0
	2. Q. carne seca	003.0.0
Abb	2. Q. Carne seca	003.0.0
	1/2 S. Jabon	000.2.0
Mayo	1 Q. de Mani	002.2.0
	4. Q. Manteca	001.0.0
	1/2 S. Jabon	000.4.0
	2. Q. Carne seca	003.0.0
	1. payoteta 17 1/2	002.2.0
	1. Casajo 4/10 3 1/2	000.3.0
	2. Bot. bot. 1/2	001.0.0
		000.4.0
Junio	1/2 S. Jabon	001.4.0
	1/2 alm. Mani	001.0.0
	3. Q. Manteca	001.0.0
Julio	2 Q. D.	001.4.0
	2 alm. Mani	001.0.0
Sept.	1. Mercader. 1. p. 1/2	007.6.0
	2 3/4 Q. Puro 2 1/2	001.0.0
	1/2 lb - gran	000.3.0
	1/2 alm 3 1/2	000.4.0
	2. Bot. bot.	000.1.0
	2. botas 1/2	000.0.0
	8. Q. Manteca 3. 1/2	003.0.0
	Cajon y Mani 1. 1/2	044.4.4

Vicente Miramonte

Alto	1. Jrejada	001. 4. 0.
	1 3/4 v. pmo a 3 1/4 4. r	004 6. 6.
	1/4 v. d.	000 2. 0.
	1 doz bot.	000 9. 0.
	9. d. Jacon	002 4. 0.
	1. Maicada	003. 0. 0.
	2. @ carne seca	003. 0. 0.
Ab	2. @. d.	000 4. 0.
	1. d. Jacon	003 0. 0.
	2. @ carne seca	000 4. 0.
Mayo	1. d. Jacon	003. 0. 0.
	2. @ carne seca	002. 2. 0.
	1. @ de Mar	001. 0. 0.
	8. d. Manteca	000 4. 0.
Jun	1. d. Jacon	001 4. 0.
	8. alm. Man	001. 0. 0.
	8. d. Manteca	001. 0. 0.
Jul	8. d. d.	001 4. 0.
	8. alm. Man	001 4. 0.
Ag	8. d. d.	001. 0. 0.
	8. d. mant	001. 4. 0.
Sept	8. alm. Man	001. 0. 0.
	8. d. Manteca	000. 3. 0.
	2. Alm. Michano	000 4. 0.
	1/2 Jacon	007. 6. 0.
	2 3/4 v. pmo a 22. r	001. 0. 0.
	1/4 d. grana	000 4. 0.
	2 doz bot.	000 3. 0.
	1/2 alm. B. J	003. 0. 0.
	8. o. manteca	001. 0. 0.
	1. maicada	000 1. 0.
	2. botaf 1/2	

Donacio Oliva.

1. p ^{na} . violeta u.	002. 2. 0.
2. cadifos u. feda a 3 ^o	000. 6. 0.
Ag ^o . 4. d. en traflana	000. 4. 0.
Sept. 23 ^o . v. p ^{na} a 22 ^o	007. 6. 0.
1/4. d. grana a 4 ^o 8 ^o	001. 0. 0.
20. v. m ^o m ^o	007. 4. 0.
2. d ^o . bot.	000. 4. 0.
2. botas Ho.	000. 1. 0.
3. f. Ho. azul.	000. 3. 0.
25. Alfes.	000. 2. 0.
1. m ^o m ^o 1/2 ^o	001. 0. 0.
1. p ^{na} m ^o 1/2 ^o	000. 4. 0.
1. f ^o m ^o 3 ^o 2 ^o	003. 2. 0.
hechura del ventuciano	003. 4. 0.
Car ^o m ^o m ^o	021. 4. 0.
40. m ^o m ^o	066. 0. 0.

José García

1. New en S	001 0 0
1 3/4 lb. P. P. M. a 3 S	000 0 0
1/4 lb. J. or Seda	000 0 0
1. Dor. bot	001 4 0
1. Mercader	001 4 0
1. pag. atri Barb. Sanchez	000 4 0
1/2 lb. P. en H. P. L. en H. P. L.	006 4 0
1/2 lb. S. deud. man	000 3 0
2. D. Michans	001 0 0
8. D. mant	007 4 6
2 3/4 lb. P. P. M. a 22 S	001 4 0
1/4 lb. gran	000 2 0
2. Dor. bot	000 3 0
1/2 lb. amb. 3 S	001 4 0
1. Mercader	003 0 0
8. D. mant	000 1 0
2 botay 1/2 lb	000 1 0
Carry in H. P. L.	29 8 0

Cajetano Soares

	4. r. en d.	000 4 0.
Nov	1. p.xada	001 4 0.
	9. r. Jabon	000 8 0.
	2. l. v. Laton a 20 r.	008 8 0.
	1. Do ^a bot. in peligrana	000 6 0.
	2. Do ^a 4. grandu ping	002 4 0.
	1. Marcado	002 4 .
	1. p. en d	001 0 0.
	2. @ carne seca	003 0 0.
	1. p.xada	001 4 0.
16	12 r. Jabon	001 4 0.
	2 @ carne seca	003 0 0.
May	12 r. Jabon	001 4 0.
	2 @ carne seca	003 0 0.
	1. S. de Mai	002 0 0.
	16. 8. Mantecad	002 2 0.
Junio	1. p.xada en amb. a 18 r.	001 0 0.
	2. Do ^a bot. a d. r.	002 2 0.
	3. v. de Santa p.xada a 6 r.	000 6 0.
	2. Cozido 1/2 m. a 3 r.	003 0 0.
	1. Maqueta	002 2 0.
	16. 8. mantecad	002 0 0.
	12 r. Jabon	001 4 0.
Julio	1. f. mai	002 0 0.
	10. 16. mantecad	007 4 6.
Ago	23/0. p.xada a 22 r.	001 0 0.
	1/2 4. gran	000 4 0.
	2. Do ^a bot.	000 3 0.
	4. 3. r.	003 0 0.
	8. 0. Mantecad	006 0 0.
	in S. Botas	006 0 0.

Nicolau Chavarría

200	2. presidof	---	---	003. 0. 0.
00	5. 1.º Jabon	---	---	000. 8. 0.
	1.ª. Carne seca	---	---	003. 0. 0.
	2.ª. Carne seca	---	---	003. 0. 0.
	2.ª. Carne seca	---	---	003. 0. 0.
	1. 0.º Pan de 3.ª. 1/2	---	---	003. 4. 0.
	2. doz. bot	---	---	000. 4. 0.
	12. g. de fda	---	---	000. 4. 0.
	42. Jabon	---	---	000. 4. 0.
Ab.	2.ª. Carne seca	---	---	003. 0. 0.
	1.ª. Jabon	---	---	001. 0. 0.

170 de Janeiro de 15 de Abril

2 Lorenzo Romero.

F. Fros. 14. 1. Jabo	000.4.0
Alt. 14. 1. Jabo	000.4.0
Ab. 14. 1. Jabo	000.4.0
Mayo 14. 1. Jabo	000.4.0
Apr. 23/4. 0. Jabo. a 22. 1. 8	007.4.6
1/4. 10. gran	001.0.0
2. bot. bot.	000.4.0
2 botas 1/2	000.1.0
8. 1/2 manta	003.0.0
3. 1/2 1/2 amb.	000.3.0
1. manta	001.0.0
Carga del Aire	079.2.8

Munio el dia 11. 12. 1812

Teodoro Navarro

	En d. para com ad unca botay	ooo. 9. 0.
Nov	1. Merada	ool. 4. 0.
	1/4 Leda	ooo. 2. 0.
	1 doz ^a bot ^a	ooo. 2. 0.
Dic	5. r. Jabon	ooo. 8. 0.
	1 @ Carne seca	oo3. 0. 0.
	1. Marceda en dos	oo2. 4. 0.
	2 @ Carne seca	oo3. 0. 0.
	2. Leden B	oo3. 0. 0.
	2 r. Jabon	ooo. 4. 0.
	2 @ Carne seca	oo3. 0. 0.
Enero	4 r. Jabon	ooo. 4. 0.
	2 @ Carne seca	oo3. 0. 0.
	4. B. u. Mani	oo2. 2. 0.
	8. B. u. Mani	ool. 0. 0.
	1/2. masotta 9. s.	ool. 1. 0.
	1. Doz ^a bot ^a 4. s.	ool. 0. 0.
Febr	4 r. Jabon	ooo. 4. 0.
	8. alu. man	ool. 4. 0.
	8. B. u. Mani	ool. 0. 0.
Mar	8. B. u. P	ool. 0. 0.
	8. alu. man	ool. 4. 0.
Abr	4 r. u. en freflanc	oo0. 4. 0.
	8. alu. man	ool. 4. 0.
	8. B. u. Mani	ool. 0. 0.
May	4 r. Jabon	ooo. 4. 0.
	8. alu. man	ool. 4. 0.
	2. B. - Chichas	ooo. 3. 0.
	8. B. u. Mani	ool. 0. 0.
	1. Sombreros	2. 0. 0.
	2 3/4 s. Pms a 22. s.	oo7. 4. 6.

Delia's

1/4 oz. grams	_____	1001	0.0
2. Long Yls.	_____	1000	1.0
2. Fo. bot.	_____	1000	4.0
8. 0 mant	_____	1003	0.0
1. mancar	_____	1001	0.0
3. For Yls. and C.	_____	1000	3.0

[Faint, illegible handwritten notes or a list on the left side of the page.]

Blas Cibrán

4.0.
1.0.
4.0.
0.0.
0.0.
3.0.

Dño. 7 ^o de Jan	001.	0.0.
Mra. 1 ^o de Jan	002.	0.0.
Abt. 1 ^o de Jan	001.	0.0.
Mra. 1 ^o de Jan	001.	0.0.
1. M ^o Coeta 3 ^o S.	003.	0.0.
2. dor. bot.	001.	0.0.
1. M ^o Coeta 1 ^o .	000.	4.0.
Mra. pag. Abt. Barb. Sanchez	003.	2.0.
7 ^o de Jan	002.	0.0.
4 ^o de Jan	000.	4.0.
1 ^o de 2. 3 ^o de 4. 5. P ^o de 22 ^o S.	007.	4.6.
1/4 lb. granada	001.	0.0.
3. 1. M ^o aub.	000.	3.0.
2. bot. M ^o	000.	2.0.
2. dor. bot.	001.	0.0.
20. 5. mantas 3 ^o S.	007.	4.0.
1. M ^o 3 ^o S. 2 ^o S.	003.	2.0.
1. M ^o 1 ^o S.	001.	0.0.
1. M ^o 4 ^o S.	000.	4.0.
Por las raciones q ^e tomo en el año	083.	3.8.
Por la función de la patrona	000.	4.0.
Por el 2 ^o de de asennal	000.	2.6.
Total cargo	122.	6.8.

Haberes

Por su haber en el año — 233.0.0.
 Por su decimo ant. — 418.58 3/4 } 651 5.8 3/4

Alcanta \$ 528.7.0 3/4

S. Man. 31 de Dic. de 1834.

D. U. g.

Dominio Mesa.

Mue 1 prelada	001 4 0.
1 peso de Jabon	001 0 0.
2 @. Carne seca	003 0 0.
2. Ld. Yel.	003 0 0.
Ab 1. p. Jabon.	001 0 0.
2. @. Carne seca	003 0 0.
May 2. p. Jabon	001 0 0.
1 p. de Man	002 2 0.
16. lb. Manca	002 0 0.
2 @. carne seca	003 0 0.
14. p. pag. a D. Lgn. Mart. para medicina y gas	001 6 0.
Windy q. le franquie en un emf. ad J	001 6 0.
1 peso de jabon	001 0 0.
1. p. de uita	003 0 0.
2. p. may	002 0 0.
1mo. pagado a la Barb. Andra	002 4 0.

Lancias en 1.º de agosto.

Juan de Prado Mera

4. d. en la flaca	000. 4. 0
2 3/4 o. puros a 22. d.	007. 4. 6
1/2 d. grana	001. 0. 0
2. doz. bot. a 4 p. gr.	000. 4. 0
3. d. 1/2o acub.	000. 3. 0
20. v. mante a 3 d. v.	007. 6. 0
1. marcado 1. p.	001. 0. 0
2. botay 1/2o.	000. 1. 0
1. Pmillo. 4. p.	000. 4. 0
Carga de la Minor de Sta. Clara	127. 4. 4

Jose Antonio Bernal

1. pair or Sapatos	1 4 0.
4 S. en S	000 4. 0.
1. banda	004 4. 0.
1. prenda	. 1. 4. 0
1. Chagueton en	. 8 0. 0.
Med. 9. S. Jabon	000 8. 0.
3. v. Lalon a 12 r	004 4. 0.
2 1/2. 4	002 0. 0.
1. mercader a 20 r	002 4. 0.
1. Pantalón de Pano fino	10. 0. 0.
Ab 1. Chaguete 40. 4	10. 0. 0.
1. botas y uncales	003. 0. 0.
1. Casaca en	003. 4. 0.
1. Chaleco en	002 4. 0.
4. S. Jabon	000 4. 0.
Mayo 4 S. Jabon	000 4. 0.
Pagaon a Jose Carrero	10 0. 0.
1. S. 8	. 1. 4. 0.
10. S. Mantas a 3. 8	003. 6. 0.
1. mercader a 1. 4	001. 0. 0.
2. botas a 40	000 1. 0.
2 3/4. v. Pano a 22 r	007 4. 6.
2. dor. bot.	000 4. 0.
1/4. v. pecunia grande	001 0. 0.
3. 2. Mo. 6.	000 3. 0.
Carga de la Misión de S. Jue	001 4. 6.
Pagaon en el Pardo	018 0. 0.

Mwuch Albaracto

43

Zonaccio Quora

Mio	1. p. p. ca	001 4 0.
	5 p. Jabon	000 8 0.
	1 lombro fino a p. l. s.	010 0 0.
	2. @. carne seca	003 0 0.
	2. Id. Idem	003 0 0.
	1. v.° Pan	004 0 0.
	2. do. bot	000 4 0.
	1. f. d. d. ca	000 4 0.
Abb	4 p. Jabon	000 4 0.
	2. @. carne seca	003 0 0.
May	4 p. Jabon	000 4 0.
	8. al. Mai	001 4 0.
	8. to. mant. ca	001 0 0.
	2. @. carne seca	003 0 0.
	1. amia di bretona fino a	008 0 0.
	1. Pastato di pane fino a 600	10 0 0.
Jun	4 p. Jabon	000 4 0.
	8. al. Mai	001 4 0.
	8. to. mant. ca	001 0 0.
	8. to. Id	000 0 0.
	8. al. May	001 4 0.
Ag	8. al. Mai	001 4 0.
	8. to. mant. ca	001 0 0.
Set	4 p. Jabon	000 4 0.
	8. al. Mai	001 4 0.
	2. @. carne seca	000 3 0.
	8. to. mant. ca	001 0 0.
	2 1/2 v.° Pan a 22	007 4 6.
	4. to. grano a 1/2	001 0 0.
	8. v.° incarta a 38	003 0 0.
	+ Amia a 34	000 3 0.
	3 p. Hlo	000 3 0.
	2. botan Hlo	000 1 0.

Juan Pedro Perez

Julio	1. Pantalón de mano en	007. 0. 0.
	1. Chales se de camión encarnado	004. 4. 0.
	8. alm. man	014. 0. 0.
	8. de - mant	001. 0. 0.
Sept	1. Pantalón	003. 4. 0.
	1. Camisa	004. 0. 0.
	4. v. jabon	000. 4. 0.
	2 3/4 v. panes azules	007. 4. 6.
	2. v. mante a 3A	003. 0. 0.
	2. botas 4/6.	000. 0. 6.
	1. Mercader	001. 0. 0.
	2. dor. bot. a 2 1/2 2 1/2	000. 4. 4.
	1/4 v. panes grandes	000. 6. 0.
	4/6 amb. B. S.	000. 3. 0.
	1. Pantalón	004. 0. 0.
	1. Chaqueta	004. 0. 0.
	2 3/4 v. panes a 2 1/2	
	5. p. en s.	009. 0. 0.
	3. v. de panes a 6. p.	018. 0. 0.
	1. Camisa en	003. 0. 0.
	2. v. mante	001. 0. 0.
	1/4 v. panes grandes	001. 4. 0.
	panes de cose ad. Dios	010. 0. 0.

A cargo de Juan Pedro Perez

Item^{co} Cacerey -

Masno 1. Co de laime secad.
1. 3^a de Masno
1/2 Co. Manteca
12. m. Jabon

Libro de Calificación

Jun ^o	Por una rama de tepal atajonand a Gaball.	70.00
	Por una d. D.	42.00
	Por 6. Chapar a 6. p ^o	36.00
	Por 12. Pindos a 2. p ^o	24.00
	Por 1 @ de clabos	06.00
	Por 11. Achar	33.00
	Por 3. Candado a 22. p ^o	66.00
	Por recomposicion de una casa p ^o el H ^o Va-	
	llo	247.00
Julio	Al Cabo Fran ^{co} Valle p ^o el Matro de Pri ^o	01.00
	A los precios en raciones	01.16
Agosto	A los presos en D.	18.30
	A los presos en D.	18.30
	A los presos en D.	18.00
Sept	4 p ^o de gatum al Cabo Valle p ^o el Matro de Pri ^o	04.00
	Prendis	04.00
	1. Lima p ^o quinta charbetay a los presos	01.00
	9 p ^o pag ^o para alumbrado (de jabon.)	96.30
	Por 500. pindos de Chispa	19.00
	Por 2. ramos papub a 7. p ^o	14.00

D^a Soldad

201. Jabon
2. alus. Tijob
6. alus. Man
12 2. Jabon

Sánchez, José, 1772-

: Presupuesto del haber ... Jan 1, 1882

99

San Francisco

Estimate of expenditures

CB
21

1832 - Ene 1^o - San Francisco -

Comp. de Caball. del

Pto. de S. Francisco

Prepueso del haber liquidado que vence la citada Comp. en el mes de la fha.

P. R. S.

3. Alferes 1. ^o con	67.05
3. V. V. Agreos	67.05
3. Sargento con	225.00
5. Cabos a 24 p. 2. v. 4. o.	325.38
20. Soldados a 19 p. 3. v.	387.37
Gratificacion	323.80
	<hr/>
Ynporta.	<u>675.45</u>

Pto. de S. Fran. 1.^o de Ene. de 1832.

José Sanchez

Sánchez, José, 1772 -

: Pie de Vista ... Jan. 1, 1832

100

San Francisco

Revised list of the ...

C-15

21

1832 - Enero 12 - San Francisco -

Comp. de Caballeria Perm. del Pto. de S. Francisco

Pie de lista de la Revista de Com. pasada hoy dia de la fecha

<u>Clases</u>	<u>Nombres</u>	<u>P. A.</u>	<u>Destinos</u>
Alferes 10	C. Mariano G. Vallejo	" A.	Por S. Gabriel
Yo. D. de	C. Jose Sanchez	P. "	
Sargento	Pablo Pacheco		
	Mariano Romero		
	Jose Jesus Mera	C. P.	en S. Jose
	Antonio Hernandez		
	Antonio Mexnal		
Cabo.	Pablo Mera		
	Inocencio Romero	C. P.	en Sta. Clara
	Jonas Olibas		
	Jose Garcia		
Otro.	Calletano Juarez		
	Jose Jesus Valencia	C. P.	en S. Fran. Solano
	Jose Maria Albino		
	Fran. Kochin		
	Pedro Cibrian		
Otro.	Rafael Garcia	C. P.	Empfeamos
	Vicente Miramonte		
Otro.	Manuel Pena		
	Candelario Valencia	C. P.	de Guardias
	Jonas Higuera		
	Domingo Pais		
Otro	Apolinario Miranda	" P.	
	Florentino Navarro	C. P.	de Correo
	Jose Gonzales	C. P.	en S. Rafael
	Ceballos Albino		
	Jonas Pacheco	" A.	Con su Comand.
	Juan Perez		

Alta

Extracto

Baja

Cabo Apolinario	1. Alferes 10	5.	Jon. Romero
Miranda se dio	5. yo. yo. ao.	5.	fallecio el dia
de alta por falta	5. Sarg.	5.	15. de Dto. del
Cumplido la li-	5. Cabo	5.	que finalizo
encia y. tenia.	20. Soldados	20.	
	Total	28.	

Pto. de S. Fran. 12 de Enero de 1832.

Jose Sanchez

Prado Mesa, Juan del, d. 1845 ; Presupuesto del haber... Jan. 3, 1832

Summa

Estimate of Expenses for the Year of
San Francisco.

24
21

1832 - Enero - 3 - Sonoma -

Comp. de Caball. Term. de San Fran

Presupuesto del haber q. bencen los 11. oficiales y tropa de la
Espreada en el mes de la fha.

Oficiales	Yer. 1.º	Yer. 2.º	Yer. 3.º
1.º Teniente	62.6.6		
1.º Alférez 2.º	39.2.1		
1.º Armero	21.6.9		
			124.7.4

Tropa

2.º Sargentos à 20 p. 1.º	98.2.		
4.º Caros à 21 p. 2.º 2.º	97.0.8		
38. Sold. à 19 p. 3.º 4.º	734.6.8		
por la gratificación	40.3.7		
			930.4.11

Agregad.

3.º Clarines à 14 p. 4.º 6.º	113.5.6		
1.º Sold. con	19.3.4.5		
			63.0.10

Importa 1.148.5.1

Sonoma Enero 3.º de 1832

Prado Meyer

Piña, Lázaro, 1797-

: [Recibo] Jan. 17, 1832

102

San Francisco

Recibo por gansos y raciones provisionales

by José Sánchez

1832 - Enero 17 - San Francisco -
Amil. Prim. Detachmento de S. Fran. Co

Recibi por el Sr. Comand. Asisental P. Jose Sanchez los efectos y Racion de abajo expresado P. R. S.

50. p. en red	-----	50. "
31. v. de paño Azul a 5p.	-----	155. "
1. p. de Yrdianilla en 15p.	-----	15. "
3. pares de Medias de Uño y 10rr.	-----	3.6 "
2. onzas de botones a 4p.	-----	8. "
123. v. de Manta a 4rr.	-----	61.4 "
1/2. lb. hilo	-----	2.4 "
3. v. Cañimira a 20rr. vara	-----	7.4 "
225. Alfara	-----	3.4 "
8. pares de Lapatos a 12rr.	-----	12. "
9. f. Puadas a 12rr.	-----	10.4 "
4. p. de Jabon	-----	4. "
7. f. 1/2 alm. Mais a 20rr.	-----	18.2.8 "
1. f. se abax a 20rr.	-----	2.4 "
9. @. Manteca a 20rr.	-----	22.4 "
10. @. Carne Seca a 12rr.	-----	15. "
1/2 Reses y media a 5p.	-----	22.4 "
		<u>435.0.8.</u>

S. Fran. Co 17 de Enero 1832.

Lorenzo Piña

En. 832.

Martinez, Ignacio, 1774-1848: [Recibo], Jan. 19, 1832

San Jose

Receipt for retirement pay

CB
21

1832 - Enero 19 - San José - Recibo otorga-
do por Sr. Martínez a favor del Alférez
Sanchez por cierta cantidad de dinero.

Recivi del Alférez C. José San-
chez, la cantidad de treinta y cinco p.
cuanta de sueldo de sueldo, y p. q. conste
donde este en el Pueblo de San José a 19.
de Enero de 1832.

Francisco Martínez

Libro 35

Exp

Viados Jacó, 1765-

; Algodon de Viveras ...

Jun. 31, 1832

104

— de 1810

— de 1810 ...

— de 1810 ...

— de 1810 ...

1832 - Enero 31 - Santa Clara -

104

Razon de viveres suministrados pt. la Mision de Santa Clara a la tropa de dicha mision en Ene. 1831.

Soldados.-	Maiz	Frijol	Manteca	Pesos	Libras	
El C. Pablo Mesa	1 f.	2 alm.	1 @	1	1 peso	+
Innocencio Romero	1.	2 "	1 @	1	1 "	+
Jose Garcia	1.	2 "	1 @	1	1 "	+
Aguaqui Orens	1.	2 "	1 @	1	1 "	+
Total.	4 f.	8 alm.	4 @	4	4 Ps.	
Mision de Santa Clara Ene 31. de 1832						

Sánchez, José, 1972 - Pie de lista no. Feb. 1, 1832

San Francisco
Pie de lista no. 105

603
21

1832 - Febrero 1^o - San Francisco -
 Comp. de Caballeros, Pen. de San Francisco 125

Se declara de la Pen. de Com. ^o parada hoy día de hoy.

<u>Clases</u>	<u>Nombres</u>	<u>C. de</u>	<u>Destinos</u>
Alferez	C. Mariano P. Valde...	"	A. San Gabriel
Alferez	C. Jose Sanchez	"	"
Alferez	C. Pablo Pacheco	}	C. P. en S. Jose
	Mariano Romero		
	Jose Tomas Mesa		
	Antonio Aguilar	}	" A. en el Pueblo
Capo	Diego Salas		
	Francisco Romero		
	Yonacio Cibola	}	C. P. en S. Clara
	Diego Salas		
	Diego Salas		
Otro	Calixto Juan	}	C. P. en S. Juan de los Rios
	Diego Salas		
	Diego Salas		
	Diego Salas		
Otro	Diego Salas	}	C. P. en S. Jose
	Diego Salas		
Otro	Diego Salas	}	" A. en el Pueblo
	Diego Salas		
Otro	Diego Salas	}	C. P. de S. Juan
	Diego Salas		
Otro	Diego Salas	}	" A. en el Pueblo con licencia
	Diego Salas		
Otro	Diego Salas	}	C. P. de S. Juan
	Diego Salas		
Otro	Diego Salas	}	" A. en el Pueblo
	Diego Salas		
Otro	Diego Salas	}	" A. en el Pueblo
	Diego Salas		
Otro	Diego Salas	}	" A. en el Pueblo
	Diego Salas		

Extracto

<u>Clases</u>	<u>Nombres</u>	<u>C. de</u>	<u>Destinos</u>
1.	Alferez 1 ^o	1	El día 28 del
2.	Alferez 2 ^o	1	p. p. faltaron
3.	Alferez 3 ^o	1	a la lista de
4.	Alferez 4 ^o	1	de los días
5.	Alferez 5 ^o	1	de los días
6.	Alferez 6 ^o	1	de los días
		18	de los días
		26	de los días

Jose Sanchez

Sánchez, José, 1772 -

Presidencia del Cabildo ... Feb. 1, 1932

Excmo. Sr. D. José

Comandante en Jefe de las Armas

1832 - Febrero 1^o - San Fran^{co} -
Comp. de Caball^{os} del Pto. de S. Francisco

Compuento del haber liquido que bence la Ciudad Comp. en el Mes de la fha.

	<u>P. R. S.</u>
1. Alferes 1 ^o con	47 0 3
1. Ud. Ud. Acorgado	47 0 3
1. Alarcon con	22 5 0
5. Cabos a 24. p. 2. d. 4. q.	125 3 8
18. Soldados a 19. p. 3. d.	348 5 7
Gratificacion	39 3 8
Y para	<u>632 6 5</u>

Pto. de S. Fran. 1^o de Feb. de 1832.

José Sanchez

Piña, Lázaro, 1797-

: Elector, Feb. 1, 1832-

See Piña, Lázaro.

Receipt for purchase obtained
by José María Ibarra.

Artill.^a Peam.

1832 - ~~Sept 10~~ Feb 7^{to} 10 - San Francisco -

107

Destacam. de S. Juan.

Recibi por el Sr. Comand.^{te} de Armas Sr. D.
D. Jose Sanchez de los Viveros y. Abajo Espinosa

- 5. \$ de Mai
- 9. almt. de Frijol
- 1. f.^a de Aba
- 9. @. y h. de Manteca
- 1. Mano de Papel

S. Juan. Pto. 1.^o de 1832.

Lazarus Pina

Thoreau 832.

Sánchez, José, 1772 - : Cargos ... Feb. 28, 1832

San Francisco
Mexico ...

66
31

1832 - Febrero 28 - San Fran^{co}

Mes de febrero Carg. a los Artiller. Haber.

5 f. de Mais completo	-	-	-	-	-	12.4.	"	
2. al mud. de frijol id.	-	-	-	-	-	2.2.	"	
1 fanega de abas id.	-	-	-	-	-	2.4.	"	
3 1/2 @ de Mateca id.	-	-	-	-	-	23.6.	"	
1 Mano de papel	-	-	-	-	-	3.	"	
En	-	-	-	-	-	6.6	"	
							<u>42.1.6.</u>	
Total							-	-

San Fran. 28 de febrero de 1832.

José Sanchez

Razon de libranas... Febr. Sept. 1832

109

Santa Clara

Transcripts of five documents,

Feb 29, Mar. 31, Apr. 30, Aug. 30 and Sept. 30, 1832

accounts for goods received by the troops
from the Mission. Originals signed by J. Forbes,
J. del Prado Mesa, and Juan de la Cruz.

1832 - Febrero 29 - Santa Clara -

Accounts of supplies furnished to the troops by Mission Santa Clara in 1832

109

Razon de víveres suministrados por la mision de Santa Clara a la tropa de dha Mision en el mes de Febrero del año 1832.

Soldados.	May	Infan	Mant ^{ca}	Reses	Jagua
Juan pr Mesa C ^e	1 ⁷	2 Alu	1@	1	1 ps
Immacula Romero	1 ⁷	2 Alu	1@	1	1 ps
Ignacio Olivas	1 ⁷	2 Alu	1@	1	1 ps
Jose Garcia	1 ⁷	2 Alu	1@	1	1 ps
	4 ⁷	8 Alu	4@	4	4 ps

Mision de Santa Clara
y por la mision

Febrero 29 de 1832

Diego Forbes
Prado Mesa

1832 - Marzo 31 - Santa Clara

Razon de los Liberos suministrados por la Misión de la Misión de Sta Clara en el mes de Marzo a la tropa de dicha Misión

Soldados	Mais	Frijol	Manteca	Reses	Jabon
El C. Prado Mesa	17	3 alu	1 c	1	1 p
Ygnacio Olivas	17	2 alu	1 c	1	1 p
Ymo Romero	17	2 alu	1 c	1	1 p
José Garcia	17	2 alu	1 c	1	1 p
	41	9 alu	4 c	4	4 p

Misión de Santa Clara y Mayo 31 de 1832

F. Jose Brades. Prado Mesa.

Razon de Liberos suministrados por la Misión de S. Clara a la tropa de dicha Misión en el primer mes de Abril.

Soldados.	Mais	Frijol	Reses	M. J.	Jab
El C. Juan Prado Mesa	17	2 al	1	1 c	1 p
José Garcia	17	2 al	1	1 c	1 p
Ymo Romero	17	2 al	1	1 c	1 p
Ygnacio Olivas	17	2 al	1	1 c	1 p
	41	8 al	4	4 c	4 p

St. Clara y Feb^{ro} 30 1832

F. Jose Brades

Juan Prado Mesa

1832 - Agosto 30 - Santa Clara

Razon de los Liberos suministrados por la Misión de Santa Clara a la Tropa de dicho M^o en el mes de Agosto del presente año a saber

Soldados	Mais	Frijol	Manteca	Jabon	Reses
El C. Juan P. Mesa	17	3 alu	1 c	1 p	1
Ygnacio Olivas	17	2 alu	1 c	1 id	1
Ymo Romero	17	2 alu	1 c	1 id	1
Jesus Valencia	1 c	1 alu	1/2 c	2 id	
	3 1/2 f.	8 alu	3 1/2 c	3 1/2 p	3 f

3 1/2 fanegas de mais @ 147

8 alu de frijol 207 fan.

3 1/2 @ de manteca 24

3 ps 2^o de Jabon

3 Reses

7 p

Reses

6 1

17

70

32

210

392

Santa Clara y Agosto 30 de 1832

Por la Misión

Diego Tortas

K109d

1832 - Septiembre 30 - Santa Clara -

Razon de raciones suministradas por
la Mision de Santa Clara a la trifa
de dicha mision en Sept^{bre} 1832

Soldados	Maiz	Frijol	Mante	Reses	Jabon	Sabulos	Tresadas
El Cabo Juan Prado Mesa	1 ⁹ / ₂	3 ca 1 a	1	1 ps	1 ps	4 ³ / ₄	
Ynnocencio Romero	1	2 "	1	1	1	2 ³ / ₄	
Ignacio Olivas	1	2 "	1	1	1	4 ⁴ / ₆	
Jesus Valencia	$\frac{1}{2}$	1 "	$\frac{1}{2}$		4 ²⁰	1 "	1 ¹²
Total	3 ¹ / ₂ f.	8 ca 3 ¹ / ₂	3 ¹ / ₂	3	3 ¹ / ₄	4 ⁴ / ₆	11
3 ¹ / ₂ fanegas de maiz a	14 ² / ₃ f					6 3	
8 alius de frijol "	20 ⁸ f					1 5 4	
3 ¹ / ₂ a de manteca	2 ps					7 0	
3 Reses	7 ⁷					21 0	
3 ¹ / ₄ ps 4 ² de jabon						3 4	
7 tresadas	12 ⁸		10	4			
3 idem	4.		1	4			
1 "	2			2		12. 2	
						<hr/>	
						Pesos	51 6. 4

Santa Clara y Septiembre
30 de 1832.
Per la mision
Diego Forbes

Sánchez, José, 1772-

Manuscrito del noble... Mar. 1, 1837

San Francisco

... de la ...

1837 - Marzo 31 - San Fran^{co}

Comp. de Caball^{ia} del 110 Pro. de S. Francisco

Resumen del haber liquido que bence la Citada Comp. en el Mes de la fecha

P. R. S.

1. Mjexu 1.º Con	47.05.
5. yd. yd. Aloj.º	47.05.
1. P. Arq. ¹⁰ Con	29.5.0
5. Cabos a 24. p. 2. d. 40	125.3.8
20. Soldados a 19. p. 3. d.	387.3.7
Gratificacion	<u>39.3.8.</u>
Importa	<u>675.45.</u>

Pro. de S. Fran. 1.º de Marzo de 1837.

José Sanchez

Sánchez, José, 1772-

1. Pie de lista en Alon 1, 1832

///

San Francisco

10 de Agosto de 1772. Pae signed
by Juan de la Cruz.

C A
21

1832 - Mayo 12

San Francisco

Comp. de Caballeria Firm. del Pro. de S. Francisco

Lista de la Revista de Com. parada hoy dia de la fha.

Clases	Nombres	P. A.	Destinos
Mq. 2º	C. Mariano G. Vallejo	..	A. Por S. Gabriel
D. 2º	C. Don Sanchez	P.	
Sarg. 2º	Pablo Pacheco	}	C. P. en S. José
	Mariano Romero		
	Jose Felix Alera		
	Antonio Bernal		
Cabo	Prado Alera	}	.. A. Enfermo en el Pueblo
	Mocencio Romero		
	Yonacio Olivas		
	Don Garcia		
Otro	Calixto Juarez	}	C. P. en S. Fran. Idano
	Jose Felix Valencia		
	Jose M. Albino		
	Fran. Pichin		
Otro	Rafael Garcia	}	C. P. Enfermo
	Vicente Miramonet		
Otro	Antonio Hernandez	}	.. A. Enfermo en el Pajar
	Antolin Miranda		
	Blas Librian	}	C. P. en Guardia
	Yonacio Mirones		
Otro	Mmanuel Peña	}	.. A. en el Pueblo con licen.
	Teodoro Navarro		
	Candelario Valencia	}	.. A. en el Pueblo con licen.
	Dominico Sai		
	Cebas Albino	}	C. P. de Correo
	Jose Lomas		
	Yonacio Pacheco	}	C. P. de Correo
	Fran. Perez		
		}	.. A. Con su Comand.

Alta.

Extracto.

Ud. 4.	1. Alferes 1º	1.
del p. p.º 12	3. D. y d. ag.º	3.
presencaron	3. Sargento	3.
Cebas Albino	5. Cabal.	5.
10 y Yonacio	20. Soldados	20.
Movencia al		
Cabo de la		
Escuela de		
S. Clara		
Prado Alera		
	Total	28.

Co. No. 1º de 1832
 Pto. de S. Fran. No. 1º de 1832
 Jose Sanchez

Durán, Marcos, 1776-1846: Distribución de la La Urochloa. Mar 30, 1832

112

San José

whitish - of patches to the base
in the region. Also found in
the region.

245
21

1832 - Marzo 30 - San José -

112

Distribucion que hace el Cabo de la Mision de S. José de los viveres recibidos en el presente mes

Les. R G

Cabo Pablo Pacheco

+ 12 alm. de mais - - - - - " 6 "

- 2. Alm. de Frijol - - - - - " 3-4 "

X + 29. H. de Manteca - - - - - " 2 " "

+ 1. P. de Tacon - - - - - " 1 " "

+ 1. baca - - - - - " 7 " "

12 3 4
8

+ Mariano Romero

+ 6. alm. de mais - - - - - " 7 "

X + 1. Alm. de Frijol - - - - - " 1-8 "

+ 12. H. de Manteca - - - - - " 1 " "

+ 2. m. de Tacon - - - - - " 2 " "

+ 1. Nobillo - - - - - " 3 " "

9 2 8

José Jesús Mera

12. alm. de Mais - - - - - " 6 "

X 2. Alm. de Frijol - - - - - " 3-4 "

29. H. de Manteca - - - - - " 2 " "

4. m. de Tacon - - - - - " 4 " "

1. Nobillo - - - - - " 3 " "

4 5 4

Antonio Bernal

X 6. alm. de Mais - - - - - " 7 "

1. Alm. de Frijol - - - - - " 1-8 "

2-2-8

habuella

32. lbs de Manteca

2. m. de Taron

- 11 - 11 - 11

11 11 2. 11

San José 30. de Marzo de 1834

Jn. Narciso Duran

Aplicacion de la
Ley

Sánchez, José, 1772 - -: cargos ... Mar. 31, 1832

113

San Francisco

Account of goods administered to the artillery

N.B. : There are no nos. 114-115.

1832 - Marzo 31 - San Francisco -

Mes de Marzo Carg. a las Armas. Haber

5 ^{to} fa almud. de Maiz Completo	- - - - -	na 20 ^{to} .	0 13.	2.	8.
8 alm. de figos. id ^o	- - - - -	na 2 ^o .	0 02.	11	11
8 @ de Mateces id ^o	- - - - -	a 20 ^{to} .	0 20.	11	11
1 Mano de papel	- - - - -	- - - - -	- - - - -	11 00 03.	11
Enr. - - - - -	- - - - -	- - - - -	- - - - -	11 - - - 05.	7.
			Total cargo - \$ 36.3.5.		

San Fran. 31 de Marzo de 1832.

José Sanchez

1834 - Mayo 31 - Santa Clara

Razon de los viveres suministrados por la Misión de Santa Clara en el mes de Mayo á la tropa de aquella Misión

Véase el legajo de filiaciones del año

1834 - Febrero 29 -

Pacheco, Pablo, 1793-

Presupuesto del haber ... Apr. 1, 1832

116

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops

C-13

21

Comp. de Caball. del Pto. de S. Fran. Co.

1832 - Abril 1^o - San Francisco -

Presupuesto del haber liquido que bence la Citada Comp. en el mes de la fha.

P. R. L.

1. Alferes 1 ^o con	47	1
1. Ya. Ud. Coronado	47	1
1. Sarg ^{to} con	29	1
5. Cabos a 24. p. 2. r. 4. d.	121	3. 8.
20. Soldados a 19. p. 3. r.	387	3. 7.
Gratificacion	39	3. 8.
Ympresa	671	4. 1.

Pto. de S. Fran. Co. 1^o de Abril de 1832.

Pablo Pacheco

Piña, Lázaro, 1797- : (Newto) , Apr 1, 1832

117

San Francisco

Receipt for goods delivered to him by
Pablo Pacheco

C-B

21

Artill. a Perm.

1832 - Abril 1^o - San Fran^{co} - Recibo otorgado por Lazaro Piña a favor del Comte Pacheco por viveres 70 para el Destacam. de S. Francisco

Recibi por el Sur. Comand. Acidental S. Francisco Pablo Pacheco los viveres q. abajo expresio.

- 5. y 1/2 alm. de Maiz
- 1. ud. de Abad
- 8. alm. de frijoles
- 8. y 1/2 ca. de Manteca

S. Fran. Abril 1^o de 1832.

Lazaro Piña

Phillips
Abri 832.

Pacheco, Pablo, 1793- : Pic de lista ... Apr. 1, 1832

118

San Francisco

Newest list of the troops

C-B
21

Compañía de Caballería, Perm. del Pro. de S. Francisco

1832 - Abril 1.º - San Francisco -

Pie de lista de la Revista de Com. pasada hoy día de la pta.

Clases	Nombres	P. A.	Destinos
Alf. 1.º	C. Mariano L. Vallejo	"	A. Por S.º Gabriel
Y. D. de C.	José Sánchez	"	A. Por Monterey
Sarc. 1.º	Pablo Pacheco	P.	"
Cabo	Apolinario Miranda	}	C. P. en S.º José
	Mariano Romero		
	José Juan Méndez		
	Antonio Bernal		
Otro	Prado Méndez	}	C. P. en Sta. Clara
	Inocencio Romero		
	Jonacio Olivas		
	José García		
Otro	Callejano Juárez	}	C. P. en S.º Fran. Solano
	José Juan Valencia		
	José M.º Albino		
	Fran.º Rochin		
Otro	Rafael García	}	C. P. enfermos
	Vicente Miramontes		
	Antonio Hernández		A. enf. en el Pajaro
Otro	Manuel Peña	}	C. P. de Guardia
	Dominico Sais		
	Jonacio Higuera		
	Teodoro Navarro		C. P. de Cuartel
	Blas Librian		C. P. de Correo
	Ceballos Albino		C. P. de Correo
	Candelario Valencia		s.º A. con su Comand. 1.º
Alf. 1.º	José González	}	C. P. en S.º Rafael
	Jonacio Pacheco		
Alf. 1.º	Juan Pérez		A. con su Comand. 1.º

1.º Alf. 1.º
 1.º Y. D. de C.
 1.º Sarc. 1.º
 5.º Cabos
 20.º Soldados
 Total

1.
 1.
 1.
 5.
 20.
 28.

Total
 Pro. de S.º Fran. Abril 1.º de 1832.

-298- Pablo Pacheco

Piña, Lázaro, 1797 -

: [Recibo] , Apr. 7, 1832

119

San Francisco

Recibo por papas

C-B

21

1832 - Abril 7 - San Francisco -

Artilleria Permanente

Recibi por el Sr. Jomard. Accidental
Fund. Jorge Sanchez, to q. abajo escrito

1. Mano de Papel

M. D. Co. Abril 7. de 1832.

Lazaro Pina

Peña, José

El Encino 3, Apr. 17, 1832

120

San Francisco

Receipt for provisions turned over to
Company of José Sánchez.

C-15

21

1832, Abril 17 - San Juan^{co} - Recibo
de José Peña otorgado á José Sanchez por
maiz y otras provisiones recibidas -

P
Recibi

por el C. José Sanchez una fanega de
maiz, un almud de frijoles, un almud de
aba, y diez y seis libras de manteca,
y para el punto diez reales en el Pto. de
San Juan a 17 de Abril de 1832.

José Peña

García, Rafael, 1791-1866 : (Nacido) , Apr. 17, 1832

121

San Rafael

Receipt to López Páez for ammunition

1832 - Abril 17 - San Rafael - Recibo otorgado
por Rafael Garcia á favor de Lazaro Peña por
cartuchos y polvora
Recibi del Cabo Lazaro Peña 370. Cartuchos de fusil; se
partaron 80. y quedaron 290. como igualm. se me entru-
co otro Cabo Peña una poca de polvora q. le dio
el Sr. P. T. Juan Amoros, q. según 7. ó 8. tt. pues no
se peisan por haber balanzas.

San Rafael Abril 17. de 1832
Rafael Garcia

1832 - Abril 30 - Monterey -

Cargo que hace Agustin D. Zamora
no á la Comp^a de Caballería de San Fran^{co}
por suministros hechos al Soldado Miguel
Alvarado en los meses de Marzo y Abril
del año arriba indicado -

Recibo de legajo de filiaciones de
1833 - Marzo 31 -

Viader, José, 1765- ; Rayon de Violes... , Apr. 30, 1832

Santa Clara

Asunto de permisos para la
traza de la Misión. Also signed
by Juan del Prado Alcazar.

1832 - Abril 30 - Santa Clara -
 Razon de Biberes suministrados por la Division de Santa Clara a la tropa de dicha Division en el presente mes de Abril

Soldados.-	Maiz	Frijol	Berres	Manteca	Tabon	Zapatos
El C. Juan Prado Mesa	1 f.	2 ab.	1	1 @	1 ps	0 +
Jose Garcia	1 f.	2 ab.	1	1 @	1 ps	0 +
x Inocencio Romero	1 f.	2 ab.	1	1 @	1 ps	0 +
Ignacio Olivas	1 f.	2 ab.	1	1 @	1 ps	0 +
Total	4 f.	8 -	4	4 @	4 ps	0

Santa Clara y Ab. 30 de 1832

J. Jose Viader

Juan Prado Mesa

Sanchez, Jose, 1772- : Congress ... Apr. 1832

123

San Francisco

At ... for ...
the ...

C 43
21

1832 - Abril - San Fran^{co} - Cargos de raciones
hechos á los artilleros de aquel punto -

Mes de Abril Carg. á los Artill. Navar. 123

5 f. 6 almudes de Maiz con flor	20.45	113.	2.8.
1 Ma de abas id.	-	id.	0 0 2.4.
8 almudes de frijol.	-	-	a 20.45 0 2.
8 1/2 @ de Martecas id.	-	-	a 20.45 0 24.2.
Emu.	-	-	0 0 0 0 0 6 4
			<u>Total cargo 39.70</u>

San Fran^{co} Abril de 1832.

Jose Sanchez

Peña, José

[Recibo] , May 1, 1832

124

San Francisco

Receipt to José Sánchez for purchase.

N.B. There is no no. 25.

C 13

21

1832 - Mayo 1^o - San Fran^{co} -

124

Recibi del C. Jose Sanchez una fanega de
Maiz 2 alm. de Maiz y diez y seis libras
de Maiz y para q. como doy
en el Pto. de S. Fran. a 1^o de Mayo
se

1832.

J. P.
Jose Sanchez

Sánchez, José, 1772 -

: Presupuesto del haber ... May 1, 1832

126

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops.

CB

21

1832 - Mayo 1^o - San Francisco -

Compañía de Caballeros del

Pto. de S. Francisco ¹²⁶

Resumen del haber líquido q. vence la Ciudad comp. en el mes de Mayo.

	P.	R.	S.
1. Alferes 1 ^o con	117	..	1
1. W. W. a.º	117	..	1
1. Sargento con	221	..	..
5. Cabos 24. p. 2. d. 4. d.	121	3	8
21. Soldados 19. p. 3. d.	106	6	7
Gratificación	32	3	8
<u>Importa</u>	<u>620</u>	<u>7</u>	<u>1</u>

Pto. de S. Francisco Mayo 1^o de 1832.

Juan Sanchez

San Diego, José, 1772 - : Pie Le lista... May 1, 1832

127

San Francisco

Revised list of names

413

21

1832 - Mayo 12 - San Francisco
Compi. de Caball. Term. del Pro. de S. M. J. Co

Pie de lista de la Revintada de Com. parada hoy dia de la fha.

<u>Clases</u>	<u>Nombres</u>	<u>P. A.</u>	<u>Destinos</u>
M. J. 10.º	Mariano G. Vallejo	..	A. Por S. Gabriel
D. D. 10.º	José Sánchez	P. P.	
Paro. 10.º	Pablo Pacheco		
	Mariano Romero		C. P. en S. José
	José Juan Mera		
	Antonio Bernabé		
Cabo	Prado Mera		C. P. en Sta. Clara
	Inocencio Romero		
	Ygnacio Olibas		
	José García		
Otro	Callejano Juarez		C. P. en S. Fran. Solano
	José Juan Valencia		
	José M. Albino		
	Fran. Rochin		
Otro	Manuel Peña		C. P. De Sum. en 40.
	Teodoro Navarro		
	Ygnacio Herrera		
Otro	Rafael García		C. P. en S. Rafael
	José González		
	Ceballos Albino		
	Miguel Albarado		
Otro	Aprobatorio Miranda		C. P. de Guardia
<u>Alta</u>	Domingo Jari		
	Estas Librian		C. P. de Comed
El Cabo Prof.	Candelario Valencia		C. P. de Cuartel
Se dio	Vicente Miramontes		C. P. Emperado
de otra el dia	Antonio Hernandez		A. Emf. en el Pajaro
10. del p.º 9.º se	Ygnacio Pacheco		A. Con la Com. 24
hallaba Emperado	Juan Pérez		
Mig. Alta	Juan Pérez		
10.º de dia de al.	<u>Estrueto</u>		
10.º en Com. Comp.	1. Alferi 1.º		1.
el dia 10.º de	1. D. D. 10.º		1.
Abrib del p.º	1. Paro. 10.º		1.
	3. Cabo		5.
Sánchez	21. Soldado		21.
			<u>29.</u>
			Paro =

San ^{Co} Mayo 1^o de 1832.

José Sánchez

Sánchez, José, 1772 - : longcross " May 31, 1832

128

San Francisco

Amount of dues charged to the account, 1832

615
37

1832 - Mayo 31 - San Francisco

Mes de Mayo Cargos alon Artil. A Saver.

6 f. de Maiz con flete	à 20r.	015. " "
3. Dna y M Almué & Abas	ad...	002. 5. 8.
3. alm. de fijos	à 20r.	000. 6. "
2 @ 248. Manteca	à 20r.	007. 3. 3.
4 p. 2r. de Tabon		004. 2. "
5 p. Plata		001. " "
5. Mano a Papel		000 3. "
30 p. librador en el Rey. Castillo		030. " "
Enm.		001. 1. 11.

Total Cargo No 62. 1. 5.

San Fran. 31. Mayo 1832.

Jose Sanchez
LJ

Peña, José

Ereño, May 7, 1832

129

San Francisco

Receipt to José Domingo for

his retirement pay

673

21

1832 - Mayo 7 - San Francisco

125
Precisi al Alferes Ex. D. Jose. Lora
cher, la cantidad de quarenta p. 9.
la Comisaria de Monterrey Mebra
librado a cuenta del Sueldo de
Mi Mando en el Berg. Castillo.

Don Lopez

Ya el conde le doy en el
Pueblo del Sr. Fran. a 7 de Mayo 1832

Jose Pena

17/5/32


Méndez, Antonio

: Ercobó, Ma, 6, 1832

130

San Francisco

Receipt to José Sanabria for goods
from the Museo Casilla.

210
81

1832 - Mayo 6 - San Francisco

Artilla^{da} Perm.^{te}

130
Destacam.^{to} de S. Fran.^{co}

Recibi por el Sr. Comand.^{te} de Armas D. Jose Sanchez
la cantidad de cincuenta pesos en efectivo, en el
Bergantin Nuevo castillo.

Mayo 6. de 1832.

Antonio Mendez



Phillips
Mayo 832.

Peña, José : El Acuto 3, May 8, 1832

131

San Francisco
Receipt to José Sánchez for 35 pesos.

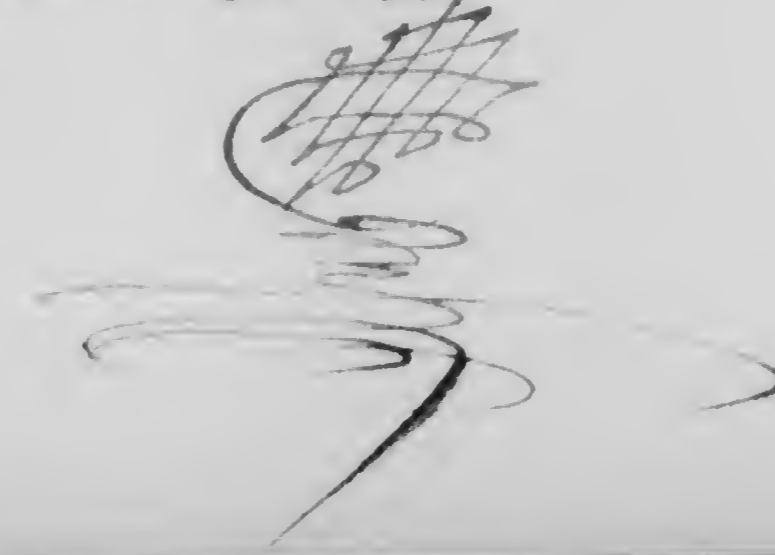
C-8
21

1834 - Mayo 3 - San Francisco -

131

Recibi por Conducto del C. Jose Sanchez y por disposi-
cion del Sr. Com. D. Joaquin Lamer, de la
Aduana Salif. de la cantidad de treinta y
siete pesos en el mes de Enero del año treinta
y dos y para el Sr. Com. don Luis en el Pto
de San Fran. a 8. de Mayo de 1832.

Don J. Lamer

Jose Vera


312

Mayo

Martinez, Ignacio 1774-1848: Medico, May 7, 1832

132

San Francisco

Receipt to José Sánchez for
retirement pay.

C-12
21

1832 - Mayo 7 - San Francisco -

132
Recebi de Mr. C. Dore Sanchez
la cuenta de su inventario p. q. la
comisionaria de Monterey Mr. Gomez
a cuenta de el Sueldo de Mr. Dreyer
y para q. conste todo esto en
el Puerto de San Francisco el Mayo 1832.

J. G. Martinez
3

Lon 50 p.

1. Viader, José, 1765- : Razon de los viveres ... May 31, 1832
 Account of goods delivered to the troops at Santa Clara. Also signed by Juan del Prado Mesa.
2. Viader, José, 1765- : Razon de viveres .. Jan. 31, 1832
 Account of goods delivered to the troops at Santa Clara. Also signed by Juan del Prado Mesa. For original, see no. 104.
3. Viader, José, 1765- : Nota de la administracion ... (Nov. 5, 1832)
 Account of goods delivered to the troops at Santa Clara. Also signed by Juan del Prado Mesa.
4. Forbes, Juan, Alexander, 1804-1881: Razon de viveres .. June 30, 1832
 Account of goods delivered to the troops at Santa Clara. Also signed by Juan del Prado Mesa.
5. Forbes, Juan, Alexander, 1804-1881: Razon de los viveres ... July 31, 1832
 Account of goods delivered to the troops at Santa Clara.

1832 - Mayo 31 - Santa Clara -

133

Razon de los viveres suministra-
dos por la Misión de Santa Clara
a la tropa de dha. Misión

Soldados	Maiz	Tripol.	Mant. ^o	Peses.	Jabon.
Juan Prado Mesa	18	2 Al	1 ^o	1	1
Ygnacio Olivas	18	2 Al	1 ^o	1	1
Inocencio Romero	18	2 Al	1 ^o	1	1
Jose Garcia	18	2 Al	1 ^o	1	1
	48	8 Al	4 ^o	4	4

Resumen

4 Fanegas de maiz. @ 14 ^o	7.	0	0
8 Alm de frejol .. 20	1.	7	0
11 ca de manteca .. 2 ^o	8.	0	0
4 Reses escofidas .. 6 ^o	24.	0	0
4 Pesos de Jabon	4.	0	0
	<hr/>		
	Pesos	44.	7. 0

Santa Clara mayo 31 de 1832

F. José Viadon

Juan Prado Mesa

Razon de viveres suministrados por la Misión de Santa Clara a la tropa de dicha misión en En^o 1831

Soldados	Maiz	Trípol	Mantón	Reses	Jalisco
El C. Prado Mesa	17	2 Alu	1 @	1	1 par
Ynocencio Romero	1	2 "	1 @	1	1 "
Jose Garcia	1	2 "	1 @	1	1 "
Ygnacio Olivas	1	2 "	1 @	1	1 "
Total	20	8 Alu	4 @	4	4 par

Misión de Santa Clara En^o 31 de 1831
F. Jose Viades. Prado Mesa

Nota de lo administrado a la escolta de S. Clara por la Mⁿ en el mes de Noviembre

M ⁿ	Maiz	Trípol	Mantón	Jal. R.	Gaf
El Prado	18	3 Alu	1 @	1	1
Ynocencio Romero	18	2 id	1 @	1 id	1
Ygnacio Olivas	18	2 id	1 @	1 id	1
Maria Alvarez	6 Alu	2 id	1/2 @	1 id	1 par
Total	50 Alu	7 Alu	3 @	3 R	3 par

Juan Prado Mesa F. Jose Viades

Razon de Viveres suministrados por la Misión de Santa Clara a tropa de dicha Misión en el mes de Junio del año 1832.

Soldados	Maiz	Trípol	Mantón	Reses	Jalisco	Safatos
El C. Prado Mesa	1 Tanga	2 Alus	1 @	1	1 par	1 par
Ynocencio Romero	1 "	2 "	1 "	1	1 -	1 -
Ygnacio Olivas	1 "	2 "	1 "	1	1 -	1 -
Jesus Valencia	6 Al	2 "	1/2 @	1	4 res	1 -
Auto Bernal	6 Al	2 "	1/2 @	1	4 res	1 -
Total	4 sau	10 Al	4 @	5	4 par	5 par

4 Tanguas de Maiz a 14 ^{rs} con	7	0
10 Alumbres de Trípol a 20 ^{rs} fango	2	0 1/2
4 @ de Mantón 27	8	0
5 Pares de Safatos 12 ^{rs}	7	14
5 Reses 67	30	0
Jalisco	11	0
Total	58	14 1/2

Santa Clara y Junio 30 de 1832

Galva Tenares por la Misión
Diego Torres Juan P. Mesa

133d

Razon de los Ueberes suministrados
por la Mision de Santa Clara a
la tropa de la dha en el mes de
Julio del ano 1832

Soldados.	Ueberes	Tropel	Mantea	Reses	Jabon
El C. Juan Prado Mesa	17	3 alm	1 a	1	1 p
Ymencio Romero	17	2 al	1 a	1	1 p
Ygnacio Olivas	17	2 al	1 a	1	1 p
<u>Total</u>	<u>37</u>	<u>7 alm</u>	<u>3 a</u>	<u>3</u>	<u>3 p</u>

3. Tanegas de maiz	2		6.	4.	0
1/2 Alm de frijol	20 f		1.	3.	8
3 a de Mantea			6	0	0
Jabon			3.	0	0
Reses			18.	0	0

Don Pesos 34. 7. 8

Por la Mision de Santa Clara
Julio 31 de 1832

Diego Fortes

Sánchez, José, 1772 - : Presupuesto del haber... June 1, 1832

134

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops.

C-B

21

1834 - Junio 1^o - San Francisco -

Comp. de Caball. del

P. D. M. D. Co
Sto. de Fran.

Propuesta del hábeas liquido que vence la Ciudad de Comp. en el mes de la fha.

P. R. E.

1. Aljeres 1 ^o cond.	47. "	1.
1. D. d. agua.	47. "	1.
1. Pare. 7 ^o cond.	29. 1.	"
5. Cabos a 24. p. 2. 2. 4. 2.	121. 3.	8.
21. Soldados a 19. p. 3. 2.	406. 6.	7.
Gratificacion.	39. 3.	8.
Importa.	<u>690. 7.</u>	<u>1.</u>

P. D. M. D. Co
Sto. de Fran. Junio 1^o de 1834.

Jos Sanchez
L

Méndez, Antonio, 1778-

:(Recibo) June 1, 1832

135

San Francisco

Receipt to José Sánchez for goods

C-13

21

1832 - Junio 1^o - San Francisco -

Artill. Perm.

70 Destac. de S. Fran.^{co}

135

Recibi por el Sr Comand.^{te} de Armas Aci-
dental D. Don Sanchez, la siguiente

- 4. p. de Mai
- 5. almt. de frijoles
- 5. yd. de abaca
- 2. ca. b. de M...
- 4. p. de Jabon
- 1. par de Zapatos
- 1. p.^o en plata
- 1. mano de papel

San Francisco Junio 1^o de 1832.

Antonio Mender



Janio 2 1832.

Peña, José : [Recibo], June 27, 1832

136

San Francisco

Receipt to José Sánchez for goods
received from the Uakedong

C-13

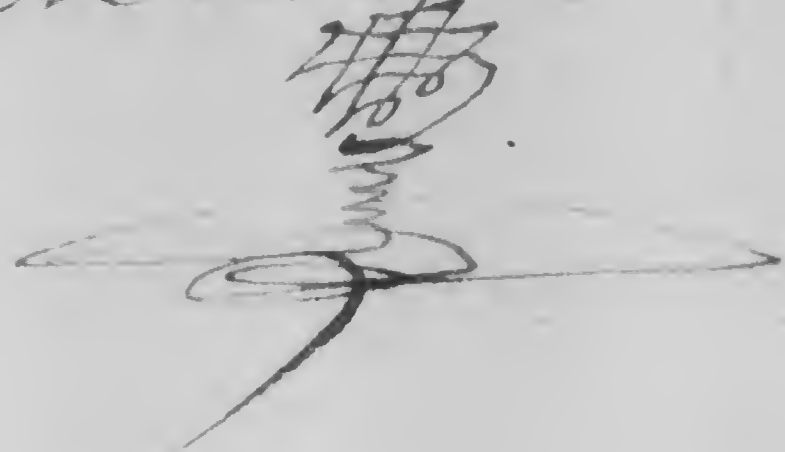
21

1534 - Junio 27 - San Francisco -

136

Recibi del Sr. D. Chaletoni, y por conducto del Sr. D. Sancho de la Cantidad de Veinte y cinco pesos en el efectivo y para el of. con el day de hoy en el Puerto de S. Fran. de Veinte y siete de junio de mil ochocientos treinta y dos.

Loe Vera



Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Electo], June 27, 1832

137

San Francisco

Receipt to José Sánchez for 40 pesos.

CB

21

1532 - Junio 27 San Juan

17

Recivi del C. Don Sanchez
Alvarez de la Comp.^a de Monterrey,
y Comand.^{te} accidental de Presidio
de San Juan. la cantidad de Cuarenta y Nueve
miticos p.^a la Comisaria
de Monterrey p.^a el Bergantin
Mercante nombrado Chalchone
ya e

Ep. q. con se doy este p.^a los fi-
nes q.^e combengan

N.^o Juan. 27 de Junio de 1532.

J. N. Martinez

San Juan

Méndez, Antonio, 1798— i [Pocito], June 16, 1832

138

San Francisco

Receipt to José Sánchez for goods
from the Uakodony

1534 - Junio 16 - San Fran^{co}

Artill. Perm.

70
138
Derrac. de S. Fran.

Recibi para el Sr. Comand. de Armas de San Fran.
D. Don Juan de la Cruz de S. Fran.
para el uso de la Com. de Bombas de
San Fran.

Artill. Perm.

Antonio Mendez

324

Adm. 7
Tennis

Peña, José

: Recibo, June 27, 1832

139

San Francisco


Receipt to José Sánchez for provisions

CB

21

1834 - Junio 27 - San Francisco - 139

Recibi del C. de S. J. de S. Francisco una fanega de Maiz, dos alm. de frijoles, dos alm. de abas, diez y seis libras de Mancaes y un poco de Jabon, y para q. con el doy lire en el C. de S. Fran. a veinte y siete dias de Junio de Mil Ochocientos Treinta y dos

Jose Pena


Sánchez, José, 1772- : Pie de lista .. June 1, 1832

140

San Francisco

Review list of troops.

C-B

21

Compañía de Caballeros Parte del Pto. de San Fran.

Prescrita se la Petición de Com. pasada hoy día se la fha.

Clases Nombres. P. Q. Destinos.

M. 1.º C. Mariano L. Vallejo	A. Com. Gabriel
D. D. ag. C. José Sánchez	C. P.
Sarg. Pablo Pacheco	
Mariano Romero	} C. P. en S. José
José Jesús Merad	
Ant.º Bernabé	
Cabo Prad Merad	} C. P. en Sta. Clara
Inocencio Romero	
Jos.º Olibari	
Otro José García	} C. P. en S. Fran. 1.º
Otro Callesano Juanes	
Jos.º M.º Albino	
Fran.º Pacheco	
Otro Teodoro Navarro	} C. P. en S. Rafael
Jos.º Higuera	
Otro Rafael García	
Otro José L.º Mateu	} C. P. en Guardia
Cebero Albino	
Miguel Albarado	
Otro Manuel Peña	
Vicente Miramonte	} C. P.
Blas Cibrián	
José Jesús Valencia	
Otro Domingo Sai	} C. P. de Asirrens
Jos.º Pacheco y Forner	
Otro Apolinario Miranda	} A. Com. en el Pajaro
Candelario Valencia	
Antonio Hernandez	
Juan Peres	A. Com. Comand.

Alta Extracto.

1. Soldado	1. Alferes 1.º	1
1. Soldado	1. D. D. ag.º	1
1. Soldado	1. Sarg.º	1
5. Caballos	5. Caballos	5
21. Soldados	21. Soldados	21
Totales		29

San =

Gran. Co Junio 1.º de 1839#

Jose Sanchez
Co

Piña, Lázaro, 1797- : Certificado, June 29, 1832

141

Montez

Statement re a receipt concerning
ammunition given him by José Sánchez.

C-B

21

141

Atilla Permantey

1832 - Junio 29 -
Monterey -

Por la duda q. contrae el
M^{te} D. José Sanchez sobre un reci-
bo q. con tra n^o. de A. B. le rendi de
tres d. de polvora gran. y cinco
U. de plomo q. me entregue doy el
presente en Monterey a n^o. de
Junio de 1832.

Lazaro Piñero

M^{te}
D. José Permantey y D. B. Permantey

Sánchez, José, 1772 - : Cargos ... June 30, 1832

142

San Francisco

Account for goods charged to
the artillery.

P.S. There are no nos. 143-144.

1832 - Junio 30 - San Francisco -

Mes de Junio Carg. a los Artill. Asarez

4. \$ de Maiz con fresa	à 20.00	10.00
5. alm. de Frijol	à 20.00	10.00
5. Ym. de abaca	à 10.00	50.00
2. Sa. C. D. manteca	à 20.00	5.00
4. p. de Jabon	à 12.00	4.00
1. par de Zapatos		3.00
1. p. en plomo		3.00
1. mano de papel		50.00
50. p. librados en el Margantini Chalcedoni		1.30 log.
En ar.		
	Total Cargo,	76.22

S. Fran. 30 de Junio de 1832.

Jose Sanchez

Méndez, Antonio, 1798- : [Lista], July 1, 1832

145

San Francisco

Request for actions for the artillery troops.

1834 - Julio 1^o - San Francisco -

Asa y P
Asa y P Permanente

Destacam. de S. Fran. co

145
Senesita o. Pasiana el Piquete de Asa y P
Permanente

Maus -	---	---	4 q.
Tripol -	---	---	5 alm.
Abas -	---	---	7 q.
Manteca -	---	---	2 ca 6. h.
Savon -	---	---	4 q.
Paol Ynamara			

Puerto de S. Fran. co 1^o de Julio de 1834.

Francisco Mendez

Sánchez, José, 1772 —

; Pre de lista ... July 1, 1832

146

San Francisco

Review list of troops.

CB
21

Comp. de Caball. Perm del Pto. res. M^o Fran. Co

Se delista y se la Revista se com^o pasada hoy dia y se la fha.

Clases. Nombres

P. A. Destinos

Alf. 1 ^o C. Mariano G. Vallejo	}	A. Por. M ^o Gabiel
D. D. a. i. Jose Sanchez		P. "
Sar. 1 ^o Pablo Pacheco		P. "
Cabo Manuel Peña		
Jose Luis Meral	}	C. P. en S. 1 ^o Jose
Mariano Romero		
Jose Larrañaga		
Otro Prado Meral		
Inocencio Romero	}	C. P. en Sta. Clara
Yonacio Olibas		
Antonio Bernat		
Otro Calletano Juarez		
Jose Maria Albino	}	C. P. en S. 1 ^o Co. Solano
Tran. Pochin		
Tedoro Navarin		
Yonacio Higuera		
Otro Rafael Garcia	}	C. P. en S. 1 ^o Rafael
Jose Gonzalez		
Cebero Albino		
Miquel Albarado		
Otro Apolinario Miranda	}	C. P. de Guardia
Vicente Miramonse		
Blas Cibrian		
Domingo Sai		
Yonacio Pacheco	}	C. P. de Correo
Jose Luis Valencia		C. P. de Arizona
Candelario Valencia		A. emp. Gen. Pajaro
Antonio Hernandez		A. Consul Comand.
Juan Perez		

Extracto.

1. Alferez 1 ^o	1
1. 2 ^o . 2 ^o . 2 ^o . a. i.	1
1. Sar. 1 ^o	1
5. Cabos	5
21. Soldados	21
<u>Total</u>	<u>29</u>

Pto. res =

S. Fran.^{co} Julio 1^o de 1832.

Jose Sandoz

Sánchez, José, 1772 - : Presupuesto del haber... July 12, 1832

147

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops

C-B

21

1832 - Julio 12 - San Francisco 147

Comp. de Caball. del Pto. de Fran.

Propuestas del haber liquido que bence la citada Comp. en el mes de Agosto.
P. R. E.

1. Alferes 1.º cond.	47.	1.
1. D. 4.º acreo.	47.	1.
1. S. cre. 4.º cond.	29.	1.
5. Cabos a 24. p. 2. D. 4.º.	121.	3. 8.
21. Soldados a 19. p. 3. D.	406.	6. 7.
Gratificacion	39.	3. 8.
	<hr/>	
	Impor. 620. 7. 1.	

Pto. de Fran. Julio 12. 1832.

Juan Sanchez

Sánchez, José, 1772 -

Cargos ... July 13, 1832

148

San Francisco

Account of charges for provisions delivered
to the artillery troops.

C 7
21

1834 - Julio 13 - San Francisco

Mas de Julio Cargos de Artilleros

1485 Arriba
Peso Libras

4. 1/2 de Maiz con fleca	20.0.10. "
5. alm. de trigo	2.2. "
5. 1/2 de abal	1.2.2. "
2. 1/2 lb. manzanilla	20.0. "
1. 1/2 de jabon	" " " "
1. Mano de papete	" " " "
En total	" " " "
Total Cargos	<u>22.5.6.</u>

S. Fran. Julio 13 de 1834.

José Sanchez

Mes de Julia año

de 1832.

Sánchez, José, 1772- : Estado ... armas ... July 19, 1832

149

San Francisco.

List of weapons and ammunition
in the presidio and also in
the northern missions.

1832 - Julio 19 - San Francisco

Compañía de Caball. de S. Fran. Alta California

Estados q. Manifiesta las Armas y Municiones q. existen en esta Compañía hoy día de la fha. con expresion de bueno y inutil.

Clases.	Nombres.	Carabinas	Espadas	Cuchas	Adargas	Cartuchos	Cartuchos
		15° 7'	15°	15°	15°	15°	15°
Alf. 1.º ap.º	L. José Sanchez	1	1	1	1	1	"
Sarg. 2.º	Pablo Pacheco	0	"	"	"	"	"
Cabo	Apolinario Miramón	1	"	"	"	"	"
Sold. 1.º	Conde Juan Batensia	"	"	"	"	"	"
	Juan Pacheco	"	"	"	"	"	"
	Domingo Saiz	1	"	"	1	1	"
	Nicolas Miramón	"	"	"	"	"	"
	Blas Sibirian	"	"	"	"	"	"
Cabo	Pablo Mera	"	"	"	"	"	"
	Marciano Romero	"	"	"	"	"	"
	Juan Luis Olivas	"	"	"	"	"	"
	José Juan Batensia	"	"	"	"	"	"
	Antonio Bernabé	"	"	"	"	"	"
Otro	Manuel Peña	"	"	"	"	"	"
	Mariano Romero	"	"	"	"	"	"
	José Juan Mera	"	"	"	"	"	"
	José Garcia	"	"	"	"	"	"
	Antonio Hernandez	"	"	"	"	"	"
Otro	Colletano Suarez	"	"	"	"	"	"
	José M. Albis	"	"	"	"	"	"
	Fran. Trochin	"	"	"	"	"	"
	Teodoro Nabarro	"	"	"	"	"	"
	Juan Luis Figueroa	"	"	"	"	"	"
Otro	Manuel Garcia	1	"	1	1	1	"
	Leandro Albis	"	"	"	"	"	"
	Miguel Albarado	"	1	"	"	1	"
	José Gonzalez	"	"	"	"	1	"
		4	1	1	2	3	5

Depositos Existentes

En el Presidio	"	"	"	"	"	"	440
Mision de Sta. Clara	0	"	"	"	"	"	50
Dep. de S. José	1	1	"	"	"	"	134
Dep. de S. Fran. Solano	3	4	"	"	"	"	70

Yo. de S. Rafael. finitas. 2. 1. 200.

Caros
B. 7. "

S. Fran. Julio 19^o de 1832.

José. Sanchez

Sánchez, José, 1772 -

: Estado ... la Juerga ... July 19, 1832

150

San Francisco

Chart listing number of soldiers
and officials at the presidio.

N.B. There are no mss. 151-153

CB

21

1832 - Julio 19 -
Comp^{da} de Caball^{ia} de S. Fran^{co} San Fran^{co} Alta California

Estado q^e manifiesta la fuerza efectiva q^e tiene hoy con deducion de la alta y baja desde el 17^o de Julio 1832

<u>Destinos.</u>	capitan	Reiniente	Alexen	Sarg ^{to}	Almoxar	Alarin.	Cabos	Total	Total de tropas
Comisionados en el Territorio.....	"	"	"	"	"	"	4.	13.	17.
Asistentes.....	"	"	"	"	"	"	2.	2.	2.
Cuarteleros.....	"	"	"	"	"	"	0.	0.	0.
Guardia Principal.....	"	"	"	"	"	"	1.	4.	5.
De Correo.....	"	"	"	"	"	"	1.	1.	1.
Enfermos en la Misión de S. José.....	"	"	"	"	"	"	1.	1.	1.
Oficial ausente por S. Diego.....	"	"	1.	"	"	"	"	"	1.
Presentes para formar.....	"	"	"	1.	"	"	"	"	1.
<u>Total de la fuerza efectiva.....</u>	"	"	1.	1.	"	"	5.	21.	28.

S. Fran^{co} Julio 19^o de 1832^o
 Jose Sanchez

22

18

6:

22

6

Sánchez, José, 1772 -

: Pie de lista ... Aug. 1, 1832

154

San Francisco

Review list of books.

C-13

21

1834 - Agosto 10 - San Francisco

Comp. de Caball. Perm. del Pto. de S. Fran. Co

Pie de lista de la Peonía de Com. parada hoy día y la fecha.

<u>Clases</u>	<u>Nombres</u>	<u>P. A.</u>	<u>Destinos</u>
Mj.º	1.º C. Mariano G. Vallejo	.. A.	Por S. Gabriel
Yd. Yd.º	C. Jore Sanchez	P. ..	
Sarg.º	Pablo Pacheco	P. ..	
Cabo	Manuel Peña		
	Jore Jemu Mera		} C. P. en S. Jore
	Mariano Romero		
	Jore Garcia		
Otro	Prado Mera		
	Inocencio Romero		} C. P. en Sta. Clara
	Yonacio Olibas		
	Antonio Bernab		
Otro	Callejano Juare		
	Jore Maria Albino		} C. P. en S. Fran. Solano
	Fran.º Rochin		
	Hodoro Navarro		
	Yonacio Figueroa		
Otro	Rafael Garcia		
	Jore Lomale		} C. P. en S. Rafael
	Cebero Albino		
	Miquel Albarado		
Otro	Apolinario Mirandas		
	Vicente Miramontes		} C. P. de Guardia
	Olta Cibrian		
	Domingo Sais		C. P. de Correo
	Yonacio Pacheco		C. P. de Yd.
	Jore Jemu Valencia		C. P. de Cuartel
	Candelario Valencia		C. P. de Asistencia
	Antonio Hernandez		.. A. emp. en el Pajaro
	Man Peru		.. A. Contu Comand.º

Extracto.

1. Aljara 1.º	1
1. Yd. Yd.º	1
1. Sarg.º	1
5. Cabos	5
21. Soldados	21
<u>Total</u>	<u>29</u>

Pto. de =

Sánchez, José, 1772 - Presupuesto del haber ... Aug. 1, 1832

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops.

CB
21

1832 - Agosto 1^o - San Francisco -

Comp^a de Caball^{os} del Pto. de S^{ta} Fran^{co}.

155

Prepueso del haber liquido que vence la Cirada Comp^a en el mes de Agosto.

	<u>P. R. L.</u>
1. Alferez 1 ^o cond.	47 .. 1.
1. 4 ^o 4 ^o 4 ^o 4 ^o ..	47 .. 1.
1. Sarg ^{to} cond.	29 1 ..
5. Cabos a 24. p. 2. d. 4. o.	121 3 8.
21. Soldados a 19. p. 3. d.	406 6 7.
Gratificacion ..	39 5 8.
	<u>690 7 1.</u>

Ymporra. 690 7 1.

Pto. de S^{ta} Fran^{co} Agosto 1^o de 1832.

José Sanchez

Fortes, James Alexander, 1804-1881 : Rayon de los Viveres... Aug. 30, 1832

156

Santa Clara

Account of goods delivered to the
troops at the mission.

N.B. There are no nos. 157-158

1832 - Agosto 30 - Santa Clara 156
 Razon de los Viveres suministrados por la
 Mision de Santa Clara a la Tropa de Ahumada
 en el mes de Agosto del presente ano a saber

Soldados. —	Mais	Frijol	Mante ^a	Tabor	Reses
El Cabo Juan P. Allen +	1 fanega	3 alm.	1 @	1 peso	1
Ignacio Olibas +	1 id.	2 alm.	1 @	1 id.	1
Ynnocencio Romero +	1 id.	2 alm.	1 @	1 id.	1
José Valencia +	6 alm.	1 alm.	1/2 @	2 rs.	-
	3 1/2 f	8 alm.	3 1/2 @	3 p ^o 2 r ^o	3 reses

3 1/2 fanegas de Mais	a 14 rs	6..	1
8 alm. de frijol	20 rs fanega	1.	7
3 1/2 @ de manteca	2 p ^o 2 r ^o	7.	0
3 p ^o 2 r ^o de Tabor		3.	2
3 Reses	7 p ^o	21.	0
	7 p ^o Pesos	39.	2

Santa Clara y Agosto 30 de 1832
 Por la Mision
 Diego Forbes

1832 - Agosto 30 - Santa Clara -

Razon de los viveres suministrados
por la Mision de Santa Clara a la
tropa de aquella Mision -

Véase el legajo de filiaciones del
año 1832 - Febrero 29 -

Sánchez, José, 1772 - : Pie de Lista ... Sept. 1, 1832

159

San Francisco

Review list of troops.

C-13

21

1832 - Septiembre 10 - San Francisco -

Comp. de Caball. Perm. del Pro. de S. Fran.

Pie de Lista de la Revista de Comisario pasada hoy día de la fha. 159

Clases. Nombres.

P.ª Destinos.

Alf. 2.º C. Mariano L. Valdejo	}	c. P. en S. M.ª Jose
Yd. Yd. C. Jose Sanchez		
Sarg. 1.º Pablo Pacheco		
Cabo Manuel Peña		
Mariano Romero	}	c. P. en Sta. Clara
Jose Luis Mera		
Jose Lancia		
Antonio Hernandez		
Otro Prad. Mera	}	c. P. en S. M.ª Fran. 1.º
Inocencio Romero		
Yonacio Olibas		
Jose Luis Valencia		
Otro Callerano Juarez	}	c. P. en S. M.ª Joa. 1.º
Jose M.ª Albiso		
Fedoro Navarro		
Yonacio Higuera		
Otro Rafael Lancia	}	c. P. en S. M.ª Rafael
Cebeno Albiso		
Miguel Albarado		
Fran.º Pacheco		
Otro Apolinario Miranda	}	c. P. de Guardia
Vicente Miramontes		
Blas Librian		
Domingo Pais		
Yonacio Pacheco	}	c. P. de Correo
Antonio Bernabé		
Candelario Valencia		
Juan Peres		c. P. de Asistencia
		" A. con su Comandante

Altos.

Estructo.

El soldado		
Ant. Hernandez se dio de alta el día 4 de Mo.º pues se hallaba enfermo.	1. Alferes 1.º	1.
	1. Yd. Yd. ag.º	1.
	1. Sarg. 1.º	1.
	5. Cabos	5.
	21. Soldados	21.
	<u>Total</u>	<u>29.</u>

Pie de

Sanchez

S. M. P. Co. Sep. 1.º 1832.

Jose Sanchez

Sánchez, José, 1772 — : Presupuesto del haber ... Sept. 1, 1832

160

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops.

CB

21

1832 - Setiembre 1^o - San Francisco

Comp. de Caball^{os} del P. de S. Fran. 16^o

Propuesta del haber liquido que bence la Ciudad al Comp. en el mes de la fecha

	P.	R.	C.
1. Mercés 1 ^o cont.	17	..	1
1. Id. 2 ^o cont.	17	..	1
1. Sanc. cont.	29	1	..
5. Cabos a 24. p. 2. d. 4. e.	121	3	8
21. Soldados a 19. p. 3. d.	406	6	7
Gratificacion	39	3	8
Importa	<u>690.71</u>		

P. de S. Fran. 1^o de Set. 1832

José Sánchez

Frias, Mariano : [Recibo], Sept. 1, 18 32

161

San Francisco

Receipt for provisions

CA
21

~~Heil. 2. 1. 30. 2. 1832.~~

Sánchez, José, 1772 - : Cargos... Sept. 30, 1832

162

San Francisco

Account for goods charged to the artillery company

1839 - Setiembre 30 - San Francisco -

Mes de Setiembre Cargos alon Artil. 162 A Saver

Per. R. G.

4 Fanegas de maiz	----- à 18 ^{rs}	003.00
4 almudes de abas	----- à 15 ^{rs}	006.00
2 Ydm Lijos	----- à 2 ^{rs}	004.00
3 p. 4 ^{rs} de Sabon	-----	003.40
2 Sa. manteca	----- à 20 ^{rs}	007.40
54 p. en reales	-----	034.00
En n.	-----	0005.7 ¹ / ₈
<u>Total cargo</u>		<u>035.7.7¹/₈</u>

S. P. N.
San. 30. de Set. de 1839.

José Sanchez

Handwritten text, possibly a name or address, written vertically on the left side of the page.

Att^a Sep^l

Durán, Narciso, 1776-1846: Distributions ... de los viveres ... Sept. 30, 1832

San Jose

Account for goods delivered to the
troop by the mission. Also signed
by Manuel Peña.

N.B. There are no nos 164-165.

1832 - Setiembre 30 - San José

Distribucion que hace el Cabo de la Alcion de San Jose. de los víveres recibidos en el prec.te mes

163

Sarjento

pablo pacheco

1. 8. de maiz

3 6

X

2. almudes de frijol

3 4

12 lb. manteca

3

8 reales Jabon

3

Cabo

1 c. b. b. llo
Estanue l Peña

4 1-4

1. 8. de maiz

3 6

2. almudes de Frijol

3 4

12 lb. manteca

3

X

6 reales jabon

6

3 c. b. b. llo

5

3 par Sapatos

3 4

Jose Jesus mesa

9-3-4

1. 8. de maiz

3 6

2. almudes de frijol

3 4

+

12 lb. de manteca

3

4 reales de Jabon

4

1 c. b. b. llo

5

1 par de Sapatos

3 4

Jose Garcia

10-1-4

1. de maiz

3 6

2 almudes de frijol

3 4

12 lb manteca

3

+

4 reales de Jabon

4

1 c. b. b. llo

5

1 par Sapatos

3 4

Mariano Romero

10-1-4

1 almudes de maiz

7

1 de frijol

3 8

+

6 lb manteca

4

2 de Jabon

2

1 par de Sapatos

3 4

Antonio Ernaes

2-2-8

6. almudes de maiz

7

1 alma de frijol

3 8

8 lb manteca

4

1 par de Sapatos

3 4

2 reales Jabon

2

San Jose 30. de Noviembre de 1832

Manuel P. P. [Signature]

Zu. Warriso Duran [Signature]

Sánchez, José, 1772 -

: Presupuesto del haber ... Oct. 1, 1832

166

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops

1832 - Octubre 1^o - San Francisco -

Compañía de Caballeros del Pto. de S. Fran.

166

Resumen de haber liquidado que bene la litada Comp. en el mes de la fecha.

P. R. S.

1. Alferes 1.º con:	47. . . 1.
1.º y. 40. ag.º	47. . . 1.
1. Sarg.º con	22. 1. . .
5. Cabos a 24 p.º 2 m.º 4 ag.º	121. 3. 8
23. Soldados a 19 p.º 3 m.º	406. 6. 7.
Gratificación	<u>39. 3. 2.</u>
Importa	<u>690. 7. 1.</u>

Pto. de S. Fran. Obre. 1.º de 1832

Jose Sanchez

1832 - Setiembre - Santa Clara -

Razon de los viveres suministrados por la Mision de Santa Clara á la tropa de aquella Mision -

Véase el legajo de filiaciones del año de 1832 - Febrero 29 -

Sánchez, José, 1772- : Pie de Lista ... 00.1, 1832

167

San Francisco

Review list of the troops

C-B
21

Estado de la Revista de Comensales pasada hoy dia de la jta.

<u>Clase.</u>	<u>Nombres.</u>	<u>P.ª. Destinos</u>
Aff. 1.º	C. Muciano G. Vallejo	" A. Por S. Gabriel
Gr. Mag.º	C. José Sanchez	" S. "
Jarg.º	Pablo Pacheco	" S. "
Cabo.	Manuel Peña	} C.ª. en S. José
	Mariano Pimentas	
	José Jesús Méza	
	José Garcia	
	Antonio Hernandez	
Otro.	Fra.º Méza	} C.ª. en Sta. Clara
	Yusef Benio Romero	
	Yonaris Oibar	
	José Jesús Valenzia	
Otro.	Callotano Juarez	} C.ª. en S. Fern.ª 1.ª
	Vicente Micaumontes	
	Fecolón Sabarás	
	Yonaris Figueroa	
	José Gonzales	
	Miguel Albarado	
	Cebas Albis	} C.ª. en S. Paul
	Juan.º Rochin	
Otro.	Apolinaris Miranda		} C.ª. de Guardia
	José.º Albis	
	Blas Libran	
	Domingo Jain	
	Yonaris Pacheco	
	Antonio Bernat	
	Candelario Batensia	
	Juan Fern	C.ª. de Correo
Otro.	Franc.º Garcia	C.ª. de Asistente
		" A. conculcom.ª
		" S. "

Estratos.

1. Alferes 1.º	1.
1. Gr. Gr. ag.º	1.
1. Jarg.º	1.
5. Cabo	5.
25. Soldados	25.
	<u>29.</u>

Sto. de

J. M. J. ^{co} ^{plu} ^{1º} de 1832

Jose Sanchez

Martínez, Ignacio, 1774-1848: [Recibo], O.S. 1832

168

San Francisco

Receipt to José Sánchez for 36 pesos.

1832 - Octubre 5 - San Francisco -

108

Recibo del Alférez D. Jose San-
chez. la partida de treinta y seis p.
en esta forma: once del dia 16 de Sep.
y veinte y cinco del sueldo de Victoria
Remita a la Comis. de Monterrey
y p. q. conste doy este en la
ciudad de San Fran. a 5 de Oct. de 1832.

Jgn. Marinero

108

Sánchez, José, 1772 - : Cargos ... Oct. 31, 1832

San Francisco

Account for goods charged to the artillery.

1832 - Octubre 31 - San Francisco -

Mes de Octubre, Cargos a la Armada. Asaver.

169

P. R. S.

Lor 4. \$ de mais	-----	" a 18 ^o	00 9. 0. 0.
4 ^{to} 6. almud. Frijol	-----	" a 2r. 50	00 3. 4. 0
4 ^{to} 3. Sa. manteca	-----	" a 2or. 100	7. 4. 0
4 ^{to} 11rr. de Jabon	-----	"	00 1. 3. 0.
4 ^{to} 1. mano de Papel	-----	" en	000 3. 0.
4 ^{to} 50p. en plata	-----	"	050. 0. 0.
4 ^{to} en rr.	-----	"	00 1 3. 1. 1/2 ^o
		Total cargo	<u>073. 3. 1. 1/2^o</u>

No
S. Fran. Octubre 31 de 1832.

José Sanchez

Frias, Mariano : [Recibo], 05.31, 1832

170

San Francisco

Receipt to José Sánchez for provisions.

N.B. There is no no. 171.

L-B

20

1832 - Octubre 31 - San Francisco -

Atilla Perrm.^{te}

Destac.^{to} de I. Fran.^{co}

Recibi del Com.^{te} de Armas, C. José Sanchez, p.
tasimas a dho. Siquete, lo siguiente.

4^o aneg. de mais. - a

6^o alm. de frijol.

3^o ca de mienteca.

15^o lb. de Tabon.

1 mano de papel.

50^o p. en rb.

J. Fran.^{co} Ofic. 33^o de 1832^o

Mariano Pizarro



170

Sánchez, José, 1772 - Cargos, Nov. 30, 1832

172

San Francisco

Account of charges for goods to the altar, Mexico

1832 - Noviembre 30 - San Francisco

El Mes de Nbre (cargos a la Amll.^o) Ataber

172

Peron R^o G^o

Por 4. arrobas de almud. de maiz - - - - -	a 18 r ^o 0 10. 4. 0
1. almuda de trigo - - - - -	a 2 r ^o 1 0 0 5. 0 0
2. Sa de mantecas - - - - -	a 2 r ^o 1 0 0 7. 4. 0.
1 p ^o de Jabon - - - - -	a 0 4 0 0
1. mano de Papel - - - - -	a 5 r ^o 1 0 0 3. 0.
En reales - - - - -	0 0 0 5 8 1/8.

Total cargo 2 0 6 8 1/8

Francisco Nbre 30. de 1832

José Sanchez

Handwritten signature or initials

Frias, Mariano

Acibos, Nov. 30, 1832

173

San Francisco

Receipt for position for the artillery

N.B. There is no no. 174.

CH
21

Attilio P. Carr. 1832 - Novbre 30 - San Fran^{co} - Gestac. de S. Fran^{co} 173

Recevi para variar el Piquete de otros.
Lo siguiente.

- 4. onces. B. alim. de mayas.
- 4. alim. de frijol.
- 3. lb. de mantecas.
- 4. ps. de jabon.
- 1. mano de papel.

S. Fran^{co} 30. de, Ver^{de}. de 1832.

Maniana Fias



[Faint handwritten text, possibly a date or page number]

[Faint handwritten text, possibly a date or page number]

[Handwritten signature or name]

Sánchez, José, 1772 -

Presupuesto del haber ... Dec. 2, 1832

175

San Francisco

Estimate of expenditures for the troops.

C 75

21

1832 - Diciembre 2 - San Francisco -

Comp. de Caball. del

Puerto de S. Francisco

175

Resumen del haber liquido q. bene la citada Comp. en el mes de Agosto

	<u>Pesos. R. C.</u>
1. Aljezas 1.º con	047. " 1.
1. id. id. Agregados	047. " 1.
1. Sargos con	029. 1. "
5. Cabos a 24. p. 2. rs. 4. g.	121. 3. 8.
26. Soldados a 19. p. 3. rs.	503. 5. 7.
Gratificacion	<u>039. 3. 8.</u>
Ymporta	<u>787. 6. 1.</u>

Puerto de S. Francisco 2.º de Dic. de 1832

Jose Sanchez

Sánchez, José, 1772 - ; Pie de Lista ... Dec. 2, 1832

176

San Francisco

New list of troops.

C-7B
21

1834 - Diciembre 4 - San Francisco -

Compi. de Caball. Sem. del Puerto de S. Fran.

Se da lista de la Rebata de Comisarios pasada hoy dia de la fra. 75

<u>Clases</u>	<u>Nombres</u>	<u>Age</u>	<u>A. Destinos</u>
Alf. 5 ^o	P. Mariano G. Vallejo	"	A. Por J. Gavriel
id. id. 4 ^o	P. Jose Sanchez	"	"
Jany. 3 ^o	Pablo Pacheco	"	"
Cabo	Man. Peña	L.P.	" En J. José.
	José de Jesus Mesa	L.P.	" En J. José.
	Mariano Romero	"	A. Directado
	José Garcia	L.P.	" En J. José.
	Antonio Hernandez	"	J. En el Pajaro
Otro	Francisco Mesa	L.P.	" En Sta. Clara
	Yusefio Romero	L.P.	" En id.
	Yonasis Obispo	L.P.	" En id.
	José de Jesus Batensia	L.P.	"
Otro	Callejano Juarez	L.P.	" En J. Fran. Solano
	Yisente Miramonte	L.P.	" En id.
	Teodoro Nabrano	L.P.	" En id.
	Sebas Albis	L.P.	" En id.
	Miguel Baracho	L.P.	" En J. Rafael
	José Gonzalez	"	"
	Fran. Rochin	L.P.	" En J. Rafael
	Antonio Yermal	L.P.	" En id.
Otro	Rafael Garcia	L.P.	" De Guandia
	Domingo Lays	L.P.	" De id.
	Yon. Pacheco	L.P.	" De id.
	José M. Albis	L.P.	" En Sta. Clara
Otro	Apolinario Miranda	"	"
	Blas Librian	L.P.	" En J. José.
	Candelario Batensia	L.P.	" De Asistent
	Juan Pico	"	A. Consul Com. te
	Jasinto Garcia	"	A. Con licencia temp.
	Narciso Galindo	"	
	José de Jesus Berceyria	"	"
	Yon. Higuera	"	A. En J. Fran. Solano.
	Man. Billa	"	"
	Man. Cantua	"	"

Salvador Altamirano " 9. "

Extracts

3. Alf. 1 ^o	" " "	1.
3. id. id. Agregado	" " "	1.
3. Jap. to	" " "	1.
5. Libros	" " "	5.
27. Solida elos	" " "	27.

35.

Alas.

Leausan los Reclutas q^e sentaron Alas el 1^o de Dto. del presente año. Man. Billa. Man. Cantun y Salvador Altamirano

Puerto de 1. 7^o de Dto. de 1832.

José Sanchez

Vallejo, Mariano Guadalupe, 1807-1890: Lista de antigüedades... Dec 31, 1832

177, B2

San Francisco

List of subjects by date of acquisition. 2 copies

CB

21

Comp. de Caball. 1834 - Diciembre 31 - S. Francisco. H.
 Periman. H. de California

Lista de antigüedades de los Soldados de esta compañía

Nombres.	Dias.	Meses.	Años.
Mariano Romero	11.	Febr.	1822.
Severo Albizu	8.	Ene.	1823.
Jose Jesus Mesa	20.	Ene.	1823.
Jose Gomales	1.	Mayo	1823.
Francisco Romero	1.	Mayo	1823.
Candelario Valencia	1.	Julio	1823.
Pedro Navaro	6.	Febr.	1826.
Jonacio Pacheco	1.	Mayo	1826.
Jose Jesus Valencia	1.	Mayo	1826.
Domingo Saez	1.	Agosto	1826.
Jose M. Albizu	9.	Jan.	1826.
Juan Mochin	9.	Oct.	1826.
Miguel Albarrado	1.	Nov.	1826.
Antonio Hernandez	1.	Ene.	1827.
Vicente Miramontes	1.	Abril	1827.
Jonacio Albas	1.	Abril	1827.
Jose Garcia	1.	Abril	1827.
Blas Cebrian	1.	Agosto	1827.
Jose Ant. Remal	6.	Nov.	1827.
Jonacio Figueroa	1.	Ene.	1830.
Juan Perez	6.	Junio	1831.
Jacinto Garcia	10.	Oct.	1832.
Narciso Galindo	10.	Oct.	1832.
Jose Jesus Beneyera	10.	Oct.	1832.

S. Francisco Dim. 31. 1832.

M. L. Gallegos

Comp. de Caball. 1834 - Dic 31 - San Francisco - 182
 perm. de San Francisco - 182
 San Francisco
 Alta California

Lista de antigüedad de los Soldados de esta Compañia

Nombres.	Dias.	Meses.	Años.
Mariano Romero	11.	Febr.	1822.
Severo Albizu	1.	Ene.	1823.
Jose Jesus Mesa	20.	Ene.	1823.
Jose Gomales	1.	Mayo	1823.
Francisco Romero	1.	Mayo	1823.
Candelario Valencia	1.	Julio	1823.
Pedro Navaro	6.	Febr.	1826.
Jonacio Pacheco	1.	Mayo	1826.
Jose Jesus Valencia	1.	Mayo	1826.
Domingo Saez	1.	Agosto	1826.
Jose M. Albizu	9.	Jan.	1826.
Francisco Pochin	9.	Oct.	1826.
Miguel Albarrado	1.	Nov.	1826.
Antonio Hernandez	1.	Ene.	1827.
Vicente Miramontes	1.	Abril	1827.
Juan Albas	1.	Abril	1827.
Jose Garcia	1.	Abril	1827.
Blas Cebrian	1.	Agosto	1827.
Jose Ant. Remal	6.	Nov.	1827.
Jonacio Figueroa	1.	Ene.	1830.
Juan Perez	6.	Junio	1831.
Jacinto Garcia	10.	Oct.	1832.
Narciso Galindo	10.	Oct.	1832.
Jose Jesus Beneyera	10.	Oct.	1832.

San Francisco 31. de Dic. de 1832.

M. L. Gallegos

[Hoja de servicio de M. G. Vallejo], Dec. [31], 1832

178, 183

San Francisco

Military service record for M. G. Vallejo.

Not signed. 2 copies

CB
21

1832 - Dic. 31 - San Francisco - Hoja de Servicios del
Alferoz M. Vallejo -

Comp. de Caball. del Pres. de S. Man. Co

El Ciudadano M.^o Mariano Guadalupe Vallejo su edad 25 años su
país el Pres. de Monterrey, su estado Casado, sus servicios, y cir-
cunstancias los que se expresan.

Fecha en que entró en los Empleos.			Empleos.	Tiempo que ha servi- do en cada uno.		
Días.	Meses	Años		Mes.	Meses	Días.
1. ^o	Enero	1824	De Cadete	6.	6.	29.
30.	Julio	1827.	De Alferoz	6.	5.	2.
Total ha sido en Días 1832.				19.	0.	0.

Cuerpos donde ha servido, y Calificación de sus servicios			Años.	Mes.	Días.	
En la compañía de Infantería de Monterrey desde 1. ^o de Enero de 1824. hasta 29. de Julio de 1827 -			3.	6.	29.	
En el Presidio de S. Francisco desde 30. de Julio de 1827. hasta 31. de Diciembre de 1832 -			5.	5.	2.	
Total Servidos				8.	0.	0.

Campañas, y acciones de Guerra en q se ha hallado.

En una Campaña á los Vos así al Norte en solicitud de Indios Cuzco por levantados de las Misiones de S. Jose, y Saglara incluídos con ellos la Gen-tilidad, en terminos q fue necesario Hebrar una pza de Arilleria violenta al c.º de 3. pero fue en vano q no se amedrentaron ni menos se rindieron ni q. per-suasiones astuciosas: a modo q los Obligó á entrar á la espesura de un monte muy bravo, y grande mas de una legua, habiendo hecho armas en una, y otra parte y fue xénida la accion en terminos q. parte al enemigo murieron muchos cui-rinos, y Gentiles; y q. parte a la tierra salieron heridos once, y muertos cuatro, un poder da un golpe decisivo q. el cuño tan benéfico q. el enemigo.

Que en once de Abril de 1822. abrazó, y juró el partido de independencia Obtuvo Despacho expedido q. el Exmo. Sor. Preid. de la Republica, y tiene par-ticular adición al Sistema de gobierno actual.

Notas.

Valor.
Capacidad
Instrucion en Ordenanzas.
Idem en ejercicios
Idem en Mathematicas
Conducia Militar
Idem Civil
Salud.
Estado.

Informe al Comand. Genl.

1832 - Diciembre - San Francisco -
 Comp.^a de Caball.^a del Presidio de S.ⁿ Fran.^{co} 183

El Caud.^{te} Aferez Mariano P. Vallejo su edad 24. añ. su país el Presi-
 dio de Monterrey su estado casado, sus servicios y circunst. las q. se expresan

fechas en q. obtuvo los } (tiempo q. ha servido
 empleos - - - - - } en cada uno

Dias	Meses	Años	Empleos	Años	Meses	Dias
1. ^o	Enero.	1824	De cadete - - - - -	3	6	29
30.	Julio.	1827	De Aferez - - - - -	5	5	2
Total hasta fin de D ^{ce} de 1832				9	0	0

Cuerpos donde ha servido y Calificación de sus Servicios.

	Años	Meses	Dias
En la Comp. ^a del Presidio de Monterrey desde 1. ^o de Enero de 1824 hasta 29. de Julio de 1827 - - - - -	3	6	29
En la del Presidio de S. ⁿ Fran. ^{co} desde 30. de Julio de 1827. hasta 31. de D ^{ce} . de 1832 - - - - -	5	5	2
Hab ^{er} por según ley de campaña seg ^{ún} la ley de 18 de D ^{ce} . de 1829. - - - - -	00	1	10
Total Servicios - - - - -	9	1	10

Campañas y acciones de guerra en q. se ha hayado.

En una campaña á los rios asi al Norte en solicitud de indios
 Cristianos levantados de las Misiones de S.ⁿ Juan y S.^{ta} Clara in-
 cluso con ellos la gentilidad, entorminos q. fue necesario llevar

una pieza de artillería victenta del calibre de á 3.: pero fue en vano p.^o q.^o no se amedrentaron ni menos se rindieron ni por persuaciones amistosas: de modo q.^o los obligó á entrar á la espesura de un monte muy fragero, y gran de mas de una legua; habiendo hecho armas de una y otra parte, y fue reñida la acción en terminos q.^o p.^o parte de el enemigo murieron muchos cristianos y gentiles; y p.^o parte de la tropa salieron heridos once y muertes quatro con poder da un golpe decisivo p.^o el sitio tan ventajoso p.^o el enemigo.

Fue en once de Abril de 1822. abrazó y juró el partido de independencia, obtiene despacho expedido p.^o el Ex.^o Sr. Precid.^{te} de la republica y tiene particular adiccion al sistema de gobierno actual.

Notas

Valor

Capacidad

Instrucion en Ordenanzas

Ydm en ejercicios

Ydm en Matematicas

Conducta Militar

Ydm Civil

Salud

Estado

Informe del Comd.^{te} Gral

Vallejo, Maria D no Guadalupe 3, 1807-1890: [Hoja de servicios de Pablo Pacheco], Dec. 03/0, 1832

179

San Francisco

Military service record for Pablo Pacheco

CB

21

1832 - Diciembre - San Francisco - Hoja de Servicios del Sargento Pablo Pacheco de la Compañia de Caballeria de San Francisco -

Comp.^a de Caball.^{os} p.^{er}sonal.^{es} de San Francisco

El Sr.^o Pablo Pacheco, su edad 41 años, su país el Pueblo de S. J. su estado casado, su sexo y circunstancias los q.^e se expresan.

Itan en q.^e obtuvo los empleos y tiempo q.^e ha servido en cada uno

Dia:	Mes.	Año.	Empleos.	Años.	Mes.	Días.
12.	Sete.	1810.	de Sobrad	15.	8.	3.
15.	Sete.	1826.	de Cabo	4.	8.	22.
7.	Abril.	1831.	de Sargento	1.	8.	23.
Total hasta fin de Dic. ^o de 1832.				20.	7.	18.

Lugares donde ha servido y clasificacion de sus Servicios

	Años.	Mes.	Días.
En la Comp. ^a de Caball. p. ^{er} sonal. de S. Francisco desde 12. de Octubre de 1810. hasta 7. de Abril de 1831.	20.	7.	18.
Havono por Mayor de Camp. ^o desde 12. de Oct. ^o de 810. hasta 27. de Sep. ^o de 821.	10.	11.	15.
Por el q. ^e le corresponde segun la ley en 17. de Sete. ^o de 829. desde 20. de Ago. ^o hasta 30. de Sep. ^o del mismo Año.		1.	10.
Total de Servicios.	30.	3.	18.

Comportamiento y acciones de guerra en que se á hallado.

Ha hecho varias salidas por mar y tierra, hacia el Valle de los Tulanes, en las q. ha tenido ocho acciones de guerra. ~~en las q.~~ y ha ~~salido~~ ^{sido} herido dos veces, cuyas cicatrices se le advierten, una en el hombro izquierdo y otra en la mano por el mismo lado.

M. J. Vallejo

Notas

Valor.
Capacidad
Instrucción en Ordenanza.
D. En ejercicios
En Matemáticas
Conducta Militar
Civil
Salud.

Y conforme del Comand. Gab. ^(te)

[Faint, illegible handwritten notes and signatures in the bottom section of the page.]

Friás, Mariano : [Recibo], Dec. 31, 1832

180

San Francisco

Recibo por ratones delivered in the
city,

C-B

21

Artilla Perante

1832 - Diciembre 31 - San Francisco -

Partic. de S. Fran.^{co}

180
Recibi p.^o Pasionan el Piquete de otros.
lo siguiente.

4. canyas de maiz.

6. alm. de frijol.

3. @ de manteca.

1. pieza y 7. terris de manteca

2. f. y h. de uds. blancas.

32. p.^o en ar.

una ingru de papel.

S. Fran.^{co} 31. de Dic. de 1832.

Mariano Pizarro



Mes de Sib.

Sánchez, José, 1772-

: Cargos ... Dec. 31, 1832

181

San Francisco

Account in pensiones charged to the
Artilleria Company.

No. 182 filed with no. 177.
No. 183 filed with no. 178.

C-13

21

1832 - Diciembre 31 - San Francisco -

Mes de Dto. Cargos a la Anticena

Por 4. arrobas de maiz	-----	-----	18.	0	0	0	0	0
Por 6. almudes de Frijol	-----	-----	2.	0	0	0	0	0
Por 3. sac de manteca	-----	-----	2.	0	0	0	0	0
Por 1. pieza y 2. tercian de manta	-----	-----	2.	0	0	0	0	0
Por 2. S y K de Ylo blanco	-----	-----	2.	0	0	0	0	0
Por 3. p. 1 en reales	-----	-----	0	3	2	0	0	0
Por 1. marco de papel	-----	-----	0	3	1	0	0	0
Por en reales	-----	-----	0	0	0	0	0	0

Total cargo 63.4.13.

C. P. Fran. 31 de Dto. de 1832

Jose Sanchez

1832 - September & December

Santa Clara - Supplies furnished
by Mission Sta. Clara to the military
force in the months of Sept & Dec
1832 -

See Collection of enrolments
and personal description of soldiers of
1839 - January 3rd -

**END OF REEL.
PLEASE
REWIND.**

